

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 september 2018

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985
houdende fiscale en andere bepalingen wat de
hulp aan de slachtoffers van terrorisme betreft**

INHOUD

	Blz.
Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp	20
Impactanalyse	34
Advies van de Raad van State	49
Wetsontwerp	57
Coördinatie van de artikelen	65

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

12 septembre 2018

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des
mesures fiscales et autres en ce qui concerne
l'aide aux victimes du terrorisme**

SOMMAIRE

	Pages
Résumé	3
Exposé des motifs	4
Avant-projet	20
Analyse d'impact	42
Avis du Conseil d'État	49
Projet de loi	57
Coordination des articles	74

**DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 51 VAN HET REGLEMENT.**

**LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 51 DU RÈGLEMENT.**

9271

De regering heeft dit wetsontwerp op 12 september 2018 ingediend.

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 12 septembre 2018.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 12 september 2018 door de Kamer ontvangen.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 12 septembre 2018.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel.: 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

SAMENVATTING

Voorliggend wetsontwerp moet worden gelezen samen met de wijzigingen die worden voorgesteld in het wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme (DOC 54 3259/001). Naast een snellere en eenvoudiger procedure worden ten aanzien van de slachtoffers van terrorisme nog een aantal wijzigingen aangebracht die betrekking hebben op onder meer een vergoeding voor “reis- en verblijfskosten” en wordt een regeling voorzien voor de toekenning van het statuut van nationale solidariteit en de eraan verbonden voordelen aan de slachtoffers van terrorisme die niet de Belgische nationaliteit of die niet hun gewone verblijfplaats in België hebben.

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi doit être lu avec le projet de loi modifiant la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres, concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme (DOC 54 3259/001). En plus d'une procédure plus rapide et simplifiée, plusieurs modifications qui ont trait, entre autres, à une aide pour les “frais de voyage et de séjour” sont apportées et il est prévu dans un règlement pour l'octroi du statut de solidarité nationale et les avantages y liés aux victimes de terrorisme qui n'ont pas la nationalité belge ou qui n'ont pas leur résidence habituelle en Belgique.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

ALGEMENE TOELICHTING

De Regering heeft de eer u het ontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, wat de hulp aan de slachtoffers van terrorisme betreft, voor te leggen.

Op 22 maart 2016 werd België getroffen door de aanslagen op de luchthaven van Brussel National en in het metrostation Maalbeek in Brussel.

Onmiddellijk na 22 maart 2016 werd het werkingskader van de Commissie voor financiële hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders (hierna de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers) een eerste keer aangepast aan de noden van de slachtoffers.

Deze aanpassing werd gerealiseerd door het wijzigen van de wet van 1 augustus 1985 en door het nemen van vier koninklijke besluiten die tot doel hadden de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers toe te laten op een snellere én meer proactieve manier een antwoord te bieden aan de noden van de slachtoffers. Een van deze koninklijk besluiten zorgde voor de erkenning van 13 aanslagen waarbij Belgische slachtoffers te betreuren vielen. Op die manier werden naast de aanslagen van 22 maart 2016 ook de aanslagen te Sousse (2015), te Nice (2016) en te Istanboel (2017) erkend als terreurdaden. Dit koninklijk besluit is niet exhaustief. Een tweede en een derde koninklijk besluit ter erkenning van slachtoffers van terreurdaden moesten jammerlijk genoeg reeds worden genomen voor de Belgische slachtoffers die te betreuren vielen bij de aanslagen in Stockholm, Barcelona en te Brussel. En ook voor de recente aanslag in Luik werd een koninklijk besluit genomen. De organisatie van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers werd ook aangepast door de prille aanzet van een enig loket in de schoot van haar werking.

Voorliggend wetsontwerp is een verdere uitwerking van de aan de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen aangebrachte wijzigingen door de wet van 31 mei 2016 tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, wat de hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden betreft (B.S. 17 juni 2016) én door de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Le gouvernement a l'honneur de vous soumettre le projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres en ce qui concerne l'aide aux victimes du terrorisme.

Le 22 mars 2016, la Belgique a été frappée par les attentats à l'aéroport de Bruxelles national et dans la station de métro Maelbeek à Bruxelles.

Immédiatement après le 22 mars 2016, le cadre de fonctionnement de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels (ci-après commission pour l'aide financière aux victimes) a été adapté aux besoins des victimes.

Cette adaptation a été réalisée par la modification de la loi du 1^{er} août 1985 et la prise de quatre arrêtés royaux dont le but était de permettre à la commission pour l'aide financière aux victimes de répondre de manière plus rapide et plus proactive aux besoins des victimes. L'un de ces arrêtés royaux portait reconnaissance de 13 attentats dans lesquels des victimes belges étaient à déplorer. Ainsi, outre les attentats du 22 mars 2016, les attentats de Sousse (2015), de Nice (2016) et d'Istanbul (2017) ont été reconnus comme actes de terrorisme. Cet arrêté royal n'est pas exhaustif. Un deuxième et un troisième arrêté royal reconnaissant des victimes d'actes de terrorisme ont malheureusement déjà dû être pris pour les victimes belges des attentats de Stockholm, Barcelone et Bruxelles. Également pour l'attentat récent à Liège un arrêté royal vient d'être pris. L'organisation de la commission pour l'aide financière aux victimes a également été adaptée par l'amorce d'un guichet unique au sein de ses activités.

Le présent projet de loi poursuit les modifications apportées à la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres par la loi du 31 mai 2016 modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres en ce qui concerne l'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence (M.B. du 17 juin 2016) et par la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite

herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme (B.S. 4 augustus 2017), rekening houdend met de conclusies van de parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de omstandigheden die hebben geleid tot de terroristische aanslagen van 22 maart 2016 in de luchthaven Brussel National en in het metrostation Maalbeek te Brussel, met inbegrip van de evolutie en de aanpak van de strijd tegen het radicalisme en de terroristische dreiging. Volgend op het advies nr. 63.778/3 van de Raad van State van 28 juni 2018 werd het voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de hulp aan slachtoffers van terrorisme en slachtoffers van zogenaamde "cold cases" betreft, gesplitst in voorliggend wetsontwerp met als constitutionele grondslag het artikel 74 van de Grondwet, en het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme, met als constitutionele grondslag het artikel 78 van de Grondwet. Laatst vernoemd wetsontwerp omvat aldus de bepalingen die betrekking hebben op de organisatie en de rechtspleging voor de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en de occasionele redders.

De terroristische aanslagen bedoeld in dit ontwerp zijn niet alleen gericht tegen de slachtoffers ervan en hun familie, maar ook tegen de ganse Belgische bevolking. De slachtoffers staan als het ware symbool voor het leed en de schade die opzettelijk wordt aangebracht ten aanzien van België.

In overweging 2 van de Richtlijn (EU) 2017/541 van het Europees Parlement en de Raad van 15 maart 2017 inzake terrorismebestrijding en ter vervanging van Kaderbesluit 2002/475/JBZ van de Raad en tot wijziging van Besluit 2005/671/JBZ van de Raad wordt dit als volgt geformuleerd:

"Terroristische daden vormen een van de ernstigste schendingen van de universele waarden van menselijke waardigheid, vrijheid, gelijkheid en solidariteit, en van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden waarop de Unie is gegrondbesteld. Ook vormen zij een van de ernstigste aantastingen van de democratie en de rechtsstaat, beginselen die de lidstaten gemeen hebben en waarop de Unie is gebaseerd."

Vanuit een gevoel van collectieve solidariteit met de slachtoffers en hun nabestaanden wil de Regering de financiële ondersteuning aan alle slachtoffers van

d'actes de terrorisme (M.B. du 4 août 2017), compte tenu des conclusions de la commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les circonstances qui ont conduit aux attentats terroristes du 22 mars 2016 dans l'aéroport de Bruxelles-National et dans la station de métro Maelbeek à Bruxelles, y compris l'évolution et la gestion de la lutte contre le radicalisme et la menace terroriste. À la suite de l'avis n° 63.778/3 du Conseil d'État du 28 juin 2018, l'avant-projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres en ce qui concerne l'aide aux victimes du terrorisme et aux victimes dans des affaires non élucidées a été scindé en, d'une part, le présent projet de loi ayant pour fondement constitutionnel l'article 74 de la Constitution et, d'autre part, le projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme, ayant pour fondement constitutionnel l'article 78 de la Constitution. Ce dernier projet de loi contient ainsi les dispositions relatives à l'organisation devant la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels et à la procédure devant celle-ci.

Les attentats terroristes visés dans le présent projet sont dirigés non seulement contre les victimes de ces attentats et leur famille, mais aussi contre l'ensemble de la population belge. Les victimes sont en quelque sorte le symbole de la souffrance et du préjudice intentionnellement occasionnés à la Belgique.

Dans le considérant 2 de la Directive (UE) 2017/541 du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2017 relative à la lutte contre le terrorisme et remplaçant la décision-cadre 2002/475/JAI du Conseil et modifiant la décision 2005/671/JAI du Conseil, il est formulé la manière suivante:

"Les actes de terrorisme constituent l'une des violations les plus graves des valeurs universelles de dignité humaine, de liberté, d'égalité et de solidarité, ainsi que de jouissance des droits de l'homme et des libertés fondamentales, sur lesquelles l'Union est fondée. Ils représentent également l'une des atteintes les plus graves aux principes de démocratie et d'État de droit, qui sont communs aux États membres et sur lesquels l'Union repose."

Dans un sentiment de solidarité collective avec les victimes et leurs proches, le gouvernement entend optimiser l'aide financière à toutes les victimes d'actes

terreurdaden verder optimaliseren. Tevens wil de Regering ook de bepalingen van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme op een coherente manier verder uitwerken voor de slachtoffers die noch de Belgische nationaliteit hebben noch hun gewone verblijfplaats in België.

Zowel in de Memorie van toelichting bij de wet van 18 juli 2017 en in het Verslag namens de Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke hernieuwing werd reeds uitdrukkelijk gesteld dat de slachtoffers met een buitenlandse nationaliteit zonder verblijfplaats in België niet aan hun lot worden overgelaten en dat de Regering ook hen wil helpen (Parl. St. Kamer 2016-17, nr. 2334/001, p. 4 en Parl. St. Kamer 2016-17, nr. 2334/005, p. 7, 13 en 15).

De parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de omstandigheden die hebben geleid tot de terroristische aanslagen van 22 maart 2016 in de luchthaven Brussel National en in het metrostation Maalbeek te Brussel, met inbegrip van de evolutie en de aanpak van de strijd tegen het radicalisme en de terroristische dreiging, heeft immers in haar tweede tussentijds en voorlopig verslag over het onderdeel "hulpverlening" benadrukt dat steun- of vergoedingsmaatregelen kunnen worden gedifferentieerd naargelang van de nationaliteit of de woonplaats van de slachtoffers, maar (dat) die maatregelen moeten waarborgen dat de steun of de vergoeding gelijk is aan die welke wordt verleend aan de slachtoffers met de Belgische nationaliteit of die in België wonen (Parl. St. Kamer 2016-17, nr. 1752/007, p. 19, punt 15).

Een verbod tot discriminatie is ook opgenomen in de Richtlijn 2012/29/EU van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2012 tot vaststelling van minimumnormen voor de rechten, de ondersteuning en de bescherming van slachtoffers van strafbare feiten, en ter vervanging van Kaderbesluit 2001/220/JBZ, die voor slachtoffers van alle misdrijven de basisbeginselen vastlegt. Artikel 1, tweede lid, van deze Richtlijn is zeer duidelijk:

"De in deze richtlijn opgenomen rechten worden jegens slachtoffers op niet-discriminerende wijze toegepast, mede wat hun verblijfsstatus betreft."

In het Verslag namens de Commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke hernieuwing werd tot slot gesteld dat alle bepalingen van het wetsontwerp op een gemoduleerde maar evenwaardige wijze moeten vertaald worden naar de niet-ingezetenen zodat zij over een gelijkwaardig statuut

de terrorisme. Le gouvernement entend également développer de manière cohérente les dispositions de loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme à l'intention des victimes qui n'ont ni la nationalité belge ni leur résidence habituelle en Belgique.

Tant l'exposé des motifs de la loi du 18 juillet 2017 que le compte rendu intégral de la Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société ont déjà été expressément indiqué que les victimes de nationalité étrangère non résidentes ne sont pas abandonnées à leur sort et que le gouvernement entend également les aider (Doc. parl., Chambre, 2016-2017, n° 2334/001, p. 4 et doc. parl, Chambre, 2016-2017, n° 2334/005, pp. 7, 13 et 15).

Dans son deuxième rapport intermédiaire et provisoire sur le volet "Assistance et secours", la Commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les circonstances qui ont conduit aux attentats terroristes du 22 mars 2016 dans l'aéroport de Bruxelles-National et dans la station de métro Maelbeek à Bruxelles, y compris l'évolution et la gestion de la lutte contre le radicalisme et la menace terroriste, a en effet souligné que si des mesures d'aide ou d'indemnisation peuvent être différentes selon la nationalité ou la résidence des victimes, ces mesures doivent garantir des aides ou indemnités équivalentes à celles qui sont accordées aux victimes de nationalité belge ou résidant en Belgique (Doc. parl., Chambre, 2016-2017, n° 1752/007, p. 19, point 15).

Une interdiction de discrimination figure également dans la directive 2012/29/UE du Parlement européen et du Conseil du 25 octobre 2012 établissant des normes minimales concernant les droits, le soutien et la protection des victimes de la criminalité et remplaçant la décision-cadre 2001/220/JAI qui établit les principes de base pour les victimes de toutes les infractions. L'article 1^{er}, alinéa 2, de cette directive est très clair:

"Les droits énoncés dans la présente directive s'appliquent aux victimes de manière non discriminatoire, y compris en ce qui concerne leur statut de résident."

Enfin, le Rapport fait au nom de la Commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la société indique que l'ensemble des dispositions du projet de loi devront s'appliquer de manière modulée mais identique aux non-résidents, de sorte que ces derniers puissent également bénéficier du même statut

van nationale solidariteit kunnen beschikken. (Parl. St. Kamer 2016-17, nr. 2334/005, p. 16).

In wat volgt wordt besproken hoe deze doelstellingen door voorliggend wetsontwerp worden uitgewerkt.

Een tweede belangrijk aspect dat ook in het voorontwerp van wet beoogd werd te realiseren, betrof de slachtoffers van zogenoemde “cold cases” waarbij gerechtelijke onderzoeken jaren kunnen aanslepen zonder dat een dader kan worden gevonden. Volgend op het advies van de Raad van State van 28 juni 2018 zal dit aspect het voorwerp uitmaken van een apart wetsontwerp dat onverwijld aan de parlementaire besprekingen zal worden onderworpen.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1

Dit artikel betreft de constitutionele grondslag van het wetsontwerp en behoeft geen verdere uitleg.

Art. 2

Deze bepaling voegt in de opsomming van de verschillende vormen van hulp die de commissie kan verstrekken ook de notie van het “voorschot” toe, zoals dit wordt ingesteld voor de slachtoffers van terrorisme.

De tekst van het ontwerp werd aangepast aan de opmerking van de Raad van State onder randnummer 9 van haar advies nr. 63/778/3 van 28 juni 2018.

Art. 3

Deze bepaling voegt in het Hoofdstuk III, afdeling IV van de wet een nieuwe onderafdeling in, teneinde de door het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme voorgestelde nieuwe bepalingen, die betrekking hebben op de slachtoffers van terrorisme, te structureren in het kader van de bestaande wet.

de solidarité nationale (Doc. parl., Chambre, 2016-2017, n° 2334/005, p. 16).

La manière dont le présent projet développe ces objectifs est examinée ci-après.

Un deuxième aspect important dont la réalisation était également visée par l'avant-projet de loi concernait les victimes dans des affaires non élucidées (les “cold cases”), dans lesquelles des instructions peuvent durer des années sans qu'un auteur puisse être identifié. À la suite de l'avis du Conseil d'État du 28 juin 2018, cet aspect fera l'objet d'un projet de loi séparé qui sera soumis sans tarder au débat parlementaire.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article concerne le fondement constitutionnel du projet de loi et n'appelle aucun autre commentaire.

Art. 2

Cet article insère, dans l'énumération des différentes formes d'aide que la commission peut donner, également la notion “d'avance” comme instaurée pour les victimes de terrorisme.

Le texte du projet a été adapté à la remarque émise par le Conseil d'État, au numéro 9 de son avis n° 63/778/3 du 28 juin 2018.

Art. 3

Cette disposition insère une nouvelle sous-section dans le chapitre III, section IV, de la loi, afin de structurer, dans le cadre de la loi existante, les nouvelles dispositions proposées par le projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme en ce qui concerne les victimes d'actes terroristes.

Art. 4

Artikel 42bis van de wet van 1 augustus 1985 wordt op een aantal punten aangepast.

Een eerste verduidelijking die wordt voorgesteld, betreft terroristische aanslagen gepleegd in het buitenland. De getuigenissen van slachtoffers en diverse, vaak recente gebeurtenissen herinneren er ons aan dat niet alleen in België, maar ook in het buitenland onze landgenoten het slachtoffer (kunnen) worden van dergelijke verwerpelijke daden. Terrorisme kent immers geen grenzen en maakt geen onderscheid tussen nationaliteiten.

Net zoals in andere landen, die naar aanleiding van daden van terrorisme hebben beslist om de slachtoffers bij te staan, komen zowel de daden van terrorisme die in België werden gepleegd als die in het buitenland gepleegd in aanmerking voor ondersteuning.

In haar advies nr. 60.384/3 van 2 december 2016 over het koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 42bis van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, wat de Hulp van de Staat aan de slachtoffers van terrorisme betreft, heeft de Raad van State getwijfeld of artikel 42bis (oude versie) de Koning de mogelijkheid bood om in het buitenland gepleegde daden van terrorisme te erkennen.

Om alle twijfel weg te nemen, wordt een nieuw lid ingevoegd dat dit expliciet stelt. De Koning kan terurdaan gepleegd in het buitenland erkennen, zoals recent ook bevestigd werd in de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekeuring van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme, meer bepaald in artikel 2, 2°, van deze laatste wet.

Hierbij mag niet uit het oog worden verloren dat de rode draad en het voornaamste opzet van dit ontwerp de financiële ondersteuning van de slachtoffers van terrorisme is. Er kan niet voldoende benadrukt worden dat de erkenning door België van een in het buitenland gepleegde daad van terrorisme enkel en alleen kan gebeuren om het mogelijk te maken de slachtoffers van dergelijke daden financieel te kunnen bijstaan en dat deze erkenning op geen enkele manier mag gezien worden als een inmenging in het beleid van het desbetreffende land.

Het koninklijk besluit van 15 maart 2017 tot erkenning van daden als terrorisme in de zin van artikel 42bis van de wet van 1 augustus 1985 (B.S. 17 maart 2017) zorgde voor de erkenning van 13 aanslagen waarbij Belgische slachtoffers te betreuren vielen. Een nieuw besluit was

Art. 4

L'article 42bis de la loi du 1^{er} août 1985 est adapté sur un certain nombre de points.

Une première précision proposée concerne les attentats terroristes commis à l'étranger. Les témoignages de victimes et divers événements, souvent récents, nous rappellent que nos concitoyens sont/peuvent être victimes de tels actes condamnables non seulement en Belgique, mais aussi à l'étranger. En effet, le terrorisme ne connaît pas de frontières et ne fait pas de distinction entre les nationalités.

Comme dans d'autres pays qui, à la suite d'actes de terrorisme, ont décidé de venir en aide aux victimes, tant les actes de terrorisme commis en Belgique que ceux commis à l'étranger entrent en ligne de compte pour l'aide.

Dans son avis n° 60.384/3 du 2 décembre 2016 sur l'arrêté royal portant exécution de l'article 42bis de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, en ce qui concerne l'Aide de l'État aux victimes du terrorisme, le Conseil d'État se posait la question de savoir si l'article 42bis (ancienne version) habitait le Roi à reconnaître les actes de terrorisme commis à l'étranger.

Pour dissiper tout doute, un nouvel alinéa qui l'énonce explicitement est dès lors inséré. Le Roi peut reconnaître des actes de terrorisme commis à l'étranger, comme cela a été également confirmé récemment dans la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme, plus précisément à l'article 2, 2°, de celle-ci.

Il ne peut être perdu de vue à cet égard que le fil rouge et le principal but du présent projet est l'aide financière aux victimes de terrorisme. On ne soulignera jamais assez le fait que la reconnaissance par la Belgique d'un acte de terrorisme commis à l'étranger n'est possible que dans le but de permettre d'assister financièrement les victimes de tels actes et ne peut donc en aucun cas être considérée comme une ingérence dans la politique du pays en question.

L'arrêté royal du 15 mars 2017 portant reconnaissance d'actes en tant qu'actes de terrorisme au sens de l'article 42bis de la loi du 1^{er} août 1985 (M.B. du 17 mars 2017) reconnaissait 13 attentats dans lesquels des victimes belges étaient à déplorer. Un nouvel arrêté

jammerlijk genoeg nodig om drie nieuwe aanslagen als terroristische daad te erkennen, gelet op de Belgische slachtoffers die te betreuren vielen, evenals een koninklijk besluit voor de aanslag te Luik.

De tweede verduidelijking die wordt aangebracht aan artikel 42bis door voorliggend ontwerp, betreft dan ook de bevoegdheid die aan de Koning wordt opgedragen om de erkenningsprocedure uit te werken volgens dewelke overgegaan kan worden tot erkenning van een daad als een daad van terrorisme: wie neemt het initiatief, welke inlichtingen en adviezen moeten al dan niet verplicht ingewonnen worden, ...

De tekst van de bepaling werd aangepast aan de opmerking van de Raad van State onder randnummer 10 van haar advies nr. 63/778/3 van 28 juni 2018. De Franse versie van de tekst was de juiste.

Art. 5

Artikel 42*quinquies* omschrijft op één enkele plaats de voorwaarden die voordien zowel omschreven werden in artikel 31*bis* van de wet als in het Koninklijk Besluit van 16 februari 2017 houdende uitvoering van artikel 42*bis* van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, wat de Hulp van de Staat aan de slachtoffers van terrorisme betreft (B.S. 3 maart 2017).

Het is de bedoeling van de Regering om na de inwerkingtreding van deze wetswijziging het hoger vermelde koninklijk besluit van 16 februari 2017 houdende uitvoering van artikel 42*bis* van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, wat de Hulp van de Staat aan de slachtoffers van terrorisme betreft op te heffen, daar de afwijkende bepalingen ten voordele van slachtoffers van terrorisme opgenomen worden in de wet van 1 augustus 1985.

Zoals reeds gesteld hebben de terroristische aanslagen op een pijnlijke manier duidelijk gemaakt dat terrorisme geen rekening houdt noch met landsgrenzen noch met de nationaliteit van de slachtoffers.

Tijdens de parlementaire voorbereiding van de wet van 18 juli 2017 op het statuut is gebleken dat de behandeling van de aanvragen van de slachtoffers van terrorisme op bepaalde punten inherent afwijkend is van deze van de "gemeenrechtelijke dossiers" van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers (Parl. St. Kamer 2016-17, nr. 2334/004, p. 7-8). Zo voorzien bijvoorbeeld zowel deze wet (artikel 42*bis*) als de wet van 18 juli 2017 (artikel 2, 2^e) in een tussenkomst voor slachtoffers van in het buitenland gepleegde daden van terrorisme. Daarnaast kan in deze dossiers bijvoorbeeld

était malheureusement nécessaire pour reconnaître trois nouveaux attentats comme des actes de terrorisme vu la présence de Belges parmi les victimes, ainsi qu'un arrêté royal pour l'attentat à Liège.

La deuxième précision apportée à l'article 42*bis* par le présent projet concerne dès lors l'habilitation du Roi à élaborer la procédure selon laquelle il peut être procédé à la reconnaissance d'un acte comme étant un acte de terrorisme: qui prend l'initiative, quels renseignements et avis doivent ou non être obligatoirement recueillis, etc.

Le texte de la disposition a été adapté à la remarque émise par le Conseil d'État, au numéro 10 de son avis n° 63/778/3 du 28 juin 2018. La version française du texte était la bonne.

Art. 5

L'article 42*quinquies* définit en un seul endroit les conditions qui étaient définies auparavant tant à l'article 31*bis* de la loi qu'à l'arrêté royal du 16 février 2017 portant exécution de l'article 42*bis* de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, en ce qui concerne l'Aide de l'État aux victimes du terrorisme (M.B., 3 mars 2017).

Le gouvernement entend abroger l'arrêté royal précité du 16 février 2017 portant exécution de l'article 42*bis* de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, en ce qui concerne l'Aide de l'État aux victimes du terrorisme après l'entrée en vigueur de cette modification législative puisque les dispositions dérogatoires au profit des victimes de terrorisme figurent dans la loi du 1^{er} août 1985.

Comme déjà indiqué, les attentats terroristes ont clairement montré d'une manière douloureuse que le terrorisme ne tient compte ni des frontières nationales ni de la nationalité des victimes.

Pendant les travaux parlementaires préparatoires de la loi du 18 juillet 2017 sur le statut, il est apparu que le traitement des demandes des victimes de terrorisme divergeait intrinsèquement sur certains points de celui des "dossiers de droit commun" de la commission pour l'aide financière aux victimes (Doc. parl., Chambre, 2016-2017, n° 2334/004, p. 7-8). Ainsi, tant cette loi (article 42*bis*) que la loi du 18 juillet 2017 (article 2, 2^e) prévoient notamment une intervention pour les victimes d'actes de terrorisme commis à l'étranger. En outre, il est par exemple difficile dans ces dossiers de demander

moeilijk vereist worden dat elk slachtoffer een veroordelend vonnis zou bekomen, zoals voorgeschreven in artikel 31bis, § 1, 4°, van de wet.

Om deze reden worden de vereisten van artikel 31bis, § 1 en § 2, in voorliggende tekst artikel 42*quinquies*, herschreven, rekening houdend met het specifieke karakter van daden van terrorisme.

Voor feiten gepleegd in het buitenland is vereist dat deze feiten door de Koning erkend worden als daden van terrorisme én dat het slachtoffer ervan of de Belgische nationaliteit zou hebben of een formele band met België, namelijk zijn gewone verblijfplaats in België in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht. Om redenen van coherentie met de wet van 18 juli 2017 op het statuut, meer bepaald met artikel 3, tweede lid, van deze wet, wordt in de Nederlandse versie van de tekst het begrip “gewone verblijfplaats” in België in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht’ gebruikt in plaats van het begrip “gebruikelijke verblijfplaats” zoals dit gehanteerd wordt in de Nederlandse versie van de tekst van artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 februari 2017 houdende uitvoering van artikel 42bis van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, wat de Hulp van de Staat aan de slachtoffers van terrorisme betreft (B.S. 3 maart 2017). Het advies van de Raad van State tot herformulering van de bepaling onder § 1, 1°, en § 2, 1°, onder randnummer 13 van haar advies 63.778/3 van 28 juni 2018 werd gevuld.

De erkenning door België van een in het buitenland gepleegde daad van terrorisme kan enkel en alleen gebeuren om het mogelijk te maken de slachtoffers van dergelijke daden financieel te kunnen bijstaan. Deze erkenning heeft geenszins de bedoeling om een inmenging te zijn in het beleid van het desbetreffende land.

Voor de slachtoffers van terrorisme geldt zoals voor de andere slachtoffers een driejarige indieningstermijn, maar deze vangt voor de slachtoffers van terrorisme aan op het moment dat het koninklijk besluit, waardoor de desbetreffende gebeurtenis als daad van terrorisme erkend werd, bekendgemaakt wordt.

Tot slot wordt een technische aanpassing doorgevoerd in de formulering met betrekking tot de occasionele redders. Deze formulering hangt samen met een herformulering die door het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele

à chaque victime d'obtenir un jugement de condamnation comme le prescrit l'article 31bis, § 1^{er}, 4^o, de la loi.

C'est pourquoi les conditions figurant à l'article 31bis, §§ 1^{er} et 2, sont réécrites à l'article 42*quinquies* du présent texte en tenant compte du caractère spécifique des actes de terrorisme.

Pour des faits commis à l'étranger, il est requis que ces faits soient reconnus par le Roi comme des actes de terrorisme et que la victime de ces actes ait la nationalité belge ou un lien formel avec la Belgique, à savoir sa résidence habituelle en Belgique au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé. Pour des raisons de cohérence avec la loi du 18 juillet 2017 sur le statut, en particulier avec l'article 3, alinéa 2, de cette loi, il est fait usage dans la version néerlandaise du texte de la notion “de gewone verblijfplaats” en Belgique, au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé, au lieu de la notion de “gebruikelijke verblijfplaats” utilisée dans la version néerlandaise du texte de l'article 4 de l'arrêté royal du 16 février 2017 portant exécution de l'article 42bis de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, en ce qui concerne l'Aide de l'État aux victimes du terrorisme (M.B. du 3 mars 2017). La remarque figurant au numéro 13 de l'avis 63.778/3 du Conseil d'État du 28 juin 2018 relative à la reformulation de la disposition du § 1^{er}, 1^o, et du § 2, 1^o, a été suivie.

La reconnaissance par la Belgique d'un acte de terrorisme commis à l'étranger ne peut avoir pour objectif que de permettre l'assistance financière aux victimes de tels actes. Cette reconnaissance n'entend nullement être une ingérence dans la politique du pays concerné.

Un délai d'introduction de trois ans s'applique aux victimes de terrorisme comme aux autres victimes, mais pour les victimes de terrorisme, ce délai commence à courir à partir de la publication l'arrêté royal reconnaissant l'événement en question comme un acte de terrorisme.

Enfin, une adaptation technique a été apportée à la formulation relative aux sauveteurs occasionnels. Cette formulation est liée à une reformulation du deuxième paragraphe de l'article 31bis de la loi relative aux sauveteurs occasionnels apportée par le projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels

redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme wordt doorgevoerd aan de formulering van de tweede paragraaf van artikel 31bis van de wet, inzake de occasionele redders.

Art. 6

Dit artikel voegt een schadepost en begroting ten aanzien van de slachtoffers van terrorisme betreft de "reis – en verblijfskosten".

Deze wijziging vloeit niet voort uit de aanbevelingen van de Parlementaire Onderzoekscommissie, maar uit de ervaringen van de commissie ter zake. De commissie stelt immers vast dat tussen de eerste kosten waarmee de nabestaanden (en zelfs de rechtstreekse slachtoffers) worden geconfronteerd zich vaak omvattende specifieke materiële kosten bevinden: reiskosten om zich naar de naaste te begeven, hotelkosten (bijvoorbeeld indien het rechtstreekse slachtoffer gehospitaliseerd is, en zo verder). Deze reis – en verblijfskosten zijn een uitzonderlijk nadeel ofwel voor het rechtstreekse slachtoffer – dat bijvoorbeeld zijn verblijf in het land waar de aanslag werd gepleegd zal moeten verlengen of er naar moet terugkeren om bijvoorbeeld bepaalde onontbeerlijke formaliteiten te moeten vervullen – ofwel voor de onrechtstreekse slachtoffers die niet in het land van de aanslag verblijven en die aan het ziekenbed worden geroepen van een zwaargewond slachtoffer of van een gekwetste minderjarige of die zich naar het land van de aanslag moeten begeven om een aantal formaliteiten te vervullen in geval van overlijden van een naaste.

Actueel kunnen deze kosten voor de rechtstreekse slachtoffers in overweging worden genomen voor een maximum van 1250 euro (zie het Koninklijk besluit van 18 december 1986). Dit plafond werd, in tegenstelling tot de begrafenis Kosten en de procedurekosten niet verhoogd. Voor de onrechtstreekse slachtoffers (nabestaanden of anderen), kan er zelfs geen post materiële kosten in aanmerking worden genomen.

In antwoord op de opmerking van de Raad van State onder randnummer 15 van haar advies 63.778/3 van 28 juni 2018, waarin wordt gevraagd om waar nodig het onderscheid te maken tussen slachtoffers en onrechtstreekse slachtoffers, kan worden gesteld de voorgestelde bepaling moet worden gekaderd binnen het geheel van bepalingen van de wet van 1 augustus 1985. Dit onderscheid vloeit dan automatisch voort uit de bepaling van artikel 31 van de wet waar dit onderscheid wordt bepaald en uit artikel 32 van de wet waar de vergoedingen aan rechtstreekse en onrechtstreekse slachtoffers wordt uitgeklaard via de op hen toepasselijke

de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme.

Art. 6

Cet article ajoute un poste de dommage et budget à l'égard des victimes de terrorisme concernant les "frais de voyage et de séjour".

Cette modification ne découle pas des recommandations de la commission d'enquête parlementaire mais des expériences de la commission en la matière. La commission constate, en effet, que parmi les premiers frais auxquels sont confrontés les proches (voire les victimes directes) figurent souvent des frais matériels globaux spécifiques: frais de voyage pour se rendre chez le proche, frais d'hôtel (par exemple si la victime directe a été hospitalisée, etc.). Les frais de voyage et de séjour sont un inconvénient exceptionnel pour la victime directe – qui, à titre d'exemple, devra prolonger son séjour dans le pays où l'attentat a été commis ou devra y retourner pour, par exemple, remplir certaines formalités indispensables – ou pour les victimes indirectes qui ne résident pas dans le pays où s'est produit l'attentat et qui sont appelées au chevet d'une victime gravement blessée ou d'un mineur blessé ou doivent se rendre dans le pays où s'est produit l'attentat pour remplir un certain nombre de formalités en cas de décès d'un proche.

Actuellement, ces frais peuvent être pris en considération pour les victimes directes à raison d'un maximum de 1250 euros (voir arrêté royal du 18 décembre 1986). Contrairement aux frais funéraires et aux frais de procédure, ce plafond n'a pas été rehaussé. Pour les victimes indirectes (proches ou autres), aucun poste de frais matériel ne peut même être pris en considération.

En réponse à la remarque du Conseil d'État figurant au numéro 15 de son avis 63.778/3 du 28 juin 2018 et demandant d'établir, là où cela s'avère nécessaire, la distinction entre victimes et victimes indirectes, il peut être précisé que la disposition proposée doit s'inscrire dans le cadre de l'ensemble des dispositions de la loi du 1^{er} août 1985. Cette distinction découle alors automatiquement de la disposition de l'article 31 de la loi définissant cette distinction et de l'article 32 de la loi, dans laquelle les indemnités aux victimes directes et indirectes sont précisées via les postes de dommage qui leur sont applicables. Si une telle distinction n'est

schadeposten. Als dit onderscheid niet wordt gemaakt dan is de schadepost van toepassing op alle van de in artikel 31 opgesomde categorieën.

Uit de praktijk van de commissie blijkt duidelijk dat er een belangrijke nood is om de slachtoffers van terrorisme op dit punt tegemoet te kunnen treden. Het voorgestelde toepassingskader is duidelijk:

- het moet een daad van terrorisme betreffen;
- het betreft de noodzakelijke reis – en verblijfskosten;
- het moet een daad van terrorisme betreffen begaan in het buitenland ten aanzien van een slachtoffer dat zijn gebruikelijke verblijfplaats in België heeft; of
- het moet een daad van terrorisme betreffen in België en het slachtoffer heeft niet zijn gebruikelijke verblijfplaats in België.

In een aantal gevallen worden deze kosten betaald door de verzekeringen. De commissie zal in deze gevallen zich kunnen subrogeren om deze uitgekeerde bedragen terug te kunnen vorderen. Het betreft ook kosten die aan de hand van facturen makkelijk kunnen worden geverifieerd.

Gelet op de uitzonderlijkheid van deze kost, die echter van groot belang is voor het slachtoffer of voor de nabestaanden om te kunnen worden terugbetaald, stelt voorliggend ontwerp deze regeling voor.

Art. 7

Voor wat betreft de reeds aangehaalde wijziging inzake het voorschot, is het noodzakelijk om voor wat de slachtoffers betreft die voor de inwerkingtreding van deze wet conform de huidige regels een noodhulp kregen in de zin van artikel 36 van de wet, in de tekst van artikel 37 de woorden “de eventuele noodhulp” aan te vullen met de woorden “en het eventuele voorschot”. Het is niet uit te sluiten dat sommige slachtoffers zowel een noodhulp (oude procedure) als een voorschot (nieuwe procedure) zullen kunnen krijgen.

Tot slot dient in de opsomming van de artikelen die toegepast worden ook artikel 42*quinquies* opgenomen te worden.

Art. 8

Doordat in voorliggend ontwerp diverse procedures-tappen en voorwaarden gewijzigd werden waardoor de

pas établie, le poste de dommage s'applique alors à toutes les catégories énumérées à l'article 31.

La pratique de la commission montre clairement l'importante nécessité d'agir sur ce point en faveur des victimes de terrorisme. Le cadre d'application proposé est clair:

- il doit s'agir d'un acte de terrorisme;
- il s'agit de frais de voyage et de séjour nécessaires;
- il doit s'agir d'un acte de terrorisme commis à l'étranger à l'égard d'une victime qui a sa résidence habituelle en Belgique; ou
- il doit s'agir d'un acte de terrorisme en Belgique, la victime n'ayant pas sa résidence habituelle en Belgique.

Dans un certain nombre de cas, ces frais sont payés par les assurances. En pareils cas, la commission pourra se subroger pour pouvoir recouvrer ces montants versés. Il s'agit également de frais aisément vérifiables à l'aide de factures.

Le présent projet propose cette disposition compte tenu du caractère exceptionnel de ces frais, dont le remboursement est toutefois très important pour la victime ou pour les proches.

Art. 7

En ce qui concerne la modification précitée en matière d'avance, il est nécessaire de compléter dans le texte de l'article 37 les mots “l'éventuelle aide d'urgence” par les mots “et de l'éventuelle avance” pour les victimes qui, avant l'entrée en vigueur de cette loi, ont reçu, conformément aux règles actuelles, une aide d'urgence au sens de l'article 36 de la loi. Il n'est pas à exclure que certaines victimes puissent recevoir à la fois une aide d'urgence et une avance, dans l'ancienne et la nouvelle procédure.

Enfin, l'article 42*quinquies* doit également figurer dans l'énumération des articles appliqués.

Art. 8

Puisque dans le présent projet, diverses étapes procédurales et conditions ont été modifiées et que les

toekenbare sommen (zowel de drempel als maximumbedragen) voor slachtoffers van daden van terrorisme in andere artikelen vermeld worden, moet worden voorzien opgenomen dat ook deze bedragen, zoals reeds voorzien in artikel 37ter, gewijzigd kunnen worden bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. Dit is het opzet van artikel 42*quindecies*.

Art. 9

Artikel 42*sedecies* betreft de subrogatie.

De Raad van State vraagt onder randnummer 16 van haar advies nr. 63/778/3 van 28 juni 2018 verduidelijking omtrent het feit dat het artikel enkel voorziet in een mogelijkheid tot subrogatie en omtrent de criteria waaraan de terugvordering is gebonden. Bovendien is het voor de Raad van State ook niet duidelijk waarop het advies van de commissie juist betrekking heeft. Artikel 42*sedecies*, §§ 1 tot 3, in ontwerp, herneemt de bestaande tekst van artikel 39 van de wet van 1 augustus 1985 inzake de subrogatie voor misdrijven van gemeen recht. De eerste paragraaf betreft het subrogatoir verhaalsrecht van de Staat in de rechten van het slachtoffer tegen de dader of de burgerlijk aansprakelijke partij. De tweede paragraaf heeft betrekking op het geval waarin het slachtoffer, na de toekenning van de hulp door de commissie, toch een schadeloosstelling krijgt in welke hoedanigheid ook. Paragraaf 3 betreft het geval waarin de verzoeker valse verklaringen zou hebben afgelegd om de hulp te verkrijgen. Het is inderdaad zo dat de wetsbepaling als een mogelijkheid tot het instellen van terugbetaling is geformuleerd. Uit een lezing van de toelichting en de parlementaire werkzaamheden inzake de totstandkoming van artikel 39 van de wet van 1 augustus 1985 (DOC Senaat 1984-1985, nr. 873, stuk 1 en stuk 2) moet worden afgeleid dat het gebruik van het werkwoord “kunnen” niet gelieerd is aan het installeren van een mogelijkheid om te kunnen beslissen tot invordering over te gaan, maar daarentegen gebruikt is in het hypothetische karakter van de bepaling. Enkel als het slachtoffer in enige hoedanigheid een uitbetaling zou ontvangen, dan kan de hulp worden teruggevorderd.

In paragraaf 4 van dit artikel wordt voorzien dat de Staat van rechtswege in de rechten van het slachtoffer treedt voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de verzekeraar die zou kunnen tussenkomsten ten voordele van de verzoeker. Deze mogelijkheid is actueel niet voorzien in artikel 39 van de wet van 1 augustus 1985, maar het voorontwerp van wet wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de hulp aan slachtoffers van terrorisme en slachtoffers van zogenaamde “cold cases” betreft voorzag in artikel 8 de invoeging van een gelijkaardige

sommes (tant le seuil que les montants maximaux) pouvant être octroyées aux victimes d’actes de terrorisme sont dès lors mentionnées dans d’autres articles, il doit être mentionné que ces montants peuvent eux aussi être modifiés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, comme le prévoit déjà l’article 37ter. Tel est l’objectif de l’article 42*quindeciesdecies*.

Art. 9

L’article 42*sedecies* concerne la subrogation.

Au numéro 16 de son avis n° 63/778/3 du 28 juin 2018, le Conseil d’État demande des précisions quant au fait que l’article ne prévoit qu’une possibilité de subrogation et au sujet des critères auxquels est lié le recouvrement. Le Conseil d’État ne voit pas non plus clairement sur quoi porte exactement l’avis de la Commission L’article 42*sedecies*, §§ 1^{er} à 3, en projet, reprend le texte existant de l’article 39 de la loi du 1^{er} août 1985 relatif à la subrogation pour des infractions de droit commun. Le premier paragraphe concerne le recours subrogatoire de l’État dans les droits de la victime contre l’auteur ou le civillement responsable. Le deuxième paragraphe aborde le cas où la victime obtient malgré tout, à un titre quelconque, une réparation de son préjudice après l’octroi de l’aide de la commission. Le paragraphe 3 concerne le cas où le requérant aurait fait de fausses déclarations en vue d’obtenir l’aide. Il est un fait que la disposition légale a été formulée comme une possibilité d’intenter une action en remboursement. Il convient de déduire d’une lecture de l’exposé des motifs et des travaux parlementaires relatifs à la genèse de l’article 39 de la loi du 1^{er} août 1985 (Doc. parl., Sénat, 1984-1985, n° 873, pièces 1 et 2) que l’utilisation du verbe “pouvoir” ne peut être liée à l’instauration d’une possibilité de décider de procéder à un recouvrement, mais est au contraire utilisée dans le caractère hypothétique de la disposition. L’aide ne peut être réclamée que si la victime obtient un paiement à un titre quelconque.

Au paragraphe 4 de cet article, il est prévu que l’État est subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l’aide accordée, aux droits de la victime contre l’assureur susceptible d’intervenir en faveur du requérant. Cette possibilité n’est pas prévue actuellement dans l’article 39 de la loi du 1^{er} août 1985, mais l’avant-projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres en ce qui concerne l’aide aux victimes du terrorisme et aux victimes dans les affaires non élucidées prévoyait, à l’article 8, l’insertion d’un paragraphe 2bis semblable dans l’article 39. Le Conseil

paragraaf 2bis in artikel 39. Daar de Raad van State de hoogdringendheid echter niet weerhield voor deze bepaling, zal deze het voorwerp uitmaken van een apart wetsontwerp dat voor advies aan de Raad van State werd voorgelegd.

Deze paragraaf vrijwaart de rechten van de Staat tegenover de verzekeringen die gehouden zouden zijn tussen te komen ten voordele van het slachtoffer, maar dit nagelaten zouden hebben.

Wanneer de verzekering tussenkomt vooraleer de Commissie een beschikking of beslissing genomen heeft, zal de Commissie bij het bepalen van de som van de financiële tussenkomst hiermee rekening houden en zal er uiteraard niet overgaan worden tot terugvordering ten laste van de verzekering.

Wanneer de Commissie echter tussenkomst voor enige interventie van de verzekering, dan treedt de Staat van rechtswege in de rechten van het slachtoffer voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de verzekeraar voor zover uiteraard deze gehouden zou zijn tot tussenkomst ten voordele van de verzoeker.

Art. 10

Dit artikel voegt een nieuwe afdeling in betreffende de financiering van de toekenning van het statuut van nationale solidariteit en de daaruit voortvloeiende voordelen.

Art. 11

Dit artikel bepaalt dat de kosten ten laste zijn van het Fonds. Dit wil zeggen dat de uit het statuut voortvloeiende financiële voordelen voor de slachtoffers betaald zullen worden door het Fonds. De toerekening van deze bedragen zal aldus gebeuren op het budget van het Fonds, zoals bedoeld in de artikelen 28 en 42bis, derde lid, van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.

Art. 12

Dit artikel wijzigt de omschrijving van de slachtoffers "niet-residenten", zoals gedefinieerd in artikel 3, derde lid, van de wet van 18 juli 2017 op het statuut op een belangrijk punt.

De actuele bepaling stelt het volgende:

"De Koning bepaalt de nadere regels volgens de welke de bepalingen van deze wet worden toegepast

d'État n'a toutefois pas retenu l'urgence pour cette disposition, c'est pourquoi celle-ci fera l'objet d'un projet de loi séparé qui a été soumis à l'avis du Conseil d'État.

Ce paragraphe garantit les droits de l'État envers les sociétés d'assurances qui seraient tenues d'intervenir en faveur de la victime, mais qui auraient omis de le faire.

Si la société d'assurances intervient avant que la commission ait pris une ordonnance ou une décision, la commission en tiendra compte pour calculer le montant de l'intervention financière et il ne sera naturellement pas procédé au recouvrement auprès de la société d'assurances.

Toutefois, si la commission intervient avant tout paiement par la société d'assurances, l'État est subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l'aide accordée, aux droits de la victime contre l'assureur, pour autant, évidemment, que celui soit tenu d'intervenir en faveur du requérant.

Art. 10

Cet article insère une nouvelle section relative au financement de l'octroi du statut et les avantages y liés.

Art. 11

Cet article établit que les frais sont à charge du Fonds. Cela signifie que les avantages financiers qui découlent du statut en faveur des victimes seront payés par le Fonds. L'imputation de ces montants se fera donc sur le budget du Fonds, conformément aux articles 28 et 42bis, alinéa 3, de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres.

Art. 12

Cet article modifie cette définition de victimes "non résidentes", comme décrite dans l'article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 sur le statut, sur un point important.

La disposition actuelle précise ce qui suit:

"Le Roi détermine les modalités selon lesquelles les dispositions de la présente loi s'appliquent aux

op de slachtoffers en de rechthebbenden die niet de Belgische nationaliteit bezitten overeenkomstig het eerste lid, en die niet hun gewone verblijfplaats in België hadden overeenkomstig het tweede lid, in de mate dat de Staat van nationaliteit of van de gewone verblijfplaats in geen enkel solidariteitsmechanisme voorziet dat gelijkaardig is aan dit ingesteld bij deze wet.”

Deze bepaling werd bij amendinger ingevoegd in het desbetreffende wetsontwerp (DOC 54 2334/004, p. 2).

De wetgever destijds streefde door deze amendinger twee zaken na. Een erkenning mogelijk maken van slachtoffers zonder (formele) band met België maar die slachtoffer zijn van eenzelfde aanslag tegen onze waarden en onze maatschappelijke instellingen, opdat ook zij van het statuut van nationale solidariteit en de bijkomende voordelen zouden kunnen genieten als de slachtoffers die wel een (formele) band met België hebben. Er werd weliswaar voorzien in een residuaire tussenkomst, gelet op het subsidiariteitsprincipe en de inherente notie van solidariteit. Ingeval het land van dewelke het slachtoffer de nationaliteit heeft of waarin het slachtoffer zijn gewone verblijfplaats heeft, een gelijkaardige interventie voorziet voor haar onderdanen of personen met hun gewone verblijfplaats in dit land, die slachtoffer worden van terroristische aanslagen buiten dit land, dan kon het slachtoffer geen aanspraak op deze uitzonderlijke Belgische interventie.

Een tweede belangrijke wijziging betreft de omschrijving van het toepassingsgebied van het derde lid. De intentie van de wetgever om te voorzien in een residuaire tussenkomst, gelet op het subsidiariteitsprincipe en de inherente notie van solidariteit ten aanzien van de slachtoffers “niet-residenten” was immers op dergelijke wijze neergeschreven dat deze leidde tot een strijdige lezing met de Europese relevante rechtsinstrumenten en in het bijzonder met de Richtlijn 2004/80/EG van de Raad van 29 april 2004 betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van misdrijven.

Artikel 2 van deze Richtlijn bepaalt dat de “compensatie” moet betaald worden door de bevoegde instantie van de Staat op het grondgebied van dewelke de gewelddaad is gebeurd. Dit beginsel is van toepassing voor alle vormen van “compensatie” die door een lidstaat worden verstrekt aan slachtoffers van misdrijven en dus niet enkel tot de financiële hulp die door de commissie wordt verstrekt. Deze vormen van compensatie moeten bovendien zonder discriminatie worden toegekend. De in artikel 3, derde lid, van de wet van 18 mei 2017 opgenomen passage dat het statuut van nationale solidariteit enkel kan toegekend worden op “niet-residenten” wanneer de Staat van herkomst niet

victimes et aux ayants droit qui n’ont pas la qualité de Belge conformément à l’alinéa 1er et qui ne résidaient pas de façon habituelle en Belgique conformément à l’alinéa 2, dans la mesure où l’État de nationalité ou de résidence habituelle ne prévoit aucun mécanisme de solidarité équivalent à celui instauré par la présente loi.”

Cette disposition a été insérée par voie d’amendement dans le projet de loi concerné (DOC 54 2334/004, p. 2).

Par cet amendement, le législateur visait à l’époque deux choses. Permettre une reconnaissance des victimes qui n’ont pas de lien (formel) avec la Belgique mais qui sont victimes d’un même attentat contre nos valeurs et nos institutions sociales afin qu’elles puissent elles aussi bénéficier du statut de solidarité nationale et des avantages complémentaires à l’instar des victimes qui ont bel et bien un lien (formel) avec la Belgique. Certes, une intervention résiduaire a été prévue, compte tenu du principe de subsidiarité et de la notion inhérente de solidarité. Si le pays dont la victime possède la nationalité ou dans lequel elle possède sa résidence habituelle prévoit une intervention similaire pour ses ressortissants ou les personnes y ayant leur résidence habituelle qui deviennent victimes d’attentats terroristes hors de ce pays, la victime ne pouvait pas prétendre à cette intervention belge exceptionnelle.

Une deuxième modification importante porte sur la définition du champ d’application de l’alinéa 3. L’intention du législateur de prévoir une intervention résiduaire, compte tenu du principe de subsidiarité et de la notion inhérente de solidarité à l’égard des victimes “non résidentes” avait en effet été transcrise de telle manière qu’elle donnait lieu à une lecture contradictoire avec les instruments juridiques européens pertinents et en particulier avec la directive 2004/80/CE du Conseil du 29 avril 2004 relative à l’indemnisation des victimes de la criminalité.

L’article 2 de cette directive précise que la “compensation” doit être versée par l’instance compétente de l’État sur le territoire duquel l’acte de violence s’est produit. Ce principe s’applique à toutes les formes de “compensation” données par un État membre aux victimes d’infractions et donc pas uniquement à l’aide financière apportée par la commission. Ces formes de compensation doivent en outre être octroyées sans discrimination. Ainsi, le passage de l’article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 selon lequel le statut de solidarité nationale ne peut être octroyé qu’aux “non-résidents” lorsque l’État d’origine n’a pas prévu de “système de compensation” comparable suscite la confusion quant à

in een vergelijkbaar “compensatiestelsel” voorziet, geeft aldus aanleiding tot verwarring omtrent de al dan niet conformiteit met de Europese rechtsinstrumenten. Een duidelijke formulering is aldus noodzakelijk.

De nagestreefde intentie van dit wetsontwerp komt er op neer dat een cumul met een gelijkaardig solidariteitsmechanisme van de Staat van nationaliteit of van de gewone verblijfplaats moet worden vermeden indien het slachtoffer verkiest hierop een beroep te doen. Het slachtoffer kan, in lijn met de vereiste van artikel 2 van de richtlijn 2004/80/EG van de Raad van 29 april 2004 betreffende de schadeloosstelling van slachtoffers van misdrijven, echter bij voorrang het statuut en de bijkomende voordelen aanvragen bij de minister van Justitie.

De hiertoe genoodzaakte aanpassing van artikel 3, derde lid van de voornoemde wet van 18 juli 2017 wordt aldus doorgevoerd via artikel 45 van voorliggend wetsontwerp.

De onmogelijkheid in hoofde van het slachtoffer om gelijkaardige mechanismen te cumuleren, waarbij het slachtoffer steeds bij voorrang het Belgische mechanisme mag verkiezen, wordt ingeschreven.

Teneinde een zo gelijkwaardige mogelijke behandeling van de dossiers van slachtoffers “niet-residenten” te garanderen, worden de bepalingen van de wet van 18 juli 2017 op hen van toepassing. De praktische uitwerking van de bepalingen van deze wet zullen, waar nodig, in functie van de internationale context bij koninklijk besluit worden uitgewerkt. Deze oefening werd reeds aangevat en samen met alle betrokken departementen werd stapsgewijs de procedure die een slachtoffer “resident” van terrorisme moet volgen, overlopen. Voor elk van deze stappen werd dan een werkproces uitgewerkt voor de slachtoffers “niet-residenten” van terrorisme. De aanpassingen die de toepassing van het statuut en de eraan verbonden voordelen vergen om deze waar te maken in een internationale context zijn beperkt en betreffen voornamelijk praktische uitwerkingen in werkprocessen. Om dit te illustreren met een voorbeeld kan worden verwezen naar het volgende. Het statuut vergt een medisch onderzoek. Men kan voor de slachtoffers “niet-residenten” van terrorisme niet eisen dat zij zich hiervoor naar België zouden verplaatsen. In de werkprocessen is voorzien dat hiervoor een beroep zal kunnen worden gedaan op geneesheren in het land van het slachtoffer. Voor slachtoffers binnen de Europese Unie bestaan er vaak al de nodige contacten om een dergelijke geneesheer aan te stellen. Voor landen waar deze contacten niet bestaan, zal contact kunnen worden genomen met de FOD Buitenlandse Zaken om te kunnen werken met gemanateerde geneesheren ter plaatse waarvan de gegevens kunnen worden verkregen

la conformité ou non avec les instruments juridiques européens. Une formulation claire est donc indispensable.

Le but poursuivi du présent projet de loi équivaut à éviter un cumul avec un mécanisme de solidarité similaire de l’État de la nationalité ou de la résidence habituelle si la victime fait le choix d’y recourir. La victime peut, dans la lignée du prescrit de l’article 2 de la directive 2004/80/CE du Conseil du 29 avril 2004 relative à l’indemnisation des victimes de la criminalité, solliciter cependant en priorité le statut et les avantages complémentaires auprès du ministre de la Justice.

L’adaptation de l’article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 précitée, nécessaire à cet effet, est ainsi réalisée via l’article

L’impossibilité dans le chef de la victime de cumuler des mécanismes similaires, la victime pouvant toujours opter prioritairement pour le mécanisme belge, est inscrite.

Afin de garantir la plus grande égalité de traitement possible des dossiers de victimes “non résidentes”, les dispositions de la loi du 18 juillet 2017 leurs seront applicables. L’élaboration pratique des dispositions de cette loi seront élaborées par arrêté royal si besoin, en fonction du contexte internationale. Cet exercice a déjà commencé et la procédure que doit suivre une victime de terrorisme “résidente” a été passée en revue étape par étape avec tous les départements concernés. Pour chacune de ces étapes, un processus de travail a alors été élaboré pour les victimes de terrorisme “non résidentes”. Les adaptations qui exigent l’application du statut et des avantages y afférents pour les concrétiser dans un contexte international sont limitées et ont principalement trait à des développements et processus de travail pratiques. Pour illustrer cela par un exemple, il peut être renvoyé à ce qui suit. Le statut requiert un examen médical. On ne peut exiger des victimes de terrorisme “non résidentes” qu’elles se déplacent pour cela en Belgique. Les processus de travail prévoient que pour ce faire, il pourra être recouru à des médecins dans le pays de la victime. Pour les victimes au sein de l’Union européenne, les contacts nécessaires pour désigner ces médecins existent souvent déjà. Pour les pays où ils n’existent pas, contact pourra être pris avec le SPF Affaires étrangères afin de pouvoir travailler avec des médecins mandatés sur place dont les coordonnées pourront être obtenues via les ambassades et les consulats. D’autres adaptations nécessaires aux processus de travail concernant, par exemple, la traduction des

via de ambassades en de consulaten. Andere nodige aanpassingen aan het werkproces betreffen bijvoorbeeld de vertaling van de medische stukken, werken met modeldocumenten in het Engels waar mogelijk en zo verder. Gelet op de aard van deze aanpassingen voor de toepassing van het statuut op de niet residenten, is voor het bepalen hiervan de meest geëigende weg deze van een koninklijk besluit. Voor het overige wordt deze wet aldus onverkort op de slachtoffers "niet-residenten" toegepast.

Aldus wordt tegemoetgekomen aan de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie aangaande de niet-residenten.

Art. 13

Dit artikel wijzigt artikel 10 van de wet van 18 juli 2017 inzake de terugbetaling van de medische zorgen.

Actueel voorziet paragraaf 3, derde lid, van dit artikel ingeval een slachtoffer een beroep moet doen op een niet geconventioneerde zorgverlener of als hem of haar een geneeskundige verstrekking moet worden verleend waarin niet is voorzien in de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen, opgesteld in uitvoering van de wetgeving betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, de Commissie voor geneeskundige verzorging een terugbetaling kan toekennen die zij redelijkerwijs vaststelt met het oog op het herstel van het slachtoffer.

In de uitwerking van de werkingsprocessen ten aanzien van de slachtoffers "niet-residenten" van terrorisme werd vastgesteld dat dit ten aanzien van hen altijd een niet geconventioneerde zorgverlener zou betreffen en dat het vaak ook niet eenduidig te bepalen zou zijn of een specifieke behandeling al dan niet is voorzien in de Belgische nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen. Er werd dan ook beslist om ten aanzien van de slachtoffers "niet-residenten" van terrorisme te werken met een advies van de voornoemde Commissie op basis van hetwelke de bevoegde minister, zijnde de minister van Volksgezondheid, een zekere appreciatiemarge zou hebben in de beoordeling hiervan. Dergelijke noodzakelijke werkwijze echter zou als discriminerend kunnen worden aangemerkt ten aanzien van de slachtoffers "residenten" van terrorisme ten aanzien van dewelke de actuele wetsbepaling voorziet dat de Commissie beslist over de toekenning. Vandaar de voorgestelde wijziging die inhoudt dat de Commissie zowel voor de slachtoffers "niet-residenten" van terrorisme als voor de slachtoffers "residenten" van terrorisme een advies zal verstrekken, op basis van hetwelk de minister die bevoegd is voor Sociale Zaken, een terugbetaling zal kunnen toekennen

documents médicaux, l'utilisation de documents-types en anglais lorsque c'est possible, etc. Compte tenu de la nature de ces adaptations pour l'application du statut aux non-résidents, la voie la plus appropriée pour les définir est celle de l'arrêté royal. Pour le reste, cette loi s'applique ainsi dans sa totalité sur les victimes "non-résidents".

Il est ainsi répondu aux recommandations de la commission d'enquête parlementaire concernant les non-résidents.

Art. 13

Cet article modifie l'article 10 de la loi du 18 juillet 2017 qui concerne le remboursement des soins médicaux.

Actuellement, le paragraphe 3, alinéa 3, de cet article prévoit que si une victime doit recourir à un prestataire de soins non conventionné ou bénéficiar d'une prestation de santé non prévue dans la nomenclature des prestations de santé établie en exécution de la législation relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, la Commission peut accorder un remboursement qu'elle fixe en fonction de son caractère raisonnable en vue de la guérison de la victime.

Dans le développement des processus de fonctionnement à l'égard des victimes de terrorismes "non résidentes", il a été établi que vis-à-vis de celles-ci il s'agirait toujours de prestataires de soins non conventionnés et que souvent il ne serait pas simple de déterminer si un traitement spécifique est ou non prévu dans la nomenclature belge des prestations de santé . Il a dès lors été décidé de travailler vis-à-vis des victimes de terrorisme "non résidentes" avec un avis de la commission précitée sur la base duquel le ministre compétent, à savoir le ministre de la Santé publique, disposerait d'une certaine marge d'appréciation pour les apprécier. Toutefois, une telle façon de procéder, nécessaire, pourrait être considérée comme discriminatoire vis-à-vis des victimes de terrorisme "résidentes" à l'égard desquelles la disposition légale actuelle prévoit que c'est la commission qui décide de l'octroi. D'où la modification proposée qui implique que la commission rendra un avis tant pour les victimes de terrorisme "non résidentes" que pour les victimes de terrorisme "résidentes", avis sur la base duquel le ministre qui a les Affaires Sociales dans ses attributions pourra accorder un remboursement fixé en fonction de son caractère raisonnable en vue de

die redelijkerwijs wordt vastgesteld met het oog op het herstel van het slachtoffer. De minister kan beslissen om deze bevoegdheid te delegeren.

Art. 14

Dit artikel betreft een overgangsbepaling inzake de schadepost voor “reis – en verblijfskosten”. De slachtoffers van terroristische daden, wiens dossier ondertussen reeds zou afgesloten zijn door de commissie, kunnen een aanvraag indienen indien zij kosten hebben die onder artikel 6 van deze wet vallen en dit binnen een jaar te rekenen vanaf de inwerkingtreding van deze wet. Het werd ingevoegd volgend op het advies van de Raad van State onder randnummer 17.

Art. 15

Dit artikel verleent een bevoegdheid tot coördinatie aan de Koning. De bepalingen inzake het Fonds en de commissie werden in 1985 geïntegreerd in de wet houdende fiscale en andere bepalingen. Sinds 1985 werden deze bepalingen reeds verschillende malen gewijzigd, rekening houdend met maatschappelijke evoluties, met de naleving van Europese verplichtingen en volgend op de terroristische aanslagen waarvan ons land het slachtoffer werd en van terroristische aanslagen elders waar Belgische slachtoffers te betreuren vielen. Voorliggend wetsontwerp samen met het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme brengen belangrijke wijzigingen aan in de samenstelling en werking van de commissie en haar secretariaat, in de toepassingsvoorraarden en procedureregels. Dit alles zorgt ervoor dat het nuttig kan zijn om tot een coördinatie van de bestaande bepalingen met de nieuwe bepalingen in een logische structuur met een aangepaste nummering over te gaan.

Art. 16

Dit artikel betreft de inwerkingtreding van voorliggend wetsontwerp. Met uitzondering van de artikelen 10 tot 13, die uitwerking hebben met ingang van 22 maart 2016, wordt voorgesteld deze wet in werking te laten treden op de dag waarop het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft

la guérison de la victime. Le ministre peut décider de déléguer cette compétence.

Art. 14

Cet article porte sur une disposition transitoire concernant le poste de dommage “frais de voyage et de séjour”. Les victimes d’actes terroristes dont le dossier aurait entre-temps déjà été clôturé par la commission peuvent introduire une demande si elles sont confrontées à des coûts qui tombent sous l’article 6 de la présente loi et ce, dans l’année qui suit l’entrée en vigueur de la présente loi. Il a été inséré suite à l’avis du Conseil d’État sous le numéro 17.

Art. 15

Cet article confère au roi une compétence de coordination. Les dispositions relatives au Fonds et à la commission ont été intégrées en 1985 dans la loi portant des mesures fiscales et autres. Depuis 1985, ces dispositions ont été modifiées à plusieurs reprises déjà, compte tenu d’évolutions sociales, dans le respect d’obligations européennes et à la suite des attentats terroristes dont a été victime notre pays et d’attentats terroristes commis ailleurs et ayant touché des victimes belges. Le présent projet de loi et le projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, concernant les compétences de la commission pour l’aide financière aux victimes d’actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme apportent d’importantes modifications à la composition et au fonctionnement de la commission et de son secrétariat, aux conditions d’application et aux règles de procédure. Par conséquent, il peut être utile de coordonner les dispositions existantes avec les nouvelles dispositions en une structure logique et avec une numérotation adaptée.

Art. 16

Cet article concerne l’entrée en vigueur du présent projet de loi. À l’exception des articles 10 à 13, qui produisent leurs effets depuis le 22 mars 2016, il est proposé que la présente loi entre en vigueur le jour de l’entrée en vigueur du projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l’aide financière aux victimes d’actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les

inzake de slachtoffers van terrorisme, dat het voorwerp uitmaakt van een bicamerale procedure, in werking zal treden. De formulering van het artikel werd aangepast aan de opmerking van de Raad van State onder randnummer 17 van haar advies 63.778/3 van 28 juni 2018.

De minister van Justitie,

Koen GEENS

victimes de terrorisme, qui fait l'objet d'une procédure bicamérale. La formulation de l'article a été adaptée à la remarque du Conseil d'État figurant au numéro 17 de son avis n° 63.778/3 du 28 juin 2018.

Le ministre de la Justice,

Koen GEENS

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de hulp aan de slachtoffers van terrorisme en de slachtoffers van zogenaamde “cold cases” betreft

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen

Art. 2

In artikel 30 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, zoals gewijzigd door de wetten van 22 april 2004, 31 mei 2016 en 18 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het zesde en achtste lid van paragraaf 2 worden opgeheven;

2° een paragraaf *2bis*, wordt ingevoegd, luidende:

“§ *2bis*. De voorzitter van de commissie oefent zijn functie voltijds uit.

Hij wordt van rechtswege gedetacheerd door zijn rechtscollege.

Hij geniet een wedde die gelijkstaat met die van eerste-advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie, alsmede de daarvan verbonden verhogingen en voordelen en de van de door artikel 357, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde premie.

Hij neemt zijn plaats op de ranglijst weer in van het ogenblik af dat hij zijn mandaat neerlegt.

De voorzitter wordt in zijn functies bijgestaan door de plaatsvervangende voorzitter.

Ingeval de voorzitter verhinderd is, neemt de plaatsvervangende voorzitter zijn taak over.

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres en ce qui concerne l'aide aux victimes du terrorisme et aux victimes dans des affaires non élucidées

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres

Art. 2

Dans l'article 30 de la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, modifié par les lois des 22 avril 2004, 31 mai 2016 et 18 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, les alinéas six et huit sont abrogés;

2° un paragraphe *2bis* est inséré, rédigé comme suit:

“§ *2bis*. Le président de la commission exerce sa fonction à temps plein.

Il est détaché de plein droit par sa juridiction.

Il bénéficie d'un traitement équivalent à celui d'un premier avocat général près la Cour de cassation ainsi que des augmentations et avantages y afférents et de la prime visée à l'article 357, § 4, du Code judiciaire.

Il reprend sa place sur la liste de rang dès qu'il se démet de son mandat.

Le président est assisté dans ses fonctions par le président suppléant.

En cas d'empêchement du président, le président suppléant assume sa tâche.

Ingeval deze beide magistraten verhinderd zijn, neemt de door de voorzitter aangewezen ondervoorzitter, of bij gebrek hiervan, de ondervoorzitter met de meeste anciënniteit, hun taken over.”;

3° een paragraaf 2ter wordt ingevoegd, luidende:

“§ 2ter. De in artikel 42bis bedoelde kamers gespecialiseerd in de behandeling van zaken van slachtoffers van terroristische daden, vormen een aparte afdeling van de commissie, genaamd “Afdeling Terrorisme”.

De overige kamers vormen de afdeling van de commissie, genaamd “Algemene Afdeling”.

Overeenkomstig artikel 18, § 1, lid 1 en 2, van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekeping van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme, worden alle aanvragen voor de toekeping van het statuut van nationale solidariteit en de aanvragen voor het herstelpensioen gericht aan de commissie.”;

4° een paragraaf 2quater wordt ingevoegd, luidende:

“§ 2quater. De commissie wordt bijgestaan door een secretariaat dat wordt geleid door een secretaris en verder is samengesteld uit een secretaris-afdelingshoofd voor de Algemene Afdeling en een secretaris-afdelingshoofd voor de Afdeling Terrorisme, en uit minstens evenveel adjunct-secretarissen als er kamers zijn min twee; de personeelsformatie van het secretariaat van de commissie moet ten minste uit achttien personen bestaan. Zij worden aangewezen door de minister van Justitie. De helft behoort tot de Nederlandse taalrol, de andere helft tot de Franse taalrol.

In functie van de noodwendigheden van de dienst kan de secretaris, in overleg met de secretaris-afdelingshoofd van de Algemene Afdeling en de secretaris-afdelingshoofd van de Afdeling Terrorisme, beslissen adjunct-secretarissen af te vaardigen van de ene afdeling naar de andere afdeling.”.

5° paragraaf 3, eerste lid, wordt vervangen als volgt:

“De kamers doen uitspraak over de verzoeken om financiële hulp, de verzoeken om aanvullende hulp en de verzoeken om uitzonderlijke hulp bedoeld in de artikelen 31bis, 37 en 37bis.”.

Art. 3

In artikel 31bis, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 27 december 2004, wordt paragraaf 2, 3°, aangevuld met een lid luidende:

“Wanneer de verzoeker naar aanleiding van de feiten een klacht zou indienen, de hoedanigheid van benadeelde partij zou aannemen, zich burgerlijke partij zou stellen, een vordering zou instellen of een vonnis zou bekomen dan geldt, naargelang het geval, dezelfde termijn als deze voorzien in artikel 31bis, § 1, 3° of 4°.”.

En cas d’empêchement de ces deux magistrats, un vice-président désigné par le président, ou à défaut, le vice-président le plus ancien, assume leurs tâches.”;

3° il est inséré un paragraphe 2ter, rédigé comme suit:

“§ 2ter. Les chambres spécialisées dans le traitement d’affaires de victimes d’actes terroristes visées à l’article 42bis constituent une division distincte de la commission appelée “Division Terrorisme”.

Les autres chambres constituent la division de la commission appelée “Division Générale”.

Conformément à l’article 18, § 1^{er}, alinéas 1 et 2, de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme, toutes les demandes d’octroi d’un statut de solidarité nationale et les demandes de pension de dédommagement sont adressées à la commission”;

4° un paragraphe 2quater est inséré, rédigé comme suit:

“§ 2quater. La commission est assistée par un secrétariat dirigé par un secrétaire et également composé d’un secrétaire-chef de division pour la division générale et d’un secrétaire-chef de division pour la division Terrorisme, et d’au moins autant de secrétaires adjoints qu’il y a de chambres moins deux; le cadre du secrétariat de la commission doit être composé d’au moins dix-huit personnes. Elles doivent être désignées par le ministre de la Justice. La moitié d’entre elles appartient au rôle linguistique néerlandais, l’autre moitié au rôle linguistique français.

En fonction des nécessités du service, le secrétaire peut, en concertation avec le secrétaire-chef de division de la division générale et le secrétaire-chef de division de la division Terrorisme, décider de détacher des secrétaires adjoints d’une division à l’autre.”.

5° le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, est remplacé par ce qui suit:

“Les chambres se prononcent sur les demandes d’aide financière, les demandes de complément d’aide et les demandes d’aide exceptionnelle, telles que visées aux articles 31bis, 37 et 37bis.”.

Art. 3

À l’article 31bis de la même loi, inséré par la loi du 27 décembre 2004, le § 2, 3°, est complété par l’alinéa suivant:

“Si, à la suite des faits, le demandeur devait introduire une plainte, acquérir la qualité de personne lésée, se constituer partie civile, intenter une action ou obtenir un jugement, c’est alors en fonction du cas, le même délai que celui prévu à l’article 31bis, § 1^{er}, 3° ou 4° qui s’applique.”.

Art. 4

In artikel 32 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 maart 2003 en gewijzigd bij de wet van 31 mei 2016 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 1 wordt een negende lid ingevoegd, luidend als volgt:

“9° de uitzonderlijke schade ten gevolge van het langdurig in het ongewisse blijven omtrent de identiteit en de motieven van de dader of de daders.”;

2° in § 2 wordt een zevende lid ingevoegd, luidend als volgt:

“7° de uitzonderlijke schade ten gevolge van het langdurig in het ongewisse blijven omtrent de identiteit en de motieven van de dader of de daders.”;

3° in § 3 wordt een vierde lid ingevoegd, luidend als volgt:

“4° de uitzonderlijke schade ten gevolge van het langdurig in het ongewisse blijven omtrent de identiteit en de motieven van de dader of de daders.”;

Art. 5

In artikel 34bis, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 22 april 2004 en gewijzigd door de wet van 27 december 2004, wordt tussen de tweede en de derde zin, een nieuwe zin ingevoegd, luidende:

“Zij kan eveneens, onder dezelfde voorwaarden, van elke verzekeraar of verzekeringstussenpersoon de nodige informatie vorderen met betrekking tot verzekeringen die zouden kunnen tussenkomen ten voordele van de verzoeker of van het slachtoffer, volgend op de opzettelijke gewelddaad of de daad bedoeld in artikel 31bis, § 2, 2°, a) of b).”.

Art. 6

Artikel 37bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 26 maart 2003, wordt vervangen als volgt:

“Art. 37bis. Indien de dader onbekend blijft en er werd noch een beslissing tot seponering wegens onbekende dader genomen, noch een beslissing tot buitenvervolginstelling wegens onbekende dader uitgesproken, dan kan de commissie een uitzonderlijke hulp toekennen in geval van de schade bedoeld in artikel 32, § 1, 9°, artikel 32, § 2, 7°, of artikel 32, § 3, 4°, onvermindert de toepassing van de artikelen 31 tot 33, § 1.

De uitzonderlijke hulp wordt per opzettelijke gewelddaad en per verzoeker toegekend voor schade boven 500 euro en is beperkt tot het bedrag van 125 000 euro. Indien de verzoeker reeds een noodhulp, hulp of aanvullende hulp ontvangen zou hebben, dient deze in mindering gebracht te worden.

Het verzoek tot toekenning van een uitzonderlijke hulp wordt, op straffe van verval, ingediend binnen tien jaar te rekenen van de dag van de beslissing van de commissie

Art. 4

À l'article 32 de la même loi, inséré par la loi du 26 mars 2003 et modifié par la loi du 31 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le § 1^{er}, il est inséré un alinéa 9 rédigé comme suit:

“9° le dommage exceptionnel découlant de l'incertitude de longue durée quant à l'identité et aux motifs de l'auteur ou des auteurs.”;

2° dans le § 2, il est inséré un alinéa 7 rédigé comme suit:

“7° le dommage exceptionnel découlant de l'incertitude de longue durée quant à l'identité et aux motifs de l'auteur ou des auteurs.”;

3° dans le § 3, il est inséré un alinéa 4 rédigé comme suit:

“4° le dommage exceptionnel découlant de l'incertitude de longue durée quant à l'identité et aux motifs de l'auteur ou des auteurs.”;

Art. 5

Dans l'article 34bis, alinéa 1^{er}, de la même loi, inséré par la loi du 22 avril 2004 et modifié par la loi du 27 décembre 2004, une nouvelle phrase rédigée comme suit est insérée entre la deuxième et la troisième phrase:

“Elle peut également, aux mêmes conditions, requérir de tout assureur ou intermédiaire d'assurances, toutes les informations utiles à propos des assurances susceptibles d'intervenir en faveur du requérant à la suite de l'acte intentionnel de violence ou de l'acte visé à l'article 31bis, § 2, 2°, a) ou b).”.

Art. 6

L'article 37bis de la même loi, inséré par la loi du 26 mars 2003, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 37bis. Si l'auteur reste inconnu et qu'il n'y a pas eu une décision de classement sans suite parce que l'auteur est inconnu ni de décision de non-lieu parce que l'auteur est inconnu, la commission peut alors octroyer une aide exceptionnelle en cas de dommage visé à l'article 32, § 1^{er}, 9°, à l'article 32, § 2, 7°, ou à l'article 32, § 3, 4°, sans préjudice de l'application des articles 31 à 33, § 1^{er}.

L'aide exceptionnelle est octroyée par acte intentionnel de violence et par requérant pour un dommage excédant 500 euros et est limitée au montant de 125 000 euros. Si le demandeur a déjà reçu une aide d'urgence, une aide ou un complément d'aide, il faut en déduire le montant.

À peine de forclusion, la demande tendant à l'octroi d'une aide exceptionnelle est introduite dans les dix ans à compter du jour de la décision de la commission concernant l'aide

over de hulp bedoeld in artikel 31bis. De uitzonderlijke hulp kan slechts worden toegekend indien er meer dan tien jaar verstreken zijn sinds de feiten waarvoor de uitzonderlijke hulp gevraagd.”.

Art. 7

Een nieuw artikel 37ter wordt ingevoegd, luidend als volgt:

“Art. 37ter. De bedragen bedoeld in de artikelen 33, 36, 37 en 37bis kunnen bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in Ministerraad worden aangepast.”.

Art. 8

In artikel 39 van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 26 maart 2003 wordt een paragraaf 2bis ingevoegd, luidende:

“§ 2bis. Onverminderd het subsidiariteitsbeginsel van de financiële hulp omschreven in artikel 31bis, § 1, 5°, en § 2, 4°, en in artikel 42quinquies, § 1, 3°, en § 2, 4°, treedt de Staat eveneens van rechtswege in de rechten van de verzoeker voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de verzekeraar die zou kunnen tussenkomsten ten voordele van de verzoeker, volgend op de opzettelijk gewelddaad of de daad bedoeld in artikel 31bis, § 2, 2°.”.

Art. 9

In artikel 40bis, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 26 maart 2003, wordt het woord “voorschot” ingevoegd tussen de woorden “financiële hulp” en de woorden “of aanvullende hulp”.

Art. 10

In Hoofdstuk III, Afdeling IV, van dezelfde wet, wordt een Onderafdeling 1 ingevoegd, die het artikel 42bis omvat, luidende:

“Onderafdeling 1. Algemene bepaling”

Art. 11

In artikel 42bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 1 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 31 mei 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Hij kan ook daden gepleegd buiten het Belgische grondgebied erkennen als daden van terrorisme.”;

2° tussen het eerste en het tweede lid, wordt een lid ingevoegd, luidende:

visée à l'article 31bis. L'aide exceptionnelle ne peut être octroyée que si plus de dix années se sont écoulées depuis les faits pour lesquels l'aide exceptionnelle est demandée.”.

Art. 7

Il est inséré un nouvel article 37ter rédigé comme suit:

“Art. 37ter. Les montants visés aux articles 33, 36, 37 et 37bis peuvent être adaptés par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.”.

Art. 8

Dans l'article 39 de la même loi, inséré par la loi du 26 mars 2003, un paragraphe 2bis est inséré, rédigé comme suit:

“§ 2bis. Sans préjudice du principe de subsidiarité de l'aide financière défini par l'article 31bis, § 1^{er}, 5°, et § 2, 4°, et par l'article 42quinquies, § 1^{er}, 3°, et § 2, 4°, l'État est de même subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l'aide accordée, aux droits du requérant contre l'assureur susceptible d'intervenir en sa faveur à la suite de l'acte intentionnel de violence ou de l'acte visé à l'article 31bis, § 2, 2°.”.

Art. 9

Dans l'article 40bis, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots “d'avance” sont insérés entre les mots “aide d'urgence” et les mots “ou de complément d'aide”.

Art. 10

Dans le Chapitre III, Section IV, de la même loi, il est inséré une nouvelle Sous-section 1^{re}, comportant l'article 42bis, rédigée comme suit:

“Sous-section 1^{re}. Disposition générale”

Art. 11

A l'article 42bis, de la même loi, inséré par la loi du 1^{er} avril 2007 et modifié par la loi du 31 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante:

“Il peut également reconnaître en tant qu'actes de terrorisme des actes commis en dehors du territoire belge.”;

2° entre le premier et le deuxième alinéa, un alinéa rédigé comme suit est inséré:

"De Koning bepaalt na overleg in de Ministerraad de nadere voorwaarden volgens dewelke tot erkenning kan overgegaan worden.";

3° tussen het tweede en het derde lid worden de volgende leden ingevoegd, luidende:

"De behandeling van de aanvragen vermeld in deze afdeling gebeurt door de gespecialiseerde kamers.

Behoudens andersluidende bepalingen, handelen deze gespecialiseerde kamers overeenkomstig de bepalingen van Afdeling II.";

4° het artikel wordt aangevuld met de volgende vier leden:

"Voor de toepassing van deze afdeling kan de commissie een beroep doen op vertalers en beëdigde tolken. Voor de verzoeker die zijn gewone verblijfplaats in een andere lid-Staat van de Europese Unie heeft, zijn de artikelen 40bis en 40ter van toepassing.

Voor de diensten die de commissie op grond van de huidige afdeling verleent, kan van de verzoeker of van de beslissende instantie geen terugbetaling van heffingen of kosten worden gevraagd.

Aanvraagformulieren en andere stukken, behoeven niet te worden gewaarmerkt of anderszins voor echt te worden verklaard.

Voor de toepassing van deze afdeling mag de commissie de nodige informatie uitwisselen met de voor de schade-loosstelling aangeduide bevoegde instanties van de andere lidstaten van de Europese Unie, ingeval het slachtoffer zijn gewone verblijfplaats in die lidstaat heeft."

Art. 12

In Hoofdstuk III, Afdeling IV, van dezelfde wet, wordt een Onderafdeling 2 ingevoegd, luidende:

"Onderafdeling 2. Bijzondere bepalingen in het kader van de toekenning van een financiële hulp aan slachtoffers van terrorisme".

Art. 13

In onderafdeling 2, ingevoegd bij artikel 12, wordt een artikel 42ter wordt ingevoegd, luidende:

"Art. 42ter. In afwijking van artikel 30, § 1, doet de commissie, in geval van een daad van terrorisme, uitspraak over de aanvragen tot toekenning van een voorschot, een financiële hulp of een aanvullende hulp."

"Le Roi fixe les conditions selon lesquelles il peut être procédé à la reconnaissance.";

3° entre l'alinéa 2 et l'alinéa 3, les alinéas suivants sont insérés:

"Les demandes mentionnées dans la présente section sont traitées par les chambres spécialisées.

Sauf dispositions contraires, ces chambres spécialisées agissent conformément aux dispositions de la Section II.";

4° l'article est complété par quatre alinéas, rédigés comme suit:

"Pour l'application de la présente section, la commission peut faire appel à des traducteurs et des interprètes assermentés. Pour le requérant qui réside habituellement dans un autre État membre de l'Union européenne, les articles 40bis et 40ter s'appliquent.

Les services rendus par la commission en application de la présente section ne donnent lieu à aucune demande de remboursement de taxes ou de frais par le requérant ou l'autorité de décision.

Les formulaires de demande et autres documents transmis sont exemptés de certification ou de toute autre formalité équivalente.

Pour l'application de la présente section la commission est autorisée à échanger l'information nécessaire avec les instances désignées compétentes pour l'indemnisation des autres États membres de l'Union Européenne, si la victime a sa résidence habituelle dans cet État membre."

Art. 12

Dans le Chapitre III, Section IV, de la même loi, il est inséré une Sous-section 2 , rédigée comme suit:

"Sous-section 2. Dispositions particulières dans le cadre de l'octroi d'une aide financière aux victimes de terrorisme".

Art. 13

Dans la sous-section 2, insérée par l'article 12, il est inséré un article 42ter rédigé comme suit:

"Art. 42ter. Par dérogation à l'article 30, § 1er, en cas d'acte de terrorisme, la commission statue sur les demandes d'octroi d'une avance, d'une aide financière ou d'un complément d'aide.

Art. 14

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42*quater* ingevoegd, luidende:

"Art. 42*quater*. § 1. In geval van een daad van terrorisme houdt de voorzitter van de kamer zitting als enig lid inzake alle verzoeken bedoeld in artikel 42*ter*. Tegen de beschikkingen van de voorzitter van de kamer is hoger beroep mogelijk onder de voorwaarden bedoeld in § 2. Een uit andere leden samengestelde kamer van de commissie doet uitspraak over dit hoger beroep. Het hoger beroep maakt het geschil zelf aanhangig bij de kamer.

§ 2. De verzoeker en de minister van Justitie kunnen tegen de beschikkingen van de voorzitter van de commissie een beroep instellen binnen de maand na de betekening van de beschikking.

De akte van beroep wordt neergelegd bij het secretariaat van de commissie of wordt toegezonden bij een ter post aangerekende brief. Het wordt ondertekend door de verzoeker of door zijn advocaat. Het kan ook elektronisch worden neergelegd volgens door de Koning vastgelegde regels.

Op straffe van verval van het hoger beroep bepaalt de akte nauwkeurig de grieven die tegen de beschikking worden ingebracht.

In de akte van beroep wordt melding gemaakt van:

1° de dag, de maand en het jaar;

2° de naam, voornamen, het beroep, de woonplaats en de nationaliteit van het slachtoffer, de verzoeker en, in voorbeeld geval, de wettelijke vertegenwoordiger;

3° de datum en het rolnummer van de beschikking waar tegen hoger beroep aangetekend wordt;

Bij het verzoekschrift worden de stukken tot staving van het hoger beroep gevoegd.”

Art. 15

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42*quinquies* ingevoegd, luidende:

"Art. 42*quinquies*. § 1. De financiële hulp als bedoeld in artikel 31, 1° tot 4°, wordt toegekend aan de slachtoffers van terrorisme onder de volgende voorwaarden:

1° de daad van terrorisme is in België gepleegd.

In geval van een in het buitenland gepleegde daad van terrorisme moet het slachtoffer van terrorisme op het moment van deze daad de Belgische nationaliteit hebben of zijn gewone verblijfplaats in België hebben in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal

Art. 14

Dans la même sous-section 2, un article 42*quater* est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 42*quater*. § 1er. En cas d'acte de terrorisme, le président de la chambre siège seul pour toutes les requêtes visées à l'article 42*ter*. Les décisions du président de la chambre sont susceptibles de recours aux conditions visées au § 2. Une chambre de la commission composée d'autres membres statue sur ce recours. Du fait de l'introduction du recours, la chambre est saisie du litige même.

§ 2. Le requérant et le ministre de la Justice peuvent introduire un recours contre les ordonnances du président de la commission dans le mois qui suit la signification de l'ordonnance.

Le recours est déposé au secrétariat de la commission ou est envoyé par lettre recommandée à la poste. Il est signé par le requérant ou par son avocat. Il peut également être déposé par voie électronique selon les modalités fixées par le Roi.

À peine de déchéance, le recours précise les griefs formés contre l'ordonnance.

Le recours contient:

1° l'indication des jour, mois et an;

2° les nom, prénoms, profession, domicile et nationalité de la victime, du requérant et, le cas échéant, du représentant légal;

3° la date et le numéro de rôle de l'ordonnance faisant l'objet du recours.

Les pièces justificatives du recours sont jointes à la requête.”

Art. 15

Dans la même sous-section 2, un article 42*quinquies* est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 42*quinquies*. § 1er. L'aide financière visée à l'article 31, 1° à 4°, est octroyée aux victimes de terrorisme aux conditions suivantes:

1° l'acte de terrorisme a été commis en Belgique.

En cas d'acte de terrorisme commis à l'étranger, la victime doit avoir la nationalité belge ou sa résidence habituelle en Belgique au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé au moment où cet acte de terrorisme est commis et cet acte doit être reconnu

privaatrecht en deze daad moet bij een koninklijk besluit als bedoeld in artikel 42bis, tweede lid, erkend zijn als een daad van terrorisme.

2° het verzoek tot het bekomen van een financiële hulp moet ingediend worden binnen een termijn van drie jaar vanaf de bekendmaking van het koninklijk besluit als bedoeld in artikel 42bis, tweede lid, waarbij de desbetreffende gebeurtenis als daad van terrorisme werd erkend.

3° de schade kan niet afdoende worden hersteld door de dader of de burgerlijk aansprakelijke partij, op grond van een stelsel van sociale zekerheid of een private verzekering, noch op enige andere manier.

§ 2. De financiële hulp bedoeld in artikel 31, 5°, wordt toegekend wanneer de occasionele redders aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° op het Belgisch grondgebied geïnterveneerd hebben naar aanleiding van een daad van terrorisme;

In geval van een in het buitenland gepleegde daad van terrorisme moet de occasionele redder op het moment van deze daad de Belgische nationaliteit hebben of zijn gewone verblijfplaats in België hebben in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht en deze daad moet bij koninklijk besluit erkend zijn als een daad van terrorisme.

2° het verzoek tot het bekomen van een financiële hulp moet ingediend worden binnen een termijn van drie jaar vanaf de bekendmaking van het koninklijk besluit als bedoeld in artikel 42bis, tweede lid, waarbij de desbetreffende gebeurtenis als daad van terrorisme werd erkend;

3° geen effectief en voldoende schadeherstel kunnen verkrijgen door de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon, door een stelsel van sociale zekerheid, door een private verzekering of op elke andere wijze.”

Art. 16

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42sexies ingevoegd, luidende:

“Art. 42sexies. § 1. In geval van een daad van terrorisme, kan een slachtoffer of een occasionele redder in plaats van de in artikel 32, § 1, 6°, § 2, 5°, en § 3, 3°, voorziene rechtsplegingsvergoeding aanspraak maken op advocatenkosten voor een maximumbedrag van 12 000 euro.

Dit bedrag kan bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad aangepast worden.”

Art. 17

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42septies ingevoegd, luidende:

comme un acte de terrorisme par un arrêté royal tel que visé à l'article 42bis, alinéa 1^{er};

2° la demande d'obtention d'une aide financière doit être introduite dans un délai de trois ans à partir de la publication de l'arrêté royal visé à l'article 42bis, alinéa 1^{er}, reconnaissant l'événement en question en tant qu'acte de terrorisme;

3° la réparation du préjudice ne peut pas être assurée de façon effective et suffisante par l'auteur ou la partie civilement responsable, par un régime de sécurité sociale ou par une assurance privée, ou de toute autre manière.

§ 2. L'aide financière visée à l'article 31, 5°, est octroyée lorsque les sauveteurs occasionnels répondent aux conditions suivantes:

1° être intervenus sur le territoire belge à la suite d'un acte de terrorisme;

En cas d'acte de terrorisme commis à l'étranger, le sauveteur occasionnel doit avoir la nationalité belge ou sa résidence habituelle en Belgique au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé au moment où cet acte de terrorisme est commis et cet acte doit être reconnu en tant qu'acte de terrorisme par un arrêté royal;

2° la demande d'obtention d'une aide financière doit être introduite dans un délai de trois ans à partir de la publication de l'arrêté royal visé à l'article 42bis, alinéa 1^{er}, reconnaissant l'événement en question en tant qu'acte de terrorisme;

3° ne pas pouvoir obtenir réparation du préjudice de façon effective et suffisante par la personne civilement responsable, par un régime de sécurité sociale, par une assurance privée ou de toute autre manière.

Art. 16

Dans la même sous-section 2, un article 42sexies est inséré, rédigé comme suit:

“Art. 42sexies. § 1^{er}. En cas d'acte de terrorisme, une victime ou un sauveteur occasionnel peut prétendre à des frais d'avocat pour un montant maximal de 12 000 euros, au lieu de l'indemnité de procédure prévue à l'article 32, § 1^{er}, 6°, § 2, 5°, et § 3, 3°.

Ce montant peut être adapté par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.”

Art. 17

Dans la même sous-section 2, un article 42septies est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 42*septies*. In geval van een daad van terrorisme, kan een slachtoffer of een occasionele redder aanspraak maken op de terugbetaling van de noodzakelijke reis- en verblijfkosten voor een maximumbedrag van 6000 euro, ofwel wanneer de feiten zich in het buitenland afgespeeld hebben, ofwel wanneer de feiten zich in België afgespeeld hebben en de verzoeker daar niet verbleef.

Dit bedrag kan bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad aangepast worden."

Art. 18

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42*octies* wordt ingevoegd, luidende:

"Art. 42*octies*. De aanvraag om een voorschot, financiële hulp of aanvullende hulp voor een daad van terrorisme geschiedt bij verzoekschrift waarvan het model door de Koning wordt bepaald en dat wordt neergelegd bij het secretariaat van de commissie of haar wordt toegezonden bij een ter post aangetekende brief. Het wordt ondertekend door de verzoeker of door zijn advocaat. Het kan ook elektronisch worden neergelegd volgens door de Koning vastgelegde regels.

De aanvraag voor de toekenning van het statuut van nationale solidariteit en de aanvraag van het herstelpensioen als bedoeld in artikel 18, § 1, van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme, kunnen in hetzelfde verzoekschrift geschieden.

In het verzoekschrift wordt melding gemaakt van:

1° de dag, de maand en het jaar;

2° de naam, voornamen, het beroep, de woonplaats en de nationaliteit van het slachtoffer en/of de verzoeker en, in voorkomend geval, de wettelijke vertegenwoordiger.

In geval van een in het buitenland gepleegde daad van terrorisme dient ook melding gemaakt te worden van de nationaliteit en/of de gewone verblijfplaats op het moment van deze daad van terrorisme;

3° de datum, de plaats en een precieze beschrijving van de daad van terrorisme, de ontploffing of de reddingsactie;

4° de omstandigheden waarin de menselijke schade zich voorgedaan heeft;

5° de beschrijving van de geleden menselijke schade;

6° de andere middelen waarover de verzoeker beschikt om een schadevergoeding te verkrijgen;

7° de raming van de verschillende bestanddelen van de schade waarvoor een hulp wordt gevraagd en het totale bedrag van de gevraagde hulp;

"Art. 42*septies*. En cas d'acte de terrorisme, une victime ou un sauveteur occasionnel peut prétendre au remboursement des frais de voyage et de séjour nécessaires pour un montant maximal de 6000 euros, soit lorsque les faits se sont produits à l'étranger, soit lorsque les faits se sont produits en Belgique et que le requérant n'y résidait pas.

Ce montant peut être adapté par arrêté royal délibéré en conseil des ministres."

Art. 18

Dans la même sous-section 2, un article 42*octies* est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 42*octies*. La demande d'avance, d'aide financière ou de complément d'aide pour un acte de terrorisme est formée par requête dont le modèle est établi par le Roi et est déposée au secrétariat de la commission ou lui est adressée par lettre recommandée à la poste. Elle est signée par le requérant ou par son avocat. Elle peut également être déposée par voie électronique selon les modalités fixées par le Roi.

La demande d'octroi du statut de solidarité nationale et la demande d'octroi de pension de dédommagement visée à l'article 18, § 1^{er}, de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme peuvent se faire par la même requête.

La requête contient:

1° l'indication des jour, mois et an;

2° les nom, prénoms, profession, domicile et nationalité de la victime et/ou du requérant et, le cas échéant, du représentant légal.

Dans le cas d'un acte de terrorisme commis à l'étranger, la nationalité et/ou la résidence habituelle au moment où cet acte de terrorisme s'est produit doivent également être mentionnées;

3° la date, le lieu et une description précise de l'acte de terrorisme, de l'explosion ou du sauvetage;

4° les circonstances dans lesquelles les dommages humains se sont produits;

5° la description des dommages humains subis;

6° les autres moyens dont dispose le requérant pour obtenir une indemnisation;

7° l'évaluation des différents éléments constitutifs du dommage pour lequel une aide est demandée et le montant total de l'aide demandée;

8° in voorkomend geval, de aanvraag van het herstelpension, die automatisch de aanvraag inhoudt voor de toekenning van het statuut van nationale solidariteit.

9° in voorkomend geval, de aanvraag voor de toekenning van het statuut van nationale solidariteit.

Het verzoekschrift eindigt met de woorden: "Ik bevestig op mijn eer dat deze verklaring orecht en volledig is".

Bij het verzoekschrift worden de stukken tot staving van de verschillende bestanddelen van de schade gevoegd waarvoor een hulp wordt gevraagd, waaronder de medische attesten en verslagen.".

Art. 19

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42*novies* ingevoegd, luidende:

"Art. 42*novies*. In geval van een daad van terrorisme moet geen toepassing worden gemaakt van artikel 34*bis*, laatste lid.".

Art. 20

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42*decies* ingevoegd, luidende:

"Art. 42*decies*. § 1. De verzoeker en de minister van Justitie of zijn afgevaardigde worden door de voorzitter van de kamer of door de kamers van de commissie gehoord indien zij daar schriftelijk hebben om verzocht of indien de voorzitter of de kamers dit noodzakelijk achten. Zij kunnen zich hiervoor laten bijstaan of vertegenwoordigen door hun advocaat. De verzoeker kan zich ook laten bijstaan door de gemachtigde van een overheidsinstelling of een door de Koning hiertoe erkende vereniging.

§ 2. In afwijking van § 1 worden, in het kader van de procedure tot toekenning van een voorschot, noch de verzoeker noch de minister van Justitie of zijn afgevaardigde gehoord door de voorzitter van de kamer."

Art. 21

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42*undecies* ingevoegd, luidende:

"Art. 42*undecies*. § 1. In geval van een daad van terrorisme kunnen de verzoeker en de minister van Justitie tegen de beschikkingen van de voorzitter van de kamer een beroep aantekenen overeenkomstig artikel 42*quater*.

§ 2. De verzoeker en de minister van Justitie kunnen tegen de beslissingen van de kamers van de commissie een cassatieberoep instellen bij de Raad van State, overeenkomstig artikel 14, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.".

8° le cas échéant, la demande de pension de dédommagement, qui implique automatiquement une demande de octroi du statut de solidarité nationale.

9° le cas échéant, la demande d'octroi du statut de solidarité nationale.

La requête s'achève sur les mots suivants: "J'affirme sur l'honneur que la présente déclaration est sincère et complète".

Sont ajoutées à la requête les pièces justifiant les différents éléments constitutifs du dommage pour lequel une aide est demandée, parmi lesquels les attestations et rapports médicaux.".

Art. 19

Dans la même sous-section 2, un article 42*novies* est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 42*novies*. En cas d'acte de terrorisme, il ne doit pas être fait application de l'article 34*bis*, dernier alinéa.".

Art. 20

Dans la même sous-section 2, un article 42*decies* est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 42*decies*. § 1^{er}. Le requérant et le ministre de la Justice ou son délégué sont entendus par le président de la chambre ou par les chambres de la commission s'ils en ont fait la demande par écrit ou si le président ou les chambres l'estiment nécessaire. Ils peuvent se faire assister ou représenter par leur avocat. Le requérant peut également se faire assister par le délégué d'un organisme public ou d'une association agréée à cette fin par le Roi.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, dans le cadre de la procédure d'octroi d'une avance, ni le requérant, ni le ministre de la Justice ou son délégué ne sont entendus par le président de la chambre."

Art. 21

Dans la même sous-section 2, un article 42*undecies* est inséré, rédigé comme suit:

"Art. 42*undecies*. § 1^{er}. En cas d'acte de terrorisme, le requérant et le ministre de la Justice peuvent introduire un recours contre les décisions du président de la chambre conformément à l'article 42*quater*.

§ 2. Le requérant et le ministre de la Justice peuvent former un recours en cassation devant le Conseil d'État contre les décisions des chambres de la commission, conformément à l'article 14, § 2, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.".

Art. 22

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel *42duodecies* ingevoegd, luidende:

“Art. *42duodecies*. § 1. In geval van een daad van terrorisme worden de beschikkingen van de voorzitter en de beslissingen van de kamers van de commissie binnen acht dagen na de uitspraak bij een ter post aangetekende brief bekendgemaakt aan de verzoeker, en per gewone post aan de advocaat van de verzoeker en de minister van Justitie. De beschikkingen en beslissingen kunnen ook elektronisch worden meegedeeld volgens de Koning vastgelegde regels.

§ 2. De kennisgeving van een beslissing aan de verzoeker vermeldt de inhoud van artikel *42decies*, § 2. In geval van een beschikking wordt de inhoud van artikel *42quater*, § 2, en *42undecies*, § 1, vermeld.”.

Art. 23

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel *42terdecies* ingevoegd, luidende:

“Art. *42terdecies*. In geval van een daad van terrorisme wordt geen toepassing gemaakt van artikel 36.

Onverminderd de toepassing van de artikelen 31, 32, 33, § 1, en *42quinquies*, kan de commissie een voorschot toekennen wanneer elke vertraging bij de toekenning van de hulp de verzoeker een ernstig nadeel kan berokkenen.

Het voorschot wordt per daad van terrorisme en per verzoeker toegekend voor schade boven 500 euro en is beperkt tot een bedrag van 125 000 euro.

Wanneer het gaat om een daad van terrorisme is de dringendheid altijd verondersteld.”.

Art. 24

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel *42quaterdecies* ingevoegd, luidende:

“Art. *42quaterdecies*. In geval van een daad van terrorisme kan de commissie een aanvullende hulp toekennen wanneer na de toekenning van de financiële hulp, het nadeel kennelijk is toegenomen, onverminderd de toepassing van de artikelen 31, 32, 33, § 1, en *42quinquies*.

De aanvullende hulp wordt per opzettelijke gewelddaad en per verzoeker toegekend voor schade boven 500 euro en is beperkt tot het op de dag van de neerlegging van het verzoekschrift tot het bekomen van een hulp toepasselijk bedrag, verminderd met de reeds toegekende hulp en de eventuele noodhulp en het eventuele voorschot.

Art. 22

Dans la même sous-section 2, un article *42duodecies* est inséré, rédigé comme suit:

“Art. *42duodecies*. § 1^{er}. En cas d’acte de terrorisme, les ordonnances du président et les décisions des chambres de la commission sont notifiées au requérant par lettre recommandée à la poste et par poste ordinaire à l’avocat du requérant et au ministre de la Justice, dans les huit jours du prononcé. Les ordonnances et les décisions peuvent également être communiquées par voie électronique selon les modalités fixées par le Roi.

§ 2. La notification d’une décision au requérant mentionne le contenu de l’article *42decies*, § 2. En cas d’ordonnance, il est fait mention du contenu des articles *42quater* et *42undecies*, § 1^{er}.”.

Art. 23

Dans la même sous-section 2, un article *42terdecies* est inséré, rédigé comme suit:

“Art. *42terdecies*. En cas d’acte de terrorisme, il n’est pas fait application de l’article 36.

Sans préjudice de l’application des articles 31, 32, 33, § 1^{er}, et *42quinquies*, la commission peut octroyer une avance lorsque tout retard dans l’octroi de l’aide pourrait causer un préjudice important au requérant.

L’avance est octroyée par acte de terrorisme et par requérant pour un dommage excédant 500 euros et est limitée à un montant de 125 000 euros.

Lorsqu’il s’agit d’un acte de terrorisme, l’urgence est toujours présumée.”.

Art. 24

Dans la même sous-section 2, un article *42quaterdecies* est inséré, rédigé comme suit:

“Art. *42quaterdecies*. En cas d’acte de terrorisme, la commission peut octroyer un complément d’aide lorsque, après l’octroi de l’aide, le dommage s’est manifestement aggravé, ceci sans préjudice de l’application des articles 31, 32, 33, § 1^{er}, et *42quinquies*.

Le complément d’aide est octroyé par acte intentionnel de violence et par requérant pour un dommage excédant 500 euros et est limité au montant applicable au jour du dépôt de la demande visant à obtenir une aide, diminué de l’aide déjà octroyée, de l’éventuelle aide d’urgence et de l’éventuelle avance.

Het verzoek tot toekenning van een aanvullende hulp wordt, op straffe van verval, binnen tien jaar te rekenen van de dag waarop beslist werd over de toekenning van een financiële hulp, ingediend.”.

Art. 25

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42*quindecies* ingevoegd, luidende:

“Art. 42*quindecies*. De bedragen vermeld in de artikelen 42*terdecies* en 42*quaterdecies* kunnen bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad worden aangepast.”.

Art. 26

In dezelfde onderafdeling 2, wordt een artikel 42*sedecies* ingevoegd, luidende:

“Art. 42*sedecies*. § 1. In geval van een daad van terrorisme, treedt de Staat van rechtswege in de rechten van het slachtoffer voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de dader of de burgerlijk aansprakelijke partij.

§ 2. De Staat kan de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van de toegekende hulp vorderen wanneer het slachtoffer na de uitbetaling ervan in enige hoedanigheid schadeloosstelling verkrijgt.

Vooraleer een vordering tot terugbetaling wordt ingeleid, verstrekt de commissie aan de minister van Financiën een met redenen omkleed advies.

§ 3. De Staat kan volledige of gedeeltelijke terugbetaling vorderen wanneer de hulp geheel of gedeeltelijk is toegekend op grond van valse of onvolledige verklaringen van de verzoeker.

Het koninklijk besluit van 31 mei 1933, betreffende de verklaring te doen in verband met de subsidies, vergoedingen en toelagen van elke aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste van de Staat zijn, is van toepassing.

§ 4. Onverminderd het subsidiariteitsbeginsel van de financiële hulp omschreven in artikel 31*bis*, § 1, 5°, en § 2, 4°, en in artikel 42*quinquies*, § 1, 3°, en § 2, 4°, treedt de Staat eveneens van rechtswege in de rechten van de verzoeker voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de verzekeraar die zou kunnen tussenkomsten ten voordele van de verzoeker, volgend op de daad van terrorisme of de daad bedoeld in artikel 42*quinquies*, § 2.

De verzoeker moet het secretariaat van de commissie de nodige informatie bezorgen met betrekking tot verzekeringen die zouden kunnen tussenkommen te zijnen voordele, volgend op de daad van terrorisme zoals bedoeld in artikel 42*bis*, eerste lid of de daad zoals bedoeld in artikel 45*quinquies*, § 2,

À peine de forclusion, la demande tendant à l'octroi d'un complément d'aide est introduite dans les dix ans à compter du jour de la décision de l'octroi d'une aide financière.”.

Art. 25

Dans la même sous-section 2, un article 42*quindecies* est inséré, rédigé comme suit:

“Art. 42*quindecies*. Les montants mentionnés aux articles 42*terdecies* et 42*quaterdecies* peuvent être adaptés par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.”.

Art. 26

Dans la même sous-section 2, il est inséré un article 42*se-decies* rédigé comme suit:

“Art. 42*sedecies*. § 1^{er}. En cas d'acte de terrorisme, l'État est subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l'aide accordée, aux droits de la victime contre l'auteur ou le civillement responsable.

§ 2. L'État peut exiger le remboursement total ou partiel de l'aide accordée lorsque, postérieurement au paiement de celle-ci, la victime obtient à un titre quelconque une réparation de son préjudice.

La commission donne au ministre des Finances un avis motivé préalablement à l'intentement d'une action en remboursement.

§ 3. L'État peut exiger le remboursement total ou partiel de l'aide lorsque celle-ci a été accordée en tout ou en partie à la suite de fausses déclarations ou d'omissions du requérant.

L'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature, qui sont en tout ou en partie à charge de l'État, est applicable.

§ 4. Sans préjudice du principe de subsidiarité de l'aide financière défini par l'article 31*bis*, § 1^{er}, 5°, et § 2, 4°, et par l'article 42*quinquies*, § 1^{er}, 3°, et § 2, 4°, l'État est de même subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l'aide accordée, aux droits du requérant contre l'assureur susceptible d'intervenir en sa faveur à la suite de l'acte de terrorisme ou l'acte visé à l'article 42*quinquies*, § 2.

Le requérant est tenu de fournir au secrétariat de la commission toutes les informations utiles à propos des assurances susceptibles d'intervenir en sa faveur à la suite de l'acte de terrorisme visé à l'article 42*bis*, alinéa 1^{er} ou l'acte visé à l'article 42*quinquies*, § 2, conformément à l'arrêté royal du

overeenkomstig het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen.

Indien door toedoen van de verzoeker de indeplaatsstelling geen gevolg kan hebben ten voordele van de Staat, kan de Staat van de verzoeker de terugbetaling vorderen van de betaalde hulp in de mate van het geleden nadeel.”.

Art. 27

In Hoofdstuk III, Afdeling IV, van dezelfde wet, wordt een Onderafdeling 3 ingevoegd, luidende:

“Onderafdeling 3. Bijzondere bepaling inzake de financiering van de slachtoffers bedoeld in artikel 3, derde lid van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme”.

Art. 28

In dezelfde onderafdeling 3, wordt een artikel 42*septiesdecies* ingevoegd, luidende:

“Artikel 42*septiesdecies*. De kosten voortvloeiend uit de toekenning van de financiële voordelen die voortkomen uit de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan de slachtoffers bedoeld in artikel 3, derde lid van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme, worden toegerekend op het Fonds bedoeld in de artikelen 28 en 42*bis*, vijfde lid, van deze wet.”.

HOOFDSTUK 3

Wijzigingsbepalingen van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme

Art. 29

In artikel 3 van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “In afwijking van het eerste lid is deze wet” vervangen door de woorden “Deze wet is”;

2° het derde lid wordt vervangen door de volgende drie leden:

31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations.

Si, par le fait du requérant, la subrogation ne peut plus produire ses effets en faveur de l’État, celui-ci peut réclamer au requérant la restitution de l’aide versée dans la mesure du préjudice subi.”.

Art. 27

Dans le Chapitre III, Section IV, de la même loi, il est inséré une Sous-section 3, rédigée comme suit:

“Sous-section 3. Disposition particulière relative au financement des victimes visées par l’article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme”.

Art. 28

Dans la sous-section 3, il est inséré un article 42*septiesdecies*, rédigé comme suit:

“Article 42*septiesdecies*. Les frais générés par l’octroi des avantages financiers qui découlent de l’octroi du statut de solidarité nationale aux victimes visées par l’article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme, sont imputés au Fonds visé aux articles 28 et 42*bis*, alinéa 5, de la présente loi.”.

CHAPITRE 3

Dispositions modificatives de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme

Art. 29

A l’article 3 de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 2 les mots “Par dérogation à l’alinéa 1^{er}, la” sont remplacés par le mot “La”;

2° l’alinéa 3 est remplacé par les trois alinéas suivants:

“Deze wet is ook van toepassing op de slachtoffers en de rechthebbenden die niet de Belgische nationaliteit bezitten en die niet hun gewone verblijfplaats in België hadden zoals gedefinieerd door het tweede lid. De Koning bepaalt de praktische regelingen volgens dewelke de bepalingen van deze wet van toepassing zijn. De kosten voortvloeiend uit de toekenning van de financiële voordelen die voortkomen uit de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan de slachtoffers bedoeld bij het huidige lid, worden toegerekend op het Fonds bedoeld in de artikelen 28 en 42bis, vijfde lid, van voornoemde wet van 1 augustus 1985.

Het in vorig lid bedoelde slachtoffer kan bij voorrang het statuut en de bijkomende voordelen aanvragen bedoeld bij deze wet.

Onverminderd het voorgaande lid, kunnen de in deze wet bedoelde voordelen niet worden gecumuleerd met een gelijkaardig solidariteitsmechanisme van de Staat van nationaliteit of van de gewone verblijfplaats indien het slachtoffer verkiest hierop een beroep te doen.”.

Art. 30

In artikel 10, § 3, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden “kan de Commissie een terugbetaling toekennen die zij redelijkerwijs vaststelt voor het herstel van de genezing van het slachtoffer” vervangen door de woorden “kan de minister die bevoegd is voor Sociale Zaken, op advies van de Commissie, een terugbetaling toekennen die redelijkerwijs wordt vastgesteld met het oog op het herstel van het slachtoffer. Onder zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht kan de minister de door deze alinea toegekende bevoegdheden delegeren aan de administrateur-général van de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.”.

HOOFDSTUK 4

Overgangsbepaling

Art. 31

De artikelen 4 en 6 van deze wet zijn van toepassing op de geleden schade volgend uit een opzettelijke gewelddaad zelfs wanneer het dossier reeds ingediend en afgesloten is door de commissie voor de inwerkingtreding van deze wet. De aanvragers wiens dossier reeds afgesloten is voor de inwerkingtreding van deze wet moeten een aanvraag indienen binnen drie jaar te rekenen vanaf de inwerkingtreding van deze wet.

HOOFDSTUK 5

Slotbepaling

Art. 32

De Koning is belast met de coördinatie van de afdelingen II en IV van Hoofdstuk III van de wet van 1 augustus 1985

“La présente loi est d’application aux victimes et aux ayants droit qui n’ont pas la nationalité belge et qui ne résidaient pas de façon habituelle en Belgique comme définie par l’alinéa 2. Le Roi détermine les modalités pratiques selon lesquelles les dispositions de la présente loi s’appliquent. Les frais générés par l’octroi des avantages financiers qui découlent de l’octroi du statut de solidarité nationale aux victimes visées par le présent alinéa sont imputés au Fonds visé aux articles 28 et 42bis, alinéa 5, de la loi du 1^{er} août 1985 précitée.

La victime visée à l’alinéa précédent peut de manière prioritaire demander le statut et les avantages y liés comme déterminés par la présente loi.

Sans préjudice de l’alinéa précédent, les avantages visés par cette loi ne peuvent être cumulés avec un mécanisme de solidarité équivalent de l’État de nationalité ou du lieu de résidence habituelle si la victime préfère y recourir.”.

Art. 30

Dans l’article 10, § 3, alinéa 3, de la même loi , les mots “la Commission peut accorder un remboursement qu’elle fixe en fonction de son caractère raisonnable en vue de la guérison de la victime” sont remplacés par les mots “le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions peut, sur avis de la Commission, accorder un remboursement fixé en fonction de son caractère raisonnable en vue de la guérison de la victime. Sous sa responsabilité et sous son contrôle, le ministre peut déléguer les pouvoirs attribués par le présent alinéa à l’administrateur général de la Caisse auxiliaire d’assurance maladie-invalidité.”.

CHAPITRE 4

Disposition transitoire

Art. 31

Les articles 4 et 6 de la présente loi s’appliquent aux dommages résultant d’un acte intentionnel de violence même si un dossier a déjà été introduit et clôturé par la commission avant l’entrée en vigueur de la présente loi. Les demandeurs dont le dossier a déjà été clôturé avant l’entrée en vigueur de la présente loi doivent introduire une demande dans les trois années qui suivent l’entrée en vigueur de la présente loi.

CHAPITRE 5

Disposition finale

Art. 32

Le Roi est chargé de la coordination des sections II et IV du Chapitre III de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions

houdende fiscale en andere bepalingen en met de bepalingen van de wetten in de vorm van “gecoördineerde wetten op de financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders”. Hier toe kan hij de artikelen van de afdelingen splitsen en vernummeren en indelingen maken in de tekst.

HOOFDSTUK 6

Inwerkingtreding

Art. 33

Met uitzondering van de artikelen 15, 16, 27 tot 30, die uitwerking hebben sinds 22 maart 2016, treedt deze wet in werking op de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekend gemaakt.

fiscales et autres et des dispositions des lois sous la forme de “lois coordonnées sur l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels”. À cette fin, il peut diviser et renommer les articles des sections, et établir de nouvelles divisions dans le texte.

CHAPITRE 6

Entrée en vigueur

Art. 33

A l'exception des articles 15, 16, 27 à 30, qui produisent leurs effets depuis le 22 mars 2016, la présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.vereenenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	Minister van Justitie
Contactpersoon beleidscel (naam, e-mail, tel. nr.)	Bart Verstraeten, bart.verstraeten@just.fgov.be, tel. 02/542.80.70
Overheidsdienst	FOD Justitie
Contactpersoon overheidsdienst (naam, e-mail, tel. nr.)	Vicky De Souter, vicky.desouter@just.fgov.be, tel. 02/542.68.37

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de hulp aan de slachtoffers van terrorisme betreft	
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit, ...), de beoogde doelen van uitvoering.	Het wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de hulp aan slachtoffers van terrorisme betreft, beoogt een aantal aanpassingen door te voeren ten behoeve van de slachtoffers van terrorisme. Zo wordt onder meer voorzien in een financiële hulp voor de reis- en verblijfskosten en wordt een regeling voorgesteld tot toekenning van het statuut van nationale solidariteit en de daaraan verbonden voordeelen voor slachtoffers van terrorisme die niet de Belgische nationaliteit hebben of die hun gewone verblijfsplaats niet in België hebben. Voorliggend wetsontwerp moet samen worden gelezen met het wetsontwerp houdende wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders.	
Impactanalyses reeds uitgevoerd	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nee	Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden: ___

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:
--

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:	Statistieken van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders.
--	---

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

1/06/2018

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.



Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's 3, 10, 11 en 21, worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen heeft.

Kansarmoeidebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

Het wetsontwerp beoogt tegemoet te komen aan de slachtoffers van daden van terrorisme, door te voorzien dat er meer financiële hulp kan worden gegeven en door een regeling te voorzien voor de toekenning van het statuut en de eraan verbonden voordelen aan de slachtoffers van terrorisme die niet de Belgische nationaliteit of die niet hun gewone verblijfplaats in België hebben

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

Het wetsontwerp beoogt tegemoet te komen aan de slachtoffers van daden van terrorisme, door te voorzien dat er meer financiële hulp kan worden gegeven en door een regeling te voorzien voor de toekenning van het statuut en de eraan verbonden voordelen aan de slachtoffers van terrorisme die niet de Belgische nationaliteit of die niet hun gewone verblijfplaats in België hebben

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

Het project heeft betrekking op alle rechtzoekenden.

↓ Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

Geen verschil.

↓ Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

--

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening

houdend met de voorgaande antwoorden?

Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (socialeconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Het wetsontwerp beoogt de uitbreiding van de mogelijkheden tot financiële hulp evenals een regeling voor de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan de slachtoffers van terrorisme die niet de Belgische nationaliteit hebben of die niet hun gewone verblijfplaats in België hebben, geld dat kan gebruikt worden voor behandelingen en verhoging van de levenskwaliteit.

Werkgelegenheid .5.

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingsszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Investeringen .8.

Investeringen in fysiek (machines, voertuigen, infrastructuren), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringscijfer in procent van het bbp.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Onderzoek en ontwikkeling .9.

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Kmo's .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.

N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit

—

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

—

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

—

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

a.

b. Het wetsontwerp schrijft zich in, in de vereenvoudigde procedure die wordt voorzien in het wetsontwerp tot tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddadigen en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

a. —*

b. Verzoekschrift met een aantal vermeldingen,

ondertekend door de verzoeker of zijn advocaat,
stukken tot staving van de geleden schade (medische
attesten en verslagen)

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

a. * b. Verzoekschrift opgemaakt door de verzoeker of zijn
advocaat, stavingsstukken oa. van medische
tussenkomsten,...

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

a. * b. Bij de aanvraag tot financiële tussenkomst moeten de
formaliteiten worden nageleefd. Stavingsstukken
kunnen nog in de loop van de procedure neergelegd
worden.

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

--

Energie .12.

Energiemix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingsszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

Positieve
impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

Positieve
impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

Positieve
impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energie overgang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

Positieve
impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact.

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact.

--

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SOX, NOX, NH3), fijn stof.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact.

--

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermd zones), verandering en fragmentatie van de habitatten, biotechnologieën, uitvindingsoctrooien in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtuivering, enz.), gedomesticeerde soorten, gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact.

--

Hinder .19.

Geeluid-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact.

--

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

Positieve impact Negatieve impact Leg uit.

Geen impact.

De mogelijkheden tot het bekomen van een financiële tussenkomst van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddadens en aan de occasionele redders, worden uitgebreid. De procedure voor de commissie wordt aangepast waardoor zij beter in staat moet zijn om de aanvragen van de slachtoffers binnen een redelijke termijn te behandelen.

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.

- Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van:

- voedselveiligheid inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)
- gezondheid en toegang tot geneesmiddelen mobiliteit van personen
- waardig werk leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)
- lokale en internationale handel vrede en veiligheid

Indien er geen enkel ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

Het wetsontwerp heeft geen specifieke impact ten aanzien van de ontwikkelingslanden.

↓ Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). [Zie bijlage](#)

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du gouvernement compétent	Ministre de la Justice
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	Bart Verstraeten, bart.verstraeten@just.fgov.be, tél. 02 542 80 70
Administration	SPF Justice
Contact administration (nom, email, tél.)	Vicky De Souter, Vicky.desouter@just.fgov.be, tél. 02 542 67 83

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Projet de loi modifiant la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres en ce qui concerne l'aide aux victimes du terrorisme	
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	Le projet de loi modifiant la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres en ce qui concerne l'aide aux victimes du terrorisme vise apporter plusieurs modifications à l'égard des victimes de terrorisme. Ainsi il est prévu, entre autres, à une aide financière pour les frais de voyage et de séjour et il est prévu dans un règlement pour l'octroi du statut de solidarité nationale et les avantages y liés aux victimes de terrorisme qui n'ont pas la nationalité belge ou qui n'ont pas leur résidence habituelle en Belgique. Le présent projet de loi doit être lu avec le projet de loi modifiant la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres, concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme.	
Analyses d'impact déjà réalisées	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document : __

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :	Statistiques de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels.
---	---

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

Formulaire AIR - v2 – oct. 2014

1/6/2018

2/7

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes.

Une liste non exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème.

S'il y a des **impacts positifs et/ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger/compenser les éventuels impacts négatifs.

Pour les thèmes **3, 10, 11 et 21**, des questions plus approfondies sont posées.

Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Le projet de loi vise à répondre aux besoins des victimes d'actes de terrorisme en prévoyant qu'une aide financière augmentée puisse être donné et en prévoyant un règlement pour l'octroi du statut de solidarité nationale et les avantages y liés aux victimes de terrorisme qui n'ont pas la nationalité belge ou qui n'ont pas leur résidence habituelle en Belgique.

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Le projet de loi vise à répondre aux besoins des victimes d'actes de terrorisme en prévoyant qu'une aide financière augmentée puisse être donnée et en prévoyant un règlement pour l'octroi du statut de solidarité nationale et les avantages y liés aux victimes de terrorisme qui n'ont pas la nationalité belge ou qui n'ont pas leur résidence habituelle en Belgique.

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont concernées (directement et indirectement) par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

Le projet concerne tous les justiciables.

↓ Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Pas de différence.

↓ S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > Expliquez

—

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes.

—

↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabètes et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Le projet de loi vise élargir les possibilités pour une aide financière ainsi qu'un règlement pour l'octroi du statut de solidarité nationale et les avantages y liés aux victimes de terrorisme qui n'ont pas la nationalité belge ou qui n'ont pas leur résidence habituelle en Belgique, de l'argent qui peut être utilisé pour des traitements et une amélioration de la qualité de vie.

Emploi .5.

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Développement économique .7.

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Investissements .8.

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Recherche et développement .9.

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

- Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées ?

Détailliez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).

Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

--

↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.

- Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. Les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11.

--

↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

- Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > Expliquez

--

- Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > Expliquez

--

- Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

--

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

- Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation. S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

a.

b. *Le projet de loi s'inscrit dans la procédure simplifiée prévu par le projet de loi modifiant la loi du 1er août 1985 portant des mesures fiscales et autres, concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme.*

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

- Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

a. --*

b. *Requête contenant un certain nombre de mentions, signée par le requérant ou son avocat, pièces justificatives du dommage subi (attestations médicales et rapports)*

- Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

a. --*

b. *Requête rédigée par le requérant ou son avocat, pièces justificatives notamment relatives aux interventions médicales, etc.*

4. Quelle est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?
- a. — *
b. Les formalités doivent être respectées au moment de la demande d'intervention financière. Les pièces justificatives peuvent encore être remises au cours de la procédure.
5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?
— —

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

Ressources naturelles .16.

Gestion efficiente des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation, déforestation).

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

--

Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

Impact positif Impact négatif ↓ Expliquez.

Pas d'impact

Les possibilités d'obtenir une intervention financière de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels sont étendues. La procédure devant la commission est modifiée ce qui doit lui permettre d'être mieux à même de traiter les demandes des victimes dans un délai raisonnable.

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

- | | |
|---|--|
| <input type="radio"/> sécurité alimentaire
<input type="radio"/> santé et accès aux médicaments
<input type="radio"/> travail décent
<input type="radio"/> commerce local et international | <input type="radio"/> revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation)
<input type="radio"/> mobilité des personnes
<input type="radio"/> environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre)
<input type="radio"/> paix et sécurité |
|---|--|

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.

Le projet de loi n'a pas d'impact spécifique par rapport aux pays en voie de développement.

↓ S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

--
↓ S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 63.778/3 VAN 28 JUNI 2018**

Op 21 juni 2018 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Justitie verzocht binnen een termijn van vijf werkdagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet “tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de hulp aan de slachtoffers van terrorisme en de slachtoffers van zogenaamde ‘cold cases’ betreft”.

Het voorontwerp is door de derde kamer onderzocht op 26 juni 2018. De kamer was samengesteld uit Jo Baert, kamervoorzitter, Jan Smets en Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraden, Jan Velaers en Bruno Peeters, assessoren, en Astrid Truyens, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Brecht Steen, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jan Smets, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 juni 2018.

1. Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 3°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd:

“enerzijds door de wil van de Regering om de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan slachtoffers “niet -residenten” van terrorisme zo snel als mogelijk op een gelijkwaardige wijze aan hen te kunnen toekennen en de nieuwe versnelde procedurele regels voor de behandeling van de hangende terrorismedossiers van alle slachtoffers door de Commissie voor financiële hulp zo snel als mogelijk in werking te kunnen laten treden daar de druk van het terrein toeneemt en de noden van de slachtoffers reëel zijn. Ook vanuit de slachtofferverenigingen komt de zeer sterke vraag om de ontworpen regeling zo snel mogelijk in werking te laten treden.”

Ik kan u nog meedelen dat het wetsontwerp zal worden ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het is de bedoeling van de Regering om het wetsontwerp te stemmen voor het zomerreces.”

*

2. Overeenkomstig artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, heeft de afdeling Wetgeving zich

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 63.778/3 DE 28 JUIN 2018**

Le 21 juin 2018, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le ministre de la Justice à communiquer un avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi “modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres en ce qui concerne l'aide aux victimes du terrorisme et aux victimes dans des affaires non élucidées”.

L'avant-projet a été examiné par la troisième chambre le 26 juin 2018. La chambre était composée de Jo Baert, président de chambre, Jan Smets et Jeroen Van Nieuwenhove, conseillers d'État, Jan Velaers et Bruno Peeters, conseillers, et Astrid Truyens, greffier.

Le rapport a été présenté par Brecht Steen, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jan Smets, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 juin 2018.

1. Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 3^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée:

“enerzijds door de wil van de Regering om de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan slachtoffers “niet -residenten” van terrorisme zo snel als mogelijk op een gelijkwaardige wijze aan hen te kunnen toekennen en de nieuwe versnelde procedurele regels voor de behandeling van de hangende terrorismedossiers van alle slachtoffers door de Commissie voor financiële hulp zo snel als mogelijk in werking te kunnen laten treden daar de druk van het terrein toeneemt en de noden van de slachtoffers reëel zijn. Ook vanuit de slachtofferverenigingen komt de zeer sterke vraag om de ontworpen regeling zo snel mogelijk in werking te laten treden.”

Ik kan u nog meedelen dat het wetsontwerp zal worden ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers met toepassing van artikel 51 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers. Het is de bedoeling van de Regering om het wetsontwerp te stemmen voor het zomerreces”.

*

2. Conformément à l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, la section de législation a dû se limiter

moeten beperken tot het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

3. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt er in de eerste plaats toe de regeling betreffende het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme van toepassing te maken op de slachtoffers van terroristische aanslagen die niet de Belgische nationaliteit bezitten en die niet hun gewone verblijfplaats in België hadden. Daartoe wordt artikel 3 van de wet van 18 juli 2017 “betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme” aangepast (artikel 29 van het voorontwerp).

Ten tweede worden verschillende maatregelen genomen om de procedure voor de Commissie voor financiële hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders (hierna: de Commissie) te versnellen. Daartoe worden enerzijds enkele wijzigingen aangebracht aan de organisatie en de algemene werkingsregels van de Commissie die zijn opgenomen in afdeling II van hoofdstuk III van de wet van 1 augustus 1985 “houdende fiscale en andere bepalingen” (artikel 2 van het ontwerp). Anderzijds wordt afdeling IV van dat hoofdstuk (“Hulp van de Staat aan slachtoffers van terrorisme”) van die wet gewijzigd en aangevuld met specifieke bepalingen die van toepassing zijn op de afhandeling door de Commissie van verzoeken tot hulp.

Voorts strekt het voorontwerp ertoe voor de slachtoffers in zaken waarin gerechtelijke onderzoeken zeer lang aanslepen zonder dat een dader kan worden gevonden (de zogenaamde “cold cases”), te voorzien in een specifieke vergoeding van de schade voorvloeiend uit het gegeven dat zij gedurende een lange periode in de onzekerheid zijn gebleven over de identiteit en het motief van de dader(s) van een opzettelijke gewelddaad.

Tot slot worden nog een aantal andere wijzigingen aangebracht aan de wet van 1 augustus 1985, die ertoe strekken de bevoegdheden van de Commissie uit te breiden (artikelen 3, 5, 8 en 9), alsmede aan artikel 32 van die wet (artikelen 4 en 6).

ONTVANKELIJKHED VAN DE ADVIESAANVRAAG

4. In de adviesaanvraag wordt de spoedeisendheid gemotiveerd door de wil van de Regering om het statuut van nationale solidariteit aan bepaalde slachtoffers van terrorisme zo snel als mogelijk toe te kennen en de nieuwe, versnelde procedurereregels voor de behandeling van dossiers van slachtoffers

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder “rechtsgrond” de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

à l'examen de la compétence de l'auteur de l'acte, du fondement juridique¹ et de l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

3. Tout d'abord, l'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet d'appliquer le régime relatif au statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme aux victimes d'attentats terroristes qui ne possèdent pas la nationalité belge et qui n'avaient pas leur résidence habituelle en Belgique. Il adapte à cet effet l'article 3 de la loi du 18 juillet 2017 “relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme” (article 29 de l'avant-projet).

Ensuite, diverses mesures sont prises en vue d'accélérer la procédure devant la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels (ci-après: la Commission). À cette fin, l'avant-projet, d'une part, apporte quelques modifications à l'organisation et aux règles générales de fonctionnement de la Commission, qui sont inscrites dans la section II du chapitre III de la loi du 1^{er} août 1985 “portant des mesures fiscales et autres” (article 2 du projet). D'autre part, il modifie et complète la section IV de ce chapitre (“Aide de l'État aux victimes du terrorisme”) de cette loi par des dispositions spécifiques applicables au traitement des demandes d'aide par la Commission.

En outre, dans les affaires où les instructions durent très longtemps sans qu'un auteur puisse être identifié (dites “cold cases”), l'avant-projet prévoit d'accorder aux victimes une indemnisation spécifique pour le dommage qu'elles subissent du fait de l'incertitude de longue durée dans laquelle elles se sont trouvées quant à l'identité et aux motifs du ou des auteurs d'un acte intentionnel de violence.

Enfin, un certain nombre d'autres modifications visant à étendre les pouvoirs de la Commission sont apportées dans la loi du 1^{er} août 1985 (articles 3, 5, 8 et 9), ainsi que dans son article 32 (articles 4 et 6).

RECEVABILITÉ DE LA DEMANDE D'AVIS

4. La demande d'avis motive l'urgence par la volonté du Gouvernement d'octroyer aussi rapidement que possible le statut de solidarité nationale à certaines victimes du terrorisme et de pouvoir mettre en vigueur aussi rapidement que possible les nouvelles règles de la procédure accélérée concernant le

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par “fondement juridique” la conformité aux normes supérieures.

van terrorisme voor de Commissie voor financiële hulp zo snel mogelijk in werking te kunnen laten treden.

Deze verantwoording kan evenwel niet worden betrokken op de artikelen 3 tot 8 en 31 van het voorontwerp, die op geen enkele manier betrekking hebben op slachtoffers van terrorisme, maar wel op andere aangelegenheden, namelijk de invoering van een nieuwe schadepost voor slachtoffers in zaken waarin gerechtelijke onderzoeken zeer lang aanslepen zonder dat een dader kan worden gevonden, alsook op wijzigingen in het reguliere stelsel van hulpverlening aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden. De adviesaanvraag is dan ook niet ontvankelijk wat betreft deze artikelen, die derhalve niet nader worden onderzocht.

VORMVEREISTEN

5. Het voorontwerp bevat een aantal bepalingen, zoals het ontworpen artikel 42bis, laatste lid, van de wet van 1 augustus 1985 (artikel 11 van het voorontwerp), omtrent de verwerking van persoonsgegevens als omschreven in artikel 4, 1) en 2), van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 “betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)”.

Artikel 36, lid 4, van de algemene verordening gegevensbescherming, gelezen in samenhang met artikel 57, lid 1, c), en overweging 96 ervan, voorziet in een verplichting om de toezichthoudende autoriteit, in dit geval de Gegevensbeschermingsautoriteit bedoeld in de wet van 3 december 2017 “tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit”,² te raadplegen bij het opstellen van een voorstel voor een door een nationaal parlement vast te stellen wetgevingsmaatregel in verband met de verwerking van persoonsgegevens. Het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit moet bijgevolg nog worden ingewonnen vooraleer het voorontwerp van wet in het Parlement wordt ingediend.

Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het vervullen van dit vormvereiste nog wijzigingen zou ondergaan, moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

² De Commissie voor de persoonlijke levenssfeer is vanaf 25 mei 2018 opgevolgd door de Gegevensbeschermingsautoriteit (zie de artikelen 3 en 110 van de wet van 3 december 2017). De leden van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer oefenen evenwel de taken en bevoegdheden van de Gegevensbeschermingsautoriteit uit tussen 25 mei 2018 en de dag waarop de leden van het directiecomité van de Gegevensbeschermingsautoriteit de eed afleggen en een verklaring ondertekenen dat er geen belangengronden zijn (artikel 114 van de wet van 3 december 2017).

traitement des dossiers des victimes du terrorisme devant la Commission pour l'aide financière.

Cette justification ne peut cependant pas s'appliquer aux articles 3 à 8 et 31 de l'avant-projet, qui ne concernent en aucune manière les victimes du terrorisme, mais bien d'autres matières, à savoir l'instauration d'un nouveau poste de dommage pour les victimes, lorsqu'il s'agit d'affaires dans lesquelles les instructions durent très longtemps sans qu'un auteur puisse être identifié, ainsi que des modifications au régime normal d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence. La demande d'avis est dès lors irrecevable en ce qui concerne ces articles, qui ne seront dès lors pas examinés plus avant.

FORMALITÉS

5. L'avant-projet comporte un certain nombre de dispositions, parmi lesquelles l'article 42bis, dernier alinéa, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985 (article 11 de l'avant-projet), qui concernent le traitement de données à caractère personnel au sens de l'article 4, 1) et 2), du règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 “relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données)”.

L'article 36, paragraphe 4, du règlement général sur la protection des données, combiné avec l'article 57, paragraphe 1^{er}, c), et le considérant 96 de ce règlement impose de consulter l'autorité de contrôle, en l'occurrence l'Autorité de protection des données visée dans la loi du 3 décembre 2017 “portant création de l'Autorité de protection des données”², dans le cadre de l'élaboration d'une proposition de mesure législative devant être adoptée par un parlement national, qui se rapporte au traitement de données à caractère personnel. Il s'impose par conséquent de recueillir encore l'avis de l'Autorité de protection des données avant de déposer l'avant-projet de loi au Parlement.

Si l'accomplissement de cette formalité devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient être soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État.

² Au 25 mai 2018, l'Autorité de protection des données a succédé à la Commission pour la protection de la vie privée (voir les articles 3 et 110 de la loi du 3 décembre 2017). Les membres de la Commission de la protection de la vie privée exercent toutefois les missions et les compétences de l'Autorité de protection des données entre le 25 mai 2018 et la date à laquelle les membres du Comité de direction de l'Autorité de protection des données auront prêté serment et signé une déclaration d'absence de conflits d'intérêts (article 114 de la loi du 3 décembre 2017).

ALGEMENE OPMERKING

6. De ontworpen procedureregeling voor slachtoffers van terroristische misdrijven bevat op een aantal vlakken verschillen met de “reguliere” procedure inzake hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en doet derhalve een verschil in behandeling ontstaan tussen verschillende categorieën van slachtoffers.

Volgens de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof is een verschil in behandeling slechts verenigbaar met het grondwettelijke beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie wanneer dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is. Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld, rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betrokken maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie is geschonden wanneer er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.³

In de memorie van toelichting wordt op verschillende plaatsen gewezen op het eigen karakter van terroristische misdrijven en hun gevolgen, alsmede op het “inherent afwijkende karakter” van de behandeling van de aanvragen van slachtoffers van die misdrijven om te verantwoorden dat een specifieke regeling met betrekking tot die misdrijven wordt ingevoerd. Al is het streven om nabestaanden van terroristische aanslagen verder leed te besparen uiteraard een nobel doel, toch verdient het aanbeveling om in de memorie van toelichting nader uiteen te zetten waarom de (meer te expliciteren) specifieke kenmerken van terroristische misdrijven en de behandeling van hulpvragen van slachtoffers daarvan kunnen verantwoorden dat de nieuwe procedureregels niet gelden ten aanzien van andere slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, die soms evenzeer een traumatisch karakter kunnen hebben.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 1

7. Luidens artikel 1 van het voorontwerp regelt de aan te nemen wet een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

De artikelen 2, 11, 3° en 4°, 12 tot 14, 16 en 18 tot 23 van het voorontwerp regelen evenwel de organisatie, de bevoegdheid of de procedure van de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers,⁴ die een administratief rechtscollege is. Overeenkomstig artikel 78, § 1, 4°, van de Grondwet geldt voor

³ Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, zie bijvoorbeeld: GwH 17 juli 2014, nr. 107/2014, B.12; GwH 25 september 2014, nr. 141/2014, B.4.1; GwH 30 april 2015, nr. 50/2015, B.16; GwH 18 juni 2015, nr. 91/2015, B.5.1; GwH 16 juli 2015, nr. 104/2015, B.6; GwH 16 juni 2016, nr. 94/2016, B.3; GwH 18 mei 2017, nr. 60/2017, B.11; GwH 15 juni 2017, nr. 79/2017, B.3.1; GwH 19 juli 2017, nr. 99/2017, B.11; GwH 28 september 2017, nr. 104/2017, B.8.

⁴ Dat geldt ook voor de artikelen 5 tot 7 van het ontwerp, maar die artikelen worden niet onderzocht.

OBSERVATION GÉNÉRALE

6. Les règles de procédure en projet applicables aux victimes d’infractions terroristes s’écartent sur certains points de la procédure “normale” en matière d’aide aux victimes d’actes intentionnels de violence et crée par conséquent une différence de traitement entre plusieurs catégories de victimes.

Selon la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, une différence de traitement ne peut se concilier avec les principes constitutionnels d’égalité et de non-discrimination, que si cette différence repose sur un critère objectif et si elle est raisonnablement justifiée. L’existence d’une telle justification doit s’apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure concernée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d’égalité et de non-discrimination est violé lorsqu’il n’existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé³.

L’exposé des motifs souligne à plusieurs reprises le caractère particulier des infractions terroristes et leurs conséquences, ainsi que le “caractère intrinsèquement divergent” du traitement des demandes des victimes de ces infractions pour justifier l’instauration d’un régime spécifique concernant ces infractions. Si la volonté d’épargner de nouvelles souffrances aux proches des attentats terroristes constitue de toute évidence un objectif noble, il est toutefois recommandé de préciser dans l’exposé des motifs pourquoi les caractéristiques spécifiques des infractions terroristes (qu’il faut davantage expliciter) et le traitement des demandes d’aide des victimes de ces infractions peuvent justifier que les nouvelles règles de procédure ne s’appliquent pas à l’égard d’autres victimes d’actes intentionnels de violence, qui peuvent parfois présenter un même caractère traumatique.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Article 1^{er}

7. Selon l’article 1^{er} de l’avant-projet, la loi à adopter règle une matière visée à l’article 74 de la Constitution.

Les articles 2, 11, 3° et 4°, 12 à 14, 16 et 18 à 23 de l’avant-projet règlent toutefois l’organisation, la compétence ou la procédure de la Commission pour l’aide financière aux victimes⁴, qui est une juridiction administrative. Conformément à l’article 78, § 1^{er}, 4°, de la Constitution, la procédure

³ Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, voir par exemple: C.C., 17 juillet 2014, n° 107/2014, B.12; C.C., 25 septembre 2014, n° 141/2014, B.4.1; C.C., 30 avril 2015, n° 50/2015, B.16; C.C., 18 juin 2015, n° 91/2015, B.5.1; C.C., 16 juillet 2015, n° 104/2015, B.6; C.C., 16 juin 2016, n° 94/2016, B.3; C.C., 18 mai 2017, n° 60/2017, B.11; C.C., 15 juin 2017, n° 79/2017, B.3.1; C.C., 19 juillet 2017, n° 99/2017, B.11; C.C., 28 septembre 2017, n° 104/2017, B.8.

⁴ Il en va de même pour les articles 5 à 7 du projet, mais ces articles ne sont pas examinés.

deze artikelen de in artikel 78 van de Grondwet omschreven optionele bicamerale procedure. Deze artikelen dienen dan ook in een afzonderlijk voorontwerp te worden ondergebracht.

Artikel 2

8. In artikel 30, § 1, van de wet van 1 augustus 1985 “houdende fiscale en andere bepalingen” dient ook gewag te worden gemaakt van “uitzonderlijke hulp”. Daartoe dient in artikel 2 van het ontwerp een bijkomende wijzigingsbepaling te worden opgenomen.

Artikel 9

9. In de Nederlandse tekst van artikel 9 van het voorontwerp schrijve men “hoodhulp” in plaats van “financiële hulp”.

Artikel 11

10. In het ontworpen artikel 42bis, tweede lid, van de wet van 1 augustus 1985 is er een discordantie tussen de Nederlandse en de Franse tekst, waarin de Nederlandse tekst gewag wordt gemaakt van een overleg in de Ministerraad,⁵ terwijl dat vereiste niet voorkomt in de Franse tekst. Die discordantie, die overigens ook voorkomt in de memorie van toelichting, dient te worden verholpen.

11. Er bestaat een ongerijmdheid tussen onderdeel 3° en onderdeel 4° van artikel 11 van het voorontwerp. Nu het in onderdeel 3° opgenomen ontworpen vierde lid van artikel 42bis van de wet van 1 augustus 1985 bepaalt dat de gespecialiseerde kamers van de Commissie, behoudens andersluidende bepalingen, handelen overeenkomstig de bepalingen van afdeling II, is het overbodig en verwarring stichtend om in het daaropvolgende (in onderdeel 4° opgenomen) lid nogmaals bepalingen over te nemen die reeds in die afdeling voorkomen of ernaar te verwijzen, zoals inzake het beroep op vertalers en beëdigde tolken (zie artikel 40quater van de wet van 1 augustus 1985), het van toepassing verklaren van de artikelen 40bis en 40ter van die wet, of de bepaling over de heffingen en de kosten (zie artikel 40quater van die wet) en over de vermeldingen op de neergelegde formulieren of stukken (zie eveneens artikel 40quater van die wet).

12. Om te voldoen aan het in artikel 22 van de Grondwet opgenomen legaliteitsbeginsel, dienen de gegevens die met toepassing van het ontworpen laatste lid van artikel 42bis van de wet van 1 augustus 1985 kunnen worden uitgewisseld, nader te worden omschreven en dient de finaliteit van de gegevensuitwisseling te worden geëxpliciteerd.

bicamérale optionnelle, définie à l'article 78 de la Constitution, est applicable à ces articles. Ceux-ci doivent dès lors faire l'objet d'un avant-projet distinct.

Article 2

8. À l'article 30, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} août 1985 “portant des mesures fiscales et autres”, on fera également mention de l’ “aide exceptionnelle”. Pour ce faire, on inscrira une disposition modificative supplémentaire à l'article 2 du projet.

Article 9

9. Dans le texte néerlandais de l'article 9 de l'avant-projet, on écrira “hoodhulp” au lieu de “financière hulp”.

Article 11

10. À l'article 42bis, alinéa 2, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985, il y a une discordance entre le texte français et le texte néerlandais, le texte néerlandais faisant état d'une délibération en Conseil des ministres⁵, alors que cette exigence ne figure pas dans le texte français. Il convient d'éliminer cette discordance, qui apparaît du reste également dans l'exposé des motifs.

11. Il y a une incohérence entre le 3° et le 4° de l'article 11 de l'avant-projet. Dès lors que l'alinéa 4, en projet, de l'article 42bis de la loi du 1^{er} août 1985, figurant au 3°, dispose que sauf dispositions contraires, les chambres spécialisées de la Commission agissent conformément aux dispositions de la section II, il est superflu, et cela prête à confusion, de reproduire encore, dans l'alinéa subséquent (inscrit au 4°), des dispositions qui apparaissent déjà dans cette section ou de s'y référer, comme c'est le cas pour le recours aux traducteurs et interprètes assermentés (voir l'article 40quater de la loi du 1^{er} août 1985), la mise en application des articles 40bis et 40ter de cette loi, ou la disposition relative aux taxes et frais (voir l'article 40quater de cette loi) et aux mentions figurant sur les formulaires ou documents déposés (voir également l'article 40quater de cette loi).

12. Pour satisfaire au principe de légalité inscrit à l'article 22 de la Constitution, il convient de définir plus précisément les données qui peuvent être échangées en application du dernier alinéa, en projet, de l'article 42bis de la loi du 1^{er} août 1985 et d'expliciter la finalité de l'échange de données.

⁵ Men schrijve overigens in die bepaling “bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad” in plaats van “na overleg in de Ministerraad”.

⁵ Au demeurant, on écrira dans cette disposition “bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad” au lieu de “na overleg in de Ministerraad”.

Artikel 15

13. Het zou duidelijker zijn het ontworpen artikel *42quinquies*, § 1, 1°, van de wet van 1 augustus 1985 als volgt te laten aanvangen:

“1° de daad van terrorisme is gepleegd in België of in het buitenland ten aanzien van slachtoffers die op het moment (...) of hun gewone verblijfplaats [voorts zoals in het ontwerp]”.

Een gelijkaardige opmerking geldt ten aanzien van het ontworpen artikel *42quinquies*, § 2, 1°, van de wet van 1 augustus 1985.

Artikel 16

14. Aangezien het ontworpen artikel *42sexies* van de wet van 1 augustus 1985 slechts uit één paragraaf lijkt te bestaan,⁶ schrappe men het teken “§ 1”.

Artikel 17

15. Uit de memorie van toelichting blijkt dat de in het ontworpen artikel *42septies* van de wet van 1 augustus 1985 bedoelde reis- en verblijfskosten ook kunnen worden terugbetaald aan “onrechtstreekse slachtoffers (nabestaanden en anderen)”. Dat dient in dat artikel⁷ uitdrukkelijk te worden bepaald, waarbij ook dient te worden verduidelijkt wie juist onder deze categorie valt.⁸

Artikel 26

16. Luidens het ontworpen artikel *42sedicies* van de wet van 1 augustus 1985 kan de Staat de volledige of de gedeeltelijke terugbetaling van de toegekende hulp vorderen wanneer het slachtoffer na de uitbetaling ervan in enige hoedanigheid schadeloosstelling verkrijgt. Luidens het ontworpen artikel *42sedicies*, § 2, tweede lid, van de wet van 1 augustus 1985 verstrekkt de Commissie aan de minister van Financiën (lees: minister bevoegd voor financiën) een met redenen omkleed advies vooraleer de erin bedoelde vordering tot terugbetaling wordt ingeleid.

Het is niet duidelijk waarom slechts een mogelijkheid wordt ingevoerd (“kan”) en aan welke criteria de terugvordering is gebonden, noch waarop het vermelde advies van de Commissie juist betrekking heeft.

Article 15

13. Il serait plus clair de rédiger le début de l’article *42quinquies*, § 1^{er}, 1^o, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985 comme suit:

“1° l’acte de terrorisme a été commis en Belgique ou à l’étranger à l’égard de victimes qui ont la nationalité belge ou leur résidence habituelle [la suite comme dans le projet]”.

Une observation analogue peut être formulée à l’égard de l’article *42quinquies*, § 2, 1^o, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985.

Article 16

14. Dès lors que l’article *42sexies*, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985 ne semble comporter qu’un seul paragraphe⁶, on supprimera le signe “§ 1”.

Article 17

15. Il ressort de l’exposé des motifs que les frais de voyage et de séjour, visés à l’article *42septies*, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985, peuvent également être remboursés aux “victimes indirectes (proches ou autres)”. Il convient de le mentionner expressément dans cet article⁷, en indiquant également les personnes qui entrent précisément dans cette catégorie⁸.

Article 26

16. Aux termes de l’article *42sedicies*, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985, l’État peut exiger le remboursement total ou partiel de l’aide accordée lorsque, postérieurement au paiement de celle-ci, la victime obtient à un titre quelconque une réparation de son préjudice. Selon l’article *42sedicies*, § 2, alinéa 2, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985, la Commission donne au ministre des Finances (lire: ministre qui a les Finances dans ses attributions) un avis motivé avant que ne soit intentée l’action en remboursement visée dans cette disposition.

On n’aperçoit pas clairement pourquoi une seule possibilité est prévue (“peut”) et à quels critères le recouvrement est soumis, ni sur quoi porte précisément l’avis susmentionné de la Commission.

⁶ De tweede zin van dat artikel, die overigens duidelijker van de vorige zin dient te worden afgescheiden, lijkt een tweede lid te vormen.

⁷ En eveneens in andere bepalingen waar het begrip “slachtoffer” deze ruimere betekenis zou hebben.

⁸ Vgl. met de definitie van “onrechtstreeks slachtoffer” in artikel 2, 4^o, b), van de wet van 18 juli 2017 “betroffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme”.

⁶ La deuxième phrase de cet article, qu'il convient par ailleurs de distinguer plus clairement de la phrase précédente, paraît constituer un alinéa 2.

⁷ Et également dans d’autres dispositions où la notion de “victime” aurait cette signification plus étendue.

⁸ Comparer avec la définition de “victime indirecte” à l’article 2, 4^o, b), de la loi du 18 juillet 2017 “relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme”.

Het ontworpen artikel 42*sedieciés* van de wet van 1 augustus 1985 dient in het licht hiervan te worden herbekeken.

Artikel 33

17. Sommige bepalingen van de aan te nemen wet hebben uitwerking met ingang van (niet: sinds) 22 maart 2016,⁹ dit is de datum van de terroristische aanslagen in Brussel, alsook de datum waarop de meeste artikelen van de wet van 18 juli 2017 “betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekekening van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme” uitwerking kregen.¹⁰

Uit de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof blijkt dat de niet-retroactiviteit van wetten een waarborg is ter voorkoming van rechtsonzekerheid. Die waarborg vereist dat de inhoud van het recht voorzienbaar en toegankelijk is, zodat de rechtzoekende in redelijke mate de gevolgen van een bepaalde handeling kan voorzien op het tijdstip dat die handeling wordt verricht. De terugwerkende kracht kan enkel worden verantwoord wanneer ze onontbeerlijk is voor de verwezenlijking van een doelstelling van algemeen belang.¹¹ Indien bovendien blijkt dat de terugwerkende kracht tot doel heeft de afloop van een gerechtelijke procedure in een welbepaalde zin te beïnvloeden of de rechtscolleges te verhinderen zich uit te spreken over een welbepaalde rechtsvraag, vergt de aard van het in het geding zijnde beginsel dat uitzonderlijke omstandigheden of dwingende motieven van algemeen belang een verantwoording bieden voor het optreden van de wetgever, dat ten nadele van een categorie van burgers afbreuk doet aan de juridictionele waarborgen die aan allen worden geboden.¹²

In zoverre de voorwaarden om financiële hulp te bekomen op bepaalde punten soepeler zijn, is de terugwerkende kracht aanvaardbaar. Niettemin zal erover gewaakt dienen te worden dat slachtoffers die niet aan de thans geldende voorwaarden, maar wel aan de nieuwe voorwaarden voldoen, nog over de mogelijkheid of voldoende tijd beschikken om een dossier

⁹ Meer bepaald de artikelen 15, 16 en 27 tot 30. In de memorie van toelichting wordt verkeerdelijk gewag gemaakt van de artikelen 14 en 15 in plaats van de artikelen 15 en 16, wat dient te worden verholpen.

¹⁰ De vraag kan evenwel rijzen of de retroactiviteit, gelet op het grondwettelijke beginsel van gelijkheid en niet-discriminatie, nog niet moet worden uitgebreid tot daarvoor plaatsgevonden terroristische aanslagen.

¹¹ Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, zie o.m.: GwH 21 november 2013, nr. 158/2013, B.24.2; GwH 19 december 2013, nr. 172/2013, B.22; GwH 29 januari 2014, nr. 18/2014, B.10; GwH 9 oktober 2014, nr. 146/2014, B.10.1; GwH 22 januari 2015, nr. 1/2015, B.4; GwH 7 mei 2015, nr. 54/2015, B.12; GwH 14 januari 2016, nr. 3/2016, B.22; GwH 3 februari 2016, nr. 16/2016, B.12.1; GwH 28 april 2016, nr. 58/2016, B.9.2; GwH 9 februari 2017, nr. 15/2017, B.9.2.

¹² Vaste rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, zie o.m.: GwH 21 november 2013, nr. 158/2013, B.24.2; GwH 9 oktober 2014, nr. 146/2014, B.10.1; GwH 28 mei 2015, nr. 77/2015, B.4.1; GwH 24 maart 2016, nr. 48/2016, B.6; GwH 6 oktober 2016, nr. 126/2016, B.7.3. Vgl. GwH 13 juni 2013, nr. 87/2013, B.7 (waar de term “buitengewone” in plaats van “uitzonderlijke” werd gehanteerd).

Il convient de réexaminer l’article 42*sedieciés*, en projet, de la loi du 1^{er} août 1985 compte tenu de ce qui précède.

Article 33

17. Certaines dispositions de la loi à adopter produisent leurs effets le (et non: depuis le) 22 mars 2016⁹, à savoir la date des attentats terroristes à Bruxelles, ainsi que la date à laquelle la plupart des articles de la loi du 18 juillet 2017 “relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme” ont produit leurs effets¹⁰.

Il ressort de la jurisprudence de Cour constitutionnelle que la non-rétroactivité des lois est une garantie ayant pour but de prévenir l’insécurité juridique. Cette garantie exige que le contenu du droit soit prévisible et accessible, de sorte que le justiciable puisse prévoir, à un degré raisonnable, les conséquences d’un acte déterminé au moment où cet acte est accompli. La rétroactivité peut uniquement être justifiée lorsqu’elle est indispensable à la réalisation d’un objectif d’intérêt général¹¹. S’il s’avère en outre que la rétroactivité a pour but d’influencer dans un sens déterminé l’issue de l’une ou l’autre procédure judiciaire ou d’empêcher les jurisdictions de se prononcer sur une question de droit spécifique, la nature du principe en cause exige que des circonstances exceptionnelles ou des motifs impérieux d’intérêt général justifient l’intervention du législateur, laquelle porte atteinte, au préjudice d’une catégorie de citoyens, aux garanties juridictionnelles offertes à tous¹².

La rétroactivité est admissible dans la mesure où les conditions d’obtention de l’aide financière sont plus souples sur certains points. On veillera néanmoins à ce que les victimes qui ne répondent pas aux conditions actuellement en vigueur, mais bien aux nouvelles conditions, puissent encore disposer de la possibilité, ou de suffisamment de temps, pour

⁹ Plus particulièrement les articles 15, 16 et 27 à 30. L’exposé des motifs mentionne erronément les articles 14 et 15 au lieu des articles 15 et 16; il y a lieu d’y remédier.

¹⁰ La question se pose toutefois de savoir si, compte tenu du principe constitutionnel d’égalité et de non-discrimination, la rétroactivité ne doit pas encore être étendue à des attentats terroristes qui ont eu lieu avant cette date.

¹¹ Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, voir notamment: C.C., 21 novembre 2013, n° 158/2013, B.24.2; C.C., 19 décembre 2013, n° 172/2013, B.22; C.C., 29 janvier 2014, n° 18/2014, B.10; C.C., 9 octobre 2014, n° 146/2014, B.10.1; C.C., 22 janvier 2015, n° 1/2015, B.4; C.C., 7 mai 2015, n° 54/2015, B.12; C.C., 14 janvier 2016, n° 3/2016, B.22; C.C., 3 février 2016, n° 16/2016, B.12.1; C.C., 28 avril 2016, n° 58/2016, B.9.2; C.C., 9 février 2017, n° 15/2017, B.9.2.

¹² Jurisprudence constante de la Cour constitutionnelle, voir notamment: C.C., 21 novembre 2013, n° 158/2013, B.24.2; C.C., 9 octobre 2014, n° 146/2014, B.10.1; C.C., 28 mai 2015, n° 77/2015, B.4.1; C.C., 24 mars 2016, n° 48/2016, B.6; C.C., 6 octobre 2016, n° 126/2016, B.7.3. Comp. C.C., 13 juin 2013, n° 87/2013, B.7 (où l’on a utilisé en néerlandais le terme “buitengewone” au lieu de “uitzonderlijke”).

of een nieuw dossier in te dienen of het bestaande dossier aan te vullen.

De griffier,
Astrid TRUYENS

De voorzitter,
Jo BAERT

introduire un dossier ou un nouveau dossier ou compléter le dossier existant.

Le greffier,
Astrid TRUYENS

Le président,
Jo BAERT

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.*

Op de voordracht van de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Justitie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen van de wet van 1 augustus 1985
houdende fiscale en andere bepalingen****Art. 2**

In artikel 40bis, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 26 maart 2003, wordt het woord „voorschot“ ingevoegd tussen het woord „noodhulp“ en de woorden „of aanvullende hulp“.

Art. 3

In Hoofdstuk III, Afdeling IV, van dezelfde wet, wordt een Onderafdeling 1 ingevoegd, die het artikel 42bis omvat, luidende:

“Onderafdeling 1. Algemene bepaling”.

Art. 4

In artikel 42bis van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 1 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 31 mei 2016, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

*À tous, présents et à venir,
SALUT.*

Sur la proposition du ministre de la Justice,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre de la Justice est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications de la loi du 1^{er} août 1985 portant
des mesures fiscales et autres****Art. 2**

Dans l'article 40bis, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots „d'avance“ sont insérés entre les mots „aide d'urgence“ et les mots „ou de complément d'aide“.

Art. 3

Dans le Chapitre III, Section IV, de la même loi, il est inséré une nouvelle Sous-section 1^{re}, comportant l'article 42bis, rédigée comme suit:

“Sous-section 1^{re}. Disposition générale”.

Art. 4

A l'article 42bis, de la même loi, inséré par la loi du 1^{er} avril 2007 et modifié par la loi du 31 mai 2016, les modifications suivantes sont apportées:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“Hij kan ook daden gepleegd buiten het Belgische grondgebied erkennen als daden van terrorisme.”;

2° tussen het eerste en het tweede lid, wordt een lid ingevoegd, luidende:

“De Koning bepaalt de nadere voorwaarden volgens dewelke tot erkenning kan overgegaan worden.”.

Art. 5

In onderafdeling 2, ingevoegd door de wet van XXXXX tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme, wordt een artikel 42*quinquies* ingevoegd, luidende:

“Art. 42*quinquies*. § 1. De financiële hulp als bedoeld in artikel 31, 1° tot 4°, wordt toegekend aan de slachtoffers van terrorisme onder de volgende voorwaarden:

1° de daad van terrorisme is gepleegd in België of in het buitenland ten aanzien van slachtoffers die op het moment van deze daad de Belgische nationaliteit hebben of hun gewone verblijfplaats in België hebben in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht en deze daad moet bij een koninklijk besluit als bedoeld in artikel 42*bis*, tweede lid, erkend zijn als een daad van terrorisme;

2° het verzoek tot het bekomen van een financiële hulp moet ingediend worden binnen een termijn van drie jaar vanaf de bekendmaking van het koninklijk besluit als bedoeld in artikel 42*bis*, tweede lid, waarbij de desbetreffende gebeurtenis als daad van terrorisme werd erkend;

3° de schade kan niet afdoende worden hersteld door de dader of de burgerlijk aansprakelijke partij, op grond van een stelsel van sociale zekerheid of een private verzekering, noch op enige andere manier.

§ 2. De financiële hulp bedoeld in artikel 31, 5°, wordt toegekend wanneer de occasionele redders aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° op het Belgisch grondgebied geïnterveneerd hebben naar aanleiding van een daad van terrorisme

1° l’alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante:

“Il peut également reconnaître en tant qu’actes de terrorisme des actes commis en dehors du territoire belge.”;

2° entre le premier et le deuxième alinéa, un alinéa rédigé comme suit est inséré:

“Le Roi fixe les conditions selon lesquelles il peut être procédé à la reconnaissance.”.

Art. 5

Dans la sous-section 2, insérée par la loi du XXXXX modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme, il est inséré un article 42*quinquies*, rédigé comme suit:

“Art. 42*quinquies*. § 1^{er}. L'aide financière visée à l'article 31, 1° à 4°, est octroyée aux victimes de terrorisme aux conditions suivantes:

1° l'acte de terrorisme a été commis en Belgique ou à l'étranger à l'égard de victimes qui, au moment de cet acte, ont la nationalité belge ou leur résidence habituelle en Belgique au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé et cet acte doit être reconnu comme un acte de terrorisme par un arrêté royal tel que visé à l'article 42*bis*, alinéa 1^{er};

2° la demande d'obtention d'une aide financière doit être introduite dans un délai de trois ans à partir de la publication de l'arrêté royal visé à l'article 42*bis*, alinéa 1^{er}, reconnaissant l'événement en question en tant qu'acte de terrorisme;

3° la réparation du préjudice ne peut pas être assurée de façon effective et suffisante par l'auteur ou la partie civilement responsable, par un régime de sécurité sociale ou par une assurance privée, ou de toute autre manière.

§ 2. L'aide financière visée à l'article 31, 5°, est octroyée lorsque les sauveteurs occasionnels répondent aux conditions suivantes:

1° être intervenus sur le territoire belge à la suite d'un acte de terrorisme ou en cas d'acte de terrorisme

of in geval van een in buitenland gepleegde daad van terrorisme op het moment van deze daad de Belgische nationaliteit hebben of zijn gewone verblijfplaats in België hebben in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht en deze daad moet bij koninklijk besluit erkend zijn als een daad van terrorisme;

2° het verzoek tot het bekomen van een financiële hulp moet ingediend worden binnen een termijn van drie jaar vanaf de bekendmaking van het koninklijk besluit als bedoeld in artikel 42bis, tweede lid, waarbij de desbetreffende gebeurtenis als daad van terrorisme werd erkend;

3° geen effectief en voldoende schadeherstel kunnen verkrijgen door de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon, door een stelsel van sociale zekerheid, door een private verzekering of op elke andere wijze.”.

Art. 6

In onderafdeling 2, ingevoegd door de wet van XXXX tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme, wordt een artikel 42septies ingevoegd, luidende:

“Art. 42septies. In geval van een daad van terrorisme, kan een slachtoffer of een occasionele redder aanspraak maken op de terugbetaling van de noodzakelijke reis- en verblijfkosten voor een maximumbedrag van 6000 euro, ofwel wanneer de feiten zich in het buitenland afgespeeld hebben, ofwel wanneer de feiten zich in België afgespeeld hebben en de verzoeker daar niet verbloef.

Dit bedrag kan bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad aangepast worden.”.

Art. 7

In onderafdeling 2, ingevoegd door de wet van XXXX tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme, wordt een artikel 42quaterdecies ingevoegd, luidende:

“Art. 42quaterdecies. In geval van een daad van terrorisme kan de commissie een aanvullende hulp

commis à l'étranger, avoir la nationalité belge ou sa résidence habituelle en Belgique au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé au moment où cet acte de terrorisme est commis et cet acte doit être reconnu en tant qu'acte de terrorisme par un arrêté royal;

2° la demande d'obtention d'une aide financière doit être introduite dans un délai de trois ans à partir de la publication de l'arrêté royal visé à l'article 42bis, alinéa 1^{er}, reconnaissant l'événement en question en tant qu'acte de terrorisme;

3° ne pas pouvoir obtenir réparation du préjudice de façon effective et suffisante par la personne civilement responsable, par un régime de sécurité sociale, par une assurance privée ou de toute autre manière.”.

Art. 6

Dans la sous-section 2, insérée par la loi du XXXX modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme, il est inséré un article 42septies, rédigé comme suit:

“Art. 42septies. En cas d'acte de terrorisme, une victime ou un sauveteur occasionnel peut prétendre au remboursement des frais de voyage et de séjour nécessaires pour un montant maximal de 6000 euros, soit lorsque les faits se sont produits à l'étranger, soit lorsque les faits se sont produits en Belgique et que le requérant n'y résidait pas.

Ce montant peut être adapté par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.”.

Art. 7

Dans la sous-section 2, insérée par la loi du XXXX modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme, il est inséré un article 42quaterdecies, rédigé comme suit:

“Art. 42quaterdecies. En cas d'acte de terrorisme, la commission peut octroyer un complément d'aide

toekennen wanneer na de toekenning van de financiële hulp, het nadeel kennelijk is toegenomen, onverminderd de toepassing van de artikelen 31, 32, 33, § 1, en 42*quinquies*.

De aanvullende hulp wordt per opzettelijke gewelddaad en per verzoeker toegekend voor schade boven 500 euro en is beperkt tot het op de dag van de neerlegging van het verzoekschrift tot het bekomen van een hulp toepasselijk bedrag, verminderd met de reeds toegekende hulp en de eventuele noodhulp en het eventuele voorschot.

Het verzoek tot toekenning van een aanvullende hulp wordt, op straffe van verval, binnen tien jaar te rekenen van de dag waarop beslist werd over de toekenning van een financiële hulp, ingediend.”.

Art. 8

In onderafdeling 2, ingevoegd door de wet van XXXXX tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme, wordt een artikel 42*quindecies* ingevoegd, luidende:

“Art. 42*quindecies*. De bedragen vermeld in de artikelen 42*terdecies* en 42*quaterdecies* kunnen bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad worden aangepast.”.

Art. 9

In onderafdeling 2, tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme, wordt een artikel 42*sedecies* ingevoegd, luidende:

“Art. 42*sedecies*. § 1. In geval van een daad van terrorisme, treedt de Staat van rechtswege in de rechten van het slachtoffer voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de dader of de burgerlijk aansprakelijke partij.

§ 2. De Staat kan de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van de toegekende hulp vorderen wanneer het slachtoffer na de uitbetaling ervan in enige hoedanigheid schadeloosstelling verkrijgt.

lorsque, après l'octroi de l'aide, le dommage s'est manifestement aggravé, ceci sans préjudice de l'application des articles 31, 32, 33, § 1^{er}, et 42*quinquies*.

Le complément d'aide est octroyé par acte intentionnel de violence et par requérant pour un dommage excédant 500 euros et est limité au montant applicable au jour du dépôt de la demande visant à obtenir une aide, diminué de l'aide déjà octroyée, de l'éventuelle aide d'urgence et de l'éventuelle avance.

À peine de forclusion, la demande tendant à l'octroi d'un complément d'aide est introduite dans les dix ans à compter du jour de la décision de l'octroi d'une aide financière.”.

Art. 8

Dans la sous-section 2, insérée par la loi du XXXXX modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme, il est inséré un article 42*quindecies*, rédigé comme suit:

“Art. 42*quindecies*. Les montants mentionnés aux articles 42*terdecies* et 42*quaterdecies* peuvent être adaptés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.”.

Art. 9

Dans la sous-section 2, insérée par la loi du XXXXX modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme, il est inséré un article 42*sedecies*, rédigé comme suit:

“Art. 42*sedecies*. § 1^{er}. En cas d'acte de terrorisme, l'État est subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l'aide accordée, aux droits de la victime contre l'auteur ou le civilement responsable.

§ 2. L'État peut exiger le remboursement total ou partiel de l'aide accordée lorsque, postérieurement au paiement de celle-ci, la victime obtient à un titre quelconque une réparation de son préjudice.

Vooraleer een vordering tot terugbetaling wordt ingeleid, verstrekt de commissie aan de minister van Financiën een met redenen omkleed advies.

§ 3. De Staat kan volledige of gedeeltelijke terugbetaling vorderen wanneer de hulp geheel of gedeeltelijk is toegekend op grond van valse of onvolledige verklaringen van de verzoeker.

Het koninklijk besluit van 31 mei 1933, betreffende de verklaring te doen in verband met de subsidies, vergoedingen en toelagen van elke aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste van de Staat zijn, is van toepassing.

§ 4. Onverminderd het subsidiariteitsbeginsel van de financiële hulp omschreven in artikel 31bis, § 1, 5°, en § 2, 4°, en in artikel 42quinquies, § 1, 3°, en § 2, 4°, treedt de Staat eveneens van rechtswege in de rechten van de verzoeker voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de verzekeraar die zou kunnen tussenkomsten ten voordele van de verzoeker, volgend op de daad van terrorisme of de daad bedoeld in artikel 42quinquies, § 2.

De verzoeker moet het secretariaat van de commissie de nodige informatie bezorgen met betrekking tot verzekeringen die zouden kunnen tussenkommen te zijnen voordele, volgend op de daad van terrorisme zoals bedoeld in artikel 42bis, eerste lid of de daad zoals bedoeld in artikel 45quinquies, § 2, overeenkomstig het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen.

Indien door toedoen van de verzoeker de indeplaatsstelling geen gevolg kan hebben ten voordele van de Staat, kan de Staat van de verzoeker de terugbetaling vorderen van de betaalde hulp in de mate van het geleden nadeel.”.

Art. 10

In Hoofdstuk III, Afdeling IV, van dezelfde wet, wordt een Onderafdeling 3 ingevoegd, luidende:

“Onderafdeling 3. Bijzondere bepaling inzake de financiering van de slachtoffers bedoeld in artikel 3, derde lid van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme”.

La commission donne au ministre des Finances un avis motivé préalablement à l'intentement d'une action en remboursement.

§ 3. L'État peut exiger le remboursement total ou partiel de l'aide lorsque celle-ci a été accordée en tout ou en partie à la suite de fausses déclarations ou d'omissions du requérant.

L'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature, qui sont en tout ou en partie à charge de l'État, est applicable.

§ 4. Sans préjudice du principe de subsidiarité de l'aide financière défini par l'article 31bis, § 1^{er}, 5^o, et § 2, 4^o, et par l'article 42quinquies, § 1^{er}, 3^o, et § 2, 4^o, l'État est de même subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l'aide accordée, aux droits du requérant contre l'assureur susceptible d'intervenir en sa faveur à la suite de l'acte de terrorisme ou l'acte visé à l'article 42quinquies, § 2.

Le requérant est tenu de fournir au secrétariat de la commission toutes les informations utiles à propos des assurances susceptibles d'intervenir en sa faveur à la suite de l'acte de terrorisme visé à l'article 42bis, alinéa 1^{er} ou l'acte visé à l'article 42quinquies, § 2, conformément à l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations.

Si, par le fait du requérant, la subrogation ne peut plus produire ses effets en faveur de l'État, celui-ci peut réclamer au requérant la restitution de l'aide versée dans la mesure du préjudice subi.”.

Art. 10

Dans le Chapitre III, Section IV, de la même loi, il est inséré une Sous-section 3, rédigée comme suit:

“Sous-section 3. Disposition particulière relative au financement des victimes visées par l'article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme”.

Art. 11

In onderafdeling 3, ingevoegd door artikel 10, wordt een artikel 42*septiesdecies* ingevoegd, luidende:

“Artikel 42*septiesdecies*. De kosten voortvloeiend uit de toekenning van de financiële voordelen die voorkomen uit de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan de slachtoffers bedoeld in artikel 3, derde lid van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme, worden toegerekend op het Fonds bedoeld in de artikelen 28 en 42bis, vijfde lid, van deze wet.”.

HOOFDSTUK 3

**Wijzigingsbepalingen van de wet van 18 juli 2017
betreffende de oprichting van het statuut
van nationale solidariteit, de toekenning van
een herstelpensioen en de terugbetaling van
medische zorg ingevolge daden van terrorisme**

Art. 12

In artikel 3 van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme , worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid worden de woorden “In afwijking van het eerste lid is deze wet” vervangen door de woorden “Deze wet is”;

2° het derde lid wordt vervangen door de volgende drie leden:

“Deze wet is ook van toepassing op de slachtoffers en de rechthebbenden die niet de Belgische nationaliteit bezitten en die niet hun gewone verblijfplaats in België hadden zoals gedefinieerd door het tweede lid. De Koning bepaalt de praktische regelingen volgens dewelke de bepalingen van deze wet van toepassing zijn. De kosten voortvloeiend uit de toekenning van de financiële voordelen die voortkomen uit de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan de slachtoffers bedoeld bij het huidige lid, worden toegerekend op het Fonds bedoeld in de artikelen 28 en 42bis, vijfde lid, van voornoemde wet van 1 augustus 1985.

Het in vorig lid bedoelde slachtoffer kan bij voorrang het statuut en de bijkomende voordelen aanvragen bedoeld bij deze wet.

Art. 11

Dans la sous-section 3, inséré par l’article 10, il est inséré un article 42*septiesdecies*, rédigé comme suit:

“Article 42*septiesdecies*. Les frais générés par l’octroi des avantages financiers qui découlent de l’octroi du statut de solidarité nationale aux victimes visées par l’article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme, sont imputés au Fonds visé aux articles 28 et 42bis, alinéa 5, de la présente loi.”.

CHAPITRE 3

**Dispositions modificatives de la loi du
18 juillet 2017 relative à la création du statut de
solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de
dédommagement et au remboursement des soins
médicaux à la suite d’actes de terrorisme**

Art. 12

A l’article 3 de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l’octroi d’une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d’actes de terrorisme, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 2 les mots “Par dérogation à l’alinéa 1^{er}, la” sont remplacés par le mot “La”;

2° l’alinéa 3 est remplacé par les trois alinéas suivants:

“La présente loi est d’application aux victimes et aux ayants droit qui n’ont pas la nationalité belge et qui ne résidaient pas de façon habituelle en Belgique comme définie par l’alinéa 2. Le Roi détermine les modalités pratiques selon lesquelles les dispositions de la présente loi s’appliquent. Les frais générés par l’octroi des avantages financiers qui découlent de l’octroi du statut de solidarité nationale aux victimes visées par le présent alinéa sont imputés au Fonds visé aux articles 28 et 42bis, alinéa 5, de la loi du 1^{er} août 1985 précitée.

La victime visée à l’alinéa précédent peut de manière prioritaire demander le statut et les avantages y liés comme déterminés par la présente loi.

Onvermindert het voorgaande lid, kunnen de in deze wet bedoelde voordelen niet worden gecumuleerd met een gelijkaardig solidariteitsmechanisme van de Staat van nationaliteit of van de gewone verblijfplaats indien het slachtoffer verkiest hierop een beroep te doen.”.

Art. 13

In artikel 10, § 3, derde lid, van dezelfde wet worden de woorden “kan de Commissie een terugbetaling toeekennen die zij redelijkerwijs vaststelt voor het herstel van de genezing van het slachtoffer” vervangen door de woorden “kan de minister die bevoegd is voor Sociale Zaken, op advies van de Commissie, een terugbetaling toeekennen die redelijkerwijs wordt vastgesteld met het oog op het herstel van het slachtoffer. Onder zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht kan de minister de door deze alinea toegekende bevoegdheden delegeren aan de administrateur-generaal van de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.”.

HOOFDSTUK 4

Overgangsbepaling

Art. 14

Artikel 6 van deze wet is van toepassing zelfs wanneer het dossier reeds ingediend en afgesloten is door de commissie voor de inwerkingtreding van deze wet. De aanvragers wiens dossier reeds afgesloten is voor de inwerkingtreding van deze wet moeten een aanvraag indienen binnen een jaar te rekenen vanaf de inwerkingtreding van deze wet.

HOOFDSTUK 5

Slotbepaling

Art. 15

De Koning is belast met de coördinatie van de afdelingen II en IV van Hoofdstuk III van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen en met de bepalingen van de wetten in de vorm van “gecoördineerde wetten op de financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddadigen en aan de occasionele redders”. Hiertoe kan hij de artikelen van de afdelingen splitsen en vernummeren en indelingen maken in de tekst.

Sans préjudice de l’alinéa précédent, les avantages visés par cette loi ne peuvent être cumulés avec un mécanisme de solidarité équivalent de l’État de nationalité ou du lieu de résidence habituelle si la victime préfère y recourir.”.

Art. 13

Dans l’article 10, § 3, alinéa 3, de la même loi , les mots “la Commission peut accorder un remboursement qu’elle fixe en fonction de son caractère raisonnable en vue de la guérison de la victime” sont remplacés par les mots “le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions peut, sur avis de la Commission, accorder un remboursement fixé en fonction de son caractère raisonnable en vue de la guérison de la victime. Sous sa responsabilité et sous son contrôle, le ministre peut déléguer les pouvoirs attribués par le présent alinéa à l’administrateur général de la Caisse auxiliaire d’assurance maladie-invalidité.”.

CHAPITRE 4

Disposition transitoire

Art. 14

L’article 6 de la présente loi s’applique même si un dossier a déjà été introduit et clôturé par la commission avant l’entrée en vigueur de la présente loi. Les demandeurs dont le dossier a déjà été clôturé avant l’entrée en vigueur de la présente loi doivent introduire une demande dans l’année qui suit l’entrée en vigueur de la présente loi.

CHAPITRE 5

Disposition finale

Art. 15

Le Roi est chargé de la coordination des sections II et IV du Chapitre III de la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions fiscales et autres et des dispositions des lois sous la forme de “lois coordonnées sur l’aide financière aux victimes d’actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels”. À cette fin, il peut diviser et renommer les articles des sections, et établir de nouvelles divisions dans le texte.

HOOFDSTUK 6**Inwerkingtreding****Art. 16**

Met uitzondering van de artikelen 10 tot en 13, die uitwerking hebben met ingang van 22 maart 2016, treedt deze wet in werking de dag van inwerkingtreding van de wet van XXXX tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen wat de bevoegdheden van de commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders betreft inzake de slachtoffers van terrorisme .

Gegeven te Brussel, 17 augustus 2018

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Justitie,

Koen GEENS

CHAPITRE 6**Entrée en vigueur****Art. 16**

À l'exception des articles 10 à 13, qui produisent leurs effets depuis le 22 mars 2016, la présente loi entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la loi du XXXX modifiant la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres concernant les compétences de la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels pour les victimes de terrorisme.

Donné à Bruxelles, le 17 août 2018

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre de la Justice,

Koen GEENS

Coördinatie van de artikelen

BASISTEKST

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET ONTWERP

Wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.

Art. 40bis

Wanneer een opzettelijke gewelddaad is gepleegd op het grondgebied van België en de verzoeker zijn gewone verblijfplaats in een andere lid-Staat van de Europese Unie heeft, kan de verzoeker zijn verzoekschrift, met de vraag om financiële hulp, noodhulp of aanvullende hulp, aan de commissie richten via de instantie die door de betrokken lid-Staat specifiek is belast om het slachtoffer bij te staan in zijn aanvraag bij de bevoegde instantie, en dit door middel van een standaardformulier opgesteld door de Europese Commissie.

Na ontvangst van een verzoekschrift dat is overgezonden door de assistentieverlenende instantie, deelt de commissie zo spoedig mogelijk de volgende informatie en documenten mee aan de assistentieverlenende instantie en aan de verzoeker :

1° de naam en de contactgegevens van de persoon verantwoordelijk voor het dossier;

2° een bevestiging van de ontvangst van het verzoekschrift;

3° indien mogelijk, een indicatie van de verwachte beslissingstermijn.

Indien de commissie de verzoeker of elke andere persoon, zoals een getuige of een deskundige, wenst te horen, kan zij contact opnemen met de assistentieverlenende instantie om de nodige maatregelen te nemen opdat :

1° de betrokkenen rechtstreeks worden gehoord door de commissie, overeenkomstig de Belgische wetgeving, met name per telefoon- of videoverbinding, of

2° de betrokkenen worden gehoord door de assistentieverlenende instantie, overeenkomstig

Wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.

Art. 40bis

Wanneer een opzettelijke gewelddaad is gepleegd op het grondgebied van België en de verzoeker zijn gewone verblijfplaats in een andere lid-Staat van de Europese Unie heeft, kan de verzoeker zijn verzoekschrift, met de vraag om financiële hulp, noodhulp, **voorschot** of aanvullende hulp, aan de commissie richten via de instantie die door de betrokken lid-Staat specifiek is belast om het slachtoffer bij te staan in zijn aanvraag bij de bevoegde instantie, en dit door middel van een standaardformulier opgesteld door de Europese Commissie.

Na ontvangst van een verzoekschrift dat is overgezonden door de assistentieverlenende instantie, deelt de commissie zo spoedig mogelijk de volgende informatie en documenten mee aan de assistentieverlenende instantie en aan de verzoeker :

1° de naam en de contactgegevens van de persoon verantwoordelijk voor het dossier;

2° een bevestiging van de ontvangst van het verzoekschrift;

3° indien mogelijk, een indicatie van de verwachte beslissingstermijn.

Indien de commissie de verzoeker of elke andere persoon, zoals een getuige of een deskundige, wenst te horen, kan zij contact opnemen met de assistentieverlenende instantie om de nodige maatregelen te nemen opdat :

1° de betrokkenen rechtstreeks worden gehoord door de commissie, overeenkomstig de Belgische wetgeving, met name per telefoon- of videoverbinding, of

2° de betrokkenen worden gehoord door de assistentieverlenende instantie, overeenkomstig

de wetgeving waar zij gevestigd is, die vervolgens een proces-verbaal van het verhoor toezendt aan de commissie.

Rechtstreeks verhoor in de zin van punt 1° van het vorig lid, mag alleen plaatsvinden in samenwerking met de assistentieverlenende overheid en op vrijwillige basis, zonder dat de commissie dwangmaatregelen kan opleggen.

De commissie zendt zo spoedig mogelijk haar beslissing over de aanvraag om schadeloosstelling over aan de verzoeker en aan de assistentieverlenende instantie, met gebruikmaking van het standaardformulier opgesteld door de Europese Commissie.

Afdeling IV. - Hulp van de Staat aan slachtoffers van terrorisme.

Art. 42bis

De Koning gaat bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad over tot de erkenning van daden als daden van terrorisme.

De Koning kan de vergoeding van slachtoffers van de in het eerste lid bedoelde erkende daden uitbreiden en de verplichtingen van de personen die recht hebben op een vergoeding bedoeld in de afdelingen II en III van dit hoofdstuk aanpassen, rekening houdend met de kenmerken van terrorisme.

Onverminderd de bijdragen bedoeld in artikel 29 kan het Fonds tot hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders, voor de toepassing van dit artikel gestijfd worden door voorschotten ontvangen van de Schatkist, leningen, schenkingen en

de wetgeving waar zij gevestigd is, die vervolgens een proces-verbaal van het verhoor toezendt aan de commissie.

Rechtstreeks verhoor in de zin van punt 1° van het vorig lid, mag alleen plaatsvinden in samenwerking met de assistentieverlenende overheid en op vrijwillige basis, zonder dat de commissie dwangmaatregelen kan opleggen.

De commissie zendt zo spoedig mogelijk haar beslissing over de aanvraag om schadeloosstelling over aan de verzoeker en aan de assistentieverlenende instantie, met gebruikmaking van het standaardformulier opgesteld door de Europese Commissie.

Afdeling IV. - Hulp van de Staat aan slachtoffers van terrorisme.

Onderafdeling 1. – Algemene bepaling (nieuw)

Art. 42bis

De Koning gaat bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad over tot de erkenning van daden als daden van terrorisme. **Hij kan ook daden gepleegd buiten het Belgische grondgebied erkennen als daden van terrorisme.**

De Koning bepaalt de nadere voorwaarden volgens dewelke tot erkenning kan overgegaan worden.

De Koning kan de vergoeding van slachtoffers van de in het eerste lid bedoelde erkende daden uitbreiden en de verplichtingen van de personen die recht hebben op een vergoeding bedoeld in de afdelingen II en III van dit hoofdstuk aanpassen, rekening houdend met de kenmerken van terrorisme.

Onverminderd de bijdragen bedoeld in artikel 29 kan het Fonds tot hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders, voor de toepassing van dit artikel gestijfd worden door voorschotten ontvangen van de Schatkist, leningen, schenkingen en legaten, een

legaten, een gedeelte van de winst van de Nationale Loterij, en andere inkomsten die de Koning bepaalt.

gedeelte van de winst van de Nationale Loterij, en andere inkomsten die de Koning bepaalt.

Art. 42*quinquies*. § 1. De financiële hulp als bedoeld in artikel 31, 1° tot 4°, wordt toegekend aan de slachtoffers van terrorisme onder de volgende voorwaarden:

1° de daad van terrorisme is gepleegd in België of in het buitenland ten aanzien van slachtoffers die op het moment van deze daad de Belgische nationaliteit hebben of zijn gewone verblijfplaats in België hebben in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht en deze daad moet bij een koninklijk besluit als bedoeld in artikel 42bis, eerste lid, erkend zijn als een daad van terrorisme.

2° het verzoek tot het bekomen van een financiële hulp moet ingediend worden binnen een termijn van drie jaar vanaf de bekendmaking van het koninklijk besluit als bedoeld in artikel 42bis, eerste lid, waarbij de desbetreffende gebeurtenis als daad van terrorisme werd erkend.

3° de schade kan niet afdoende worden hersteld door de dader of de burgerlijk aansprakelijke partij, op grond van een stelsel van sociale zekerheid of een private verzekering, noch op enige andere manier.

§ 2. De financiële hulp bedoeld in artikel 31, 5°, wordt toegekend wanneer de occasionele redders aan de volgende voorwaarden voldoen:

1° op het Belgisch grondgebied geïnterveneerd hebben naar aanleiding van een daad van terrorisme of in geval van een in het buitenland gepleegde daad van terrorisme moet de occasionele redder op het moment van deze daad de Belgische nationaliteit hebben of zijn gewone verblijfplaats in België hebben in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht en deze daad moet bij koninklijk besluit erkend zijn als een daad van terrorisme;

2° het verzoek tot het bekomen van een financiële hulp moet ingediend worden binnen een termijn van drie jaar vanaf de bekendmaking van het koninklijk besluit waarbij de desbetreffende gebeurtenis als daad van terrorisme erkend werd.

3° geen effectief en voldoende schadeherstel kunnen verkrijgen door de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon, door een stelsel van sociale zekerheid, door een private verzekering of op elke andere wijze.

Art. 42septies. In geval van een daad van terrorisme, kan een slachtoffer of een occasionele redder aanspraak maken op de terugbetaling van de noodzakelijke reis- en verblijfkosten voor een maximumbedrag van 6000 euro, ofwel wanneer de feiten zich in het buitenland afgespeeld hebben, ofwel wanneer de feiten zich in België afgespeeld hebben en de verzoeker daar niet verbleef.

Dit bedrag kan bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad aangepast worden.

Art. 42quaterdecies. In geval van een daad van terrorisme kan de commissie een aanvullende hulp toeekennen wanneer na de toekenning van de financiële hulp, het nadeel kennelijk is toegenomen, onverminderd de toepassing van de artikelen 31, 32, 33, § 1 en 42quinquies.

De aanvullende hulp wordt per opzettelijke gewelddaad en per verzoeker toegekend voor schade boven 500 euro en is beperkt tot het op de dag van de neerlegging van het verzoekschrift tot het bekomen van een hulp toepasselijk bedrag, verminderd met de reeds toegekende hulp en de eventuele noodhulp en het eventuele voorschot.

Het verzoek tot toekenning van een aanvullende hulp wordt, op straffe van verval, binnen tien jaar te rekenen van de dag waarop beslist werd over de toekenning van een financiële hulp, ingediend.

Art. 42quindecies. De bedragen vermeld in de artikelen 42terdecies en 42quaterdecies, kunnen bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad worden aangepast.

Art. 42sedecies. § 1^{er}. § 1. In geval van een daad van terrorisme, treedt de Staat van rechtswege in de rechten van het slachtoffer voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de dader of de burgerlijk aansprakelijke partij.

§ 2. De Staat kan de volledige of gedeeltelijke terugbetaling van de toegekende hulp vorderen

wanneer het slachtoffer na de uitbetaling ervan in enige hoedanigheid schadeloosstelling verkrijgt.

Vooraleer een vordering tot terugbetaling wordt ingeleid, verstrekt de commissie aan de Minister van Financiën een met redenen omkleed advies.

§ 3. De Staat kan volledige of gedeeltelijke terugbetaling vorderen wanneer de hulp geheel of gedeeltelijk is toegekend op grond van valse of onvolledige verklaringen van de verzoeker.

Het koninklijk besluit van 31 mei 1933, betreffende de verklaring te doen in verband met de subsidies, vergoedingen en toelagen van elke aard, die geheel of gedeeltelijk ten laste van de Staat zijn, is van toepassing.

§ 4. Onverminderd het subsidiariteitsbeginsel van de financiële hulp omschreven in artikel 31bis, § 1, 5° en § 2, 4° en in artikel 42quinquies, § 1, 3° en § 2, 4°, treedt de Staat eveneens van rechtswege in de rechten van de verzoeker voor het bedrag van de toegekende hulp tegen de verzekeraar die zou kunnen tussenkommen ten voordele van de verzoeker, volgend op de daad van terrorisme of de daad bedoeld in artikel 42quinquies, § 2.

De verzoeker moet het secretariaat van de commissie de nodige informatie bezorgen met betrekking tot verzekeringen die zouden kunnen tussenkommen te zijnen voordele, volgend op de daad van terrorisme zoals bedoeld in artikel 42bis, eerste lid of de daad zoals bedoeld in artikel 45quinquies, § 2, overeenkomstig het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen.

Indien door toedoen van de verzoeker de indeplaatsstelling geen gevolg kan hebben ten voordele van de Staat, kan de Staat van de verzoeker de terugbetaling vorderen van de betaalde hulp in de mate van het geleden nadeel.

Onderafdeling 3. - Bijzondere bepaling inzake de financiering van de slachtoffers bedoeld in artikel 3, derde lid van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme

Artikel 42septiesdecies. De kosten voortvloeiend uit de toekenning van de financiële voordelen die voortkomen uit de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan de slachtoffers bedoeld in artikel 3, derde lid van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme, worden toegerekend op het Fonds bedoeld in de artikelen 28 en 42bis, vijfde lid, van deze wet.

Wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme

Art. 3

Deze wet is van toepassing indien het slachtoffer en zijn rechthebbenden de Belgische nationaliteit bezitten op de dag van het schadelijke feit en op het ogenblik van de beslissing van de toekenning van het statuut van nationale solidariteit of van het herstelpensioen.

In afwijkung van het eerste lid is deze wet ook van toepassing op de slachtoffers en de rechthebbenden die de Belgische nationaliteit niet bezitten, maar die op het moment van het schadelijke feit hun gewone verblijfplaats in België hadden in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht.

De Koning bepaalt de nadere regels volgens dewelke de bepalingen van deze wet worden toegepast op de slachtoffers en de rechthebbenden die niet de Belgische nationaliteit bezitten overeenkomstig het eerste lid, en die niet hun gewone verblijfplaats in België hadden overeenkomstig het tweede lid, in de mate dat de Staat van nationaliteit of van de gewone verblijfplaats in geen enkel solidariteitsmechanisme voorziet dat gelijkaardig is aan dit ingesteld bij deze wet.

Wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme

Art. 3

Deze wet is van toepassing indien het slachtoffer en zijn rechthebbenden de Belgische nationaliteit bezitten op de dag van het schadelijke feit en op het ogenblik van de beslissing van de toekenning van het statuut van nationale solidariteit of van het herstelpensioen.

Deze wet is ook van toepassing op de slachtoffers en de rechthebbenden die de Belgische nationaliteit niet bezitten, maar die op het moment van het schadelijke feit hun gewone verblijfplaats in België hadden in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht.

Deze wet is ook van toepassing op de slachtoffers en de rechthebbenden die niet de Belgische nationaliteit bezitten en die niet hun gewone verblijfplaats in België hadden zoals gedefinieerd door het tweede lid. De Koning bepaalt de praktische regelingen volgens dewelke de bepalingen van deze wet van toepassing zijn. De kosten voortvloeiend uit de toekenning van de financiële voordelen die voortkomen uit de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan de slachtoffers

bedoeld bij het huidige lid, worden toegerekend op het Fonds bedoeld in de artikelen 28 en 42bis, vijfde lid, van vooroemde wet van 1 augustus 1985.

Het in vorig lid bedoelde slachtoffer kan bij voorrang het statuut en de bijkomende voordelen aanvragen bedoeld bij deze wet.

Onverminderd het voorgaande lid, kunnen de in deze wet bedoelde voordelen niet worden gecumuleerd met een gelijkaardig solidariteitsmechanisme van de Staat van nationaliteit of van de gewone verblijfplaats indien het slachtoffer verkiest hierop een beroep te doen.

Art. 10

§ 1. De rechtstreekse slachtoffers hebben recht op de terugbetaling van de medische, paramedische, farmaceutische en hospitalisatiekosten, orthopedische toestellen en protheses, benodigd door het schadelijke feit, onder dezelfde voorwaarden als deze die bepaald zijn ten voordele van de oorlogsinvaliden en gelijkgestelden in uitvoering van artikel 1 van de wet van 1 juli 1969 tot vaststelling van het recht van de oorlogsinvaliden en oorlogswezen op geneeskundige verzorging op kosten van de Staat.

De Koning kan de nadere regels bepalen voor de terugbetaling van de in verband met gezondheidszorg betaalde reiskosten als gevolg van het schadelijke feit, wanneer het voordeel van het gratis openbaar vervoer slechts deels tegemoetkomt aan de behoeften van het slachtoffer.

§ 2. De rechtstreekse slachtoffers en de onrechtstreekse slachtoffers hebben recht op de terugbetaling van psychologische zorg, medische, paramedische, farmaceutische en hospitalisatiekosten benodigd door een schadelijk feit, onder dezelfde voorwaarden als deze die bepaald zijn ten voordele van de oorlogsinvaliden en gelijkgestelden in uitvoering van artikel 1 van de wet van 1 juli 1969 tot vaststelling van het recht van de

Art. 10

§ 1. De rechtstreekse slachtoffers hebben recht op de terugbetaling van de medische, paramedische, farmaceutische en hospitalisatiekosten, orthopedische toestellen en protheses, benodigd door het schadelijke feit, onder dezelfde voorwaarden als deze die bepaald zijn ten voordele van de oorlogsinvaliden en gelijkgestelden in uitvoering van artikel 1 van de wet van 1 juli 1969 tot vaststelling van het recht van de oorlogsinvaliden en oorlogswezen op geneeskundige verzorging op kosten van de Staat.

De Koning kan de nadere regels bepalen voor de terugbetaling van de in verband met gezondheidszorg betaalde reiskosten als gevolg van het schadelijke feit, wanneer het voordeel van het gratis openbaar vervoer slechts deels tegemoetkomt aan de behoeften van het slachtoffer.

§ 2. De rechtstreekse slachtoffers en de onrechtstreekse slachtoffers hebben recht op de terugbetaling van psychologische zorg, medische, paramedische, farmaceutische en hospitalisatiekosten benodigd door een schadelijk feit, onder dezelfde voorwaarden als deze die bepaald zijn ten voordele van de oorlogsinvaliden en gelijkgestelden in uitvoering van artikel 1 van de wet van 1 juli 1969 tot vaststelling van het recht van de oorlogsinvaliden en oorlogswezen op

oorlogsinvaliden en oorlogswezen op geneeskundige verzorging op kosten van de Staat, voor zover deze kosten verband houden met psychische en/of psychosomatische stoornissen die door het schadelijke feit worden veroorzaakt.

§ 3. De Koning kan bepalen welke bewijsstukken dienen te worden voorgelegd om deze terugbetalingen te verkrijgen.

Voor de terugbetaling van psychologische zorg kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de maximumbedragen van tussenkomst, het aantal, de frequentie en de nadere regels van de voor terugbetaling toegelaten zorg bepalen.

Als een slachtoffer een beroep moet doen op een niet geconventioneerde zorgverlener of als hem of haar een geneeskundige verstrekking moet worden verleend waarin niet is voorzien in de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen, opgesteld in uitvoering van de wetgeving betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, kan de Commissie een terugbetaling toekennen die zij redelijkerwijs vaststelt met het oog op het herstel van het slachtoffer.

Als een slachtoffer een beroep moet doen op een niet geconventioneerde zorgverlener of als hem of haar een geneeskundige verstrekking moet worden verleend waarin niet is voorzien in de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen, opgesteld in uitvoering van de wetgeving betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, kan de Commissie een terugbetaling toekennen die zij redelijkerwijs vaststelt met het oog op het herstel van het slachtoffer.

Indien de persoon aangesloten is bij een verzekeringsinstelling, deelt het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering zijn identiteit aan deze verzekeringsinstelling mee opdat die de door de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen verschuldigde terugbetalingen kan toekennen.

Indien de persoon bij geen enkele verzekeringsinstelling is aangesloten, maakt het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering deze informatie over aan de Hulpkas voor ziekte- en

geneeskundige verzorging op kosten van de Staat, voor zover deze kosten verband houden met psychische en/of psychosomatische stoornissen die door het schadelijke feit worden veroorzaakt.

§ 3. De Koning kan bepalen welke bewijsstukken dienen te worden voorgelegd om deze terugbetalingen te verkrijgen.

Voor de terugbetaling van psychologische zorg kan de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de maximumbedragen van tussenkomst, het aantal, de frequentie en de nadere regels van de voor terugbetaling toegelaten zorg bepalen.

Als een slachtoffer een beroep moet doen op een niet geconventioneerde zorgverlener of als hem of haar een geneeskundige verstrekking moet worden verleend waarin niet is voorzien in de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen, opgesteld in uitvoering van de wetgeving betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, kan de Commissie een terugbetaling toekennen die zij redelijkerwijs vaststelt met het oog op het herstel van het slachtoffer.

Als een slachtoffer een beroep moet doen op een niet geconventioneerde zorgverlener of als hem of haar een geneeskundige verstrekking moet worden verleend waarin niet is voorzien in de nomenclatuur van geneeskundige verstrekkingen, opgesteld in uitvoering van de wetgeving betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, **kan de minister die bevoegd is voor Sociale Zaken, op advies van de Commissie, een terugbetaling toekennen die redelijkerwijs wordt vastgesteld met het oog op het herstel van het slachtoffer. Onder zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht kan de minister de door deze alinea toegekende bevoegdheden delegeren aan de administrateur-generaal van de Hulpkas voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering.**

Indien de persoon aangesloten is bij een verzekeringsinstelling, deelt het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering zijn identiteit aan deze verzekeringsinstelling mee opdat die de door de verplichte verzekering voor

invaliditeitsverzekering, zodat die alle verschuldigde terugbetalingen rechtstreeks kan toekennen.

§ 5. De verzekeringsinstelling kent de tegemoetkomingen toe verschuldigd bij titel III van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Zij dient, voor rekening van haar lid, de nodige documenten in bij de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, zodat dit lid de aanvullende vergoedingen, toegekend conform de paragrafen 1, 2 en 3, kan verkrijgen.

§ 6. De bevoegdheden van de Commissie voor geneeskundige verzorging worden onverkort toepasselijk op de terugbetalingen bepaald bij dit artikel.

§ 7. De bij dit hoofdstuk bepaalde terugbetalingen worden residuaal toegekend: elke vergoeding waarop hetzelfde schadelijke feit recht geeft, wordt hierop in mindering gebracht, met uitzondering van de vergoeding die het gevolg is van een individuele verzekering.

De bij dit hoofdstuk bepaalde terugbetalingen worden toegekend in afwachting dat de vergoeding waartoe hetzelfde schadelijke feit aanleiding geeft, effectief werd toegekend. De verzekeringsinstelling en de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering treden van rechtswege in de rechten van ten belope van slachtoffer, tot het bedrag van de krachtens dit hoofdstuk toegekende terugbetalingen.

geneeskundige verzorging en uitkeringen verschuldigde terugbetalingen kan toekennen.

Indien de persoon bij geen enkele verzekeringsinstelling is aangesloten, maakt het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering deze informatie over aan de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, zodat die alle verschuldigde terugbetalingen rechtstreeks kan toekennen.

§ 5. De verzekeringsinstelling kent de tegemoetkomingen toe verschuldigd bij titel III van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. Zij dient, voor rekening van haar lid, de nodige documenten in bij de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, zodat dit lid de aanvullende vergoedingen, toegekend conform de paragrafen 1, 2 en 3, kan verkrijgen.

§ 6. De bevoegdheden van de Commissie voor geneeskundige verzorging worden onverkort toepasselijk op de terugbetalingen bepaald bij dit artikel.

§ 7. De bij dit hoofdstuk bepaalde terugbetalingen worden residuaal toegekend: elke vergoeding waarop hetzelfde schadelijke feit recht geeft, wordt hierop in mindering gebracht, met uitzondering van de vergoeding die het gevolg is van een individuele verzekering.

De bij dit hoofdstuk bepaalde terugbetalingen worden toegekend in afwachting dat de vergoeding waartoe hetzelfde schadelijke feit aanleiding geeft, effectief werd toegekend. De verzekeringsinstelling en de Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering treden van rechtswege in de rechten van ten belope van slachtoffer, tot het bedrag van de krachtens dit hoofdstuk toegekende terugbetalingen.

Coordination des articles

TEXTE DE BASE

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET DE LOI

Loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres

Art. 40bis

Lorsque l'acte intentionnel a été commis sur le territoire de la Belgique et que la victime réside habituellement dans un autre Etat membre de l'Union européenne, le requérant peut transmettre sa requête concernant sa demande d'aide principale, d'aide d'urgence ou de complément d'aide à la commission via l'autorité spécialement chargée par cet Etat d'assister la victime auprès de l'autorité compétente, et ce au moyen d'un formulaire type établi par la Commission européenne.

Dès réception d'une requête transmise par l'autorité d'assistance, la commission communique dès que possible les informations et documents suivants à l'autorité chargée de l'assistance et au requérant :

- 1° le nom et coordonnées de la personne chargée du dossier;
- 2° un accusé de réception de la requête;
- 3° si possible, une indication du délai approximatif dans lequel une décision relative à la demande sera rendue.

Si la commission souhaite entendre le requérant ou toute autre personne telle qu'un témoin ou un expert, elle peut contacter l'autorité chargée de l'assistance afin de prendre les dispositions nécessaires pour que :

- 1° les intéressés soient entendus directement par la commission, conformément au droit belge, par le biais, notamment, de la téléconférence ou de la vidéoconférence, ou que
- 2° les intéressés soient entendus par l'autorité

Loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres

Art. 40bis

Lorsque l'acte intentionnel a été commis sur le territoire de la Belgique et que la victime réside habituellement dans un autre Etat membre de l'Union européenne, le requérant peut transmettre sa requête concernant sa demande d'aide principale, d'aide d'urgence, **d'avance** ou de complément d'aide à la commission via l'autorité spécialement chargée par cet Etat d'assister la victime auprès de l'autorité compétente, et ce au moyen d'un formulaire type établi par la Commission européenne.

Dès réception d'une requête transmise par l'autorité d'assistance, la commission communique dès que possible les informations et documents suivants à l'autorité chargée de l'assistance et au requérant :

- 1° le nom et coordonnées de la personne chargée du dossier;
- 2° un accusé de réception de la requête;
- 3° si possible, une indication du délai approximatif dans lequel une décision relative à la demande sera rendue.

Si la commission souhaite entendre le requérant ou toute autre personne telle qu'un témoin ou un expert, elle peut contacter l'autorité chargée de l'assistance afin de prendre les dispositions nécessaires pour que :

- 1° les intéressés soient entendus directement par la commission, conformément au droit belge, par le biais, notamment, de la téléconférence ou de la vidéoconférence, ou que
- 2° les intéressés soient entendus par l'autorité chargée de l'assistance, conformément au droit

chargée de l'assistance, conformément au droit de l'Etat membre dont elle relève, qui transmet ensuite un procès-verbal de l'audition à la commission.

L'audition directe prévue au point 1° de l'alinéa précédent, ne peut avoir lieu qu'en collaboration avec l'autorité chargée de l'assistance et si les intéressés y consentent librement, sans que la commission puisse imposer des mesures coercitives.

La commission transmet ses décisions relatives aux demandes d'indemnisation, au moyen du formulaire type établi par la Commission européenne, au requérant et à l'autorité chargée de l'assistance dans les meilleurs délais après avoir rendu sa décision.

Section IV. - Aide de l'Etat aux victimes du terrorisme.

Art. 42bis

Le Roi procède par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres à la reconnaissance d'actes en tant qu'actes de terrorisme.

Le Roi peut étendre l'indemnisation des victimes d'actes reconnus visés à l'alinéa 1er et adapter les obligations des personnes ayant droit à l'indemnisation visée aux sections II et III du présent chapitre en tenant compte des caractéristiques du terrorisme.

Sans préjudice des contributions visées à l'article 29, le Fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels peut, pour l'application du présent article, être alimenté par des avances du Trésor, par des prêts, par des dons et legs, par une partie des bénéfices de la Loterie nationale ainsi que par d'autres revenus que le Roi détermine.

de l'Etat membre dont elle relève, qui transmet ensuite un procès-verbal de l'audition à la commission.

L'audition directe prévue au point 1° de l'alinéa précédent, ne peut avoir lieu qu'en collaboration avec l'autorité chargée de l'assistance et si les intéressés y consentent librement, sans que la commission puisse imposer des mesures coercitives.

La commission transmet ses décisions relatives aux demandes d'indemnisation, au moyen du formulaire type établi par la Commission européenne, au requérant et à l'autorité chargée de l'assistance dans les meilleurs délais après avoir rendu sa décision.

Section IV. - Aide de l'Etat aux victimes du terrorisme

Sous-section 1^{er} . – Disposition générale (nouveau)

Art. 42bis

Le Roi procède par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres à la reconnaissance d'actes en tant qu'actes de terrorisme. **Il peut également reconnaître en tant qu'actes de terrorisme des actes commis en dehors du territoire belge.**

Le Roi fixe les conditions selon lesquelles il peut être procédé à la reconnaissance.

Le Roi peut étendre l'indemnisation des victimes d'actes reconnus visés à l'alinéa 1er et adapter les obligations des personnes ayant droit à l'indemnisation visée aux sections II et III du présent chapitre en tenant compte des caractéristiques du terrorisme.

Sans préjudice des contributions visées à l'article 29, le Fonds d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels peut, pour l'application du présent article, être alimenté par des avances du Trésor, par des prêts, par des dons et legs, par une partie des bénéfices de la Loterie nationale ainsi que par d'autres revenus que le Roi détermine.

Art. 42*quinquies*. § 1^{er}. L'aide financière visée à l'article 31, 1° à 4°, est octroyée aux victimes de terrorisme aux conditions suivantes :

1° l'acte de terrorisme a été commis en Belgique ou à l'étranger à l'égard des victimes qui, au moment de cet acte, ont la nationalité belge ou leur résidence habituelle en Belgique au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé au moment où cet acte de terrorisme est commis et cet acte doit être reconnu comme un acte de terrorisme par un arrêté royal tel que visé à l'article 42*bis*, alinéa 1^{er} ;

2° la demande d'obtention d'une aide financière doit être introduite dans un délai de trois ans à partir de la publication de l'arrêté royal visé à l'article 42*bis*, alinéa 1^{er}, reconnaissant l'événement en question en tant qu'acte de terrorisme ;

3° la réparation du préjudice ne peut pas être assurée de façon effective et suffisante par l'auteur ou la partie civilement responsable, par un régime de sécurité sociale ou par une assurance privée, ou de toute autre manière.

§ 2. L'aide financière visée à l'article 31, 5°, est octroyée lorsque les sauveteurs occasionnels répondent aux conditions suivantes :

1° être intervenus sur le territoire belge à la suite d'un acte de terrorisme ou en cas d'acte de terrorisme commis à l'étranger, avoir la nationalité belge ou sa résidence habituelle en Belgique au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé au moment où cet acte de terrorisme est commis et cet acte doit être reconnu en tant qu'acte de terrorisme par un arrêté royal ;

2° la demande d'obtention d'une aide financière doit être introduite dans un délai de trois ans à partir de la publication de l'arrêté royal visé à l'article 42*bis*, alinéa 1^{er}, reconnaissant l'événement en question en tant qu'acte de terrorisme ;

3° ne pas pouvoir obtenir réparation du préjudice de façon effective et suffisante par la personne civilement responsable, par un régime de sécurité sociale, par une assurance privée ou de toute autre manière.

Art. 42*septies*. En cas d'acte de terrorisme, une victime ou un sauveteur occasionnel peut prétendre au remboursement des frais de voyage et de séjour nécessaires pour un montant maximal de 6000 euros, soit lorsque les faits se sont produits à l'étranger, soit lorsque les faits se sont produits en Belgique et que le requérant n'y résidait pas.

Ce montant peut être adapté par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.

Art. 42*quaterdecies*. En cas d'acte de terrorisme, la commission peut octroyer un complément d'aide lorsque, après l'octroi de l'aide, le dommage s'est manifestement aggravé, ceci sans préjudice de l'application des articles 31, 32, 33, § 1^{er} et 42*quinquies*.

Le complément d'aide est octroyé par acte intentionnel de violence et par requérant pour un dommage excédant 500 euros et est limité au montant applicable au jour du dépôt de la demande visant à obtenir une aide, diminué de l'aide déjà octroyée, de l'éventuelle aide d'urgence et de l'éventuelle avance.

À peine de forclusion, la demande tendant à l'octroi d'un complément d'aide est introduite dans les dix ans à compter du jour de la décision de l'octroi d'une aide financière. ».

Art. 42*quindecies*. Les montants mentionnés aux articles 42*terdecies* et 42*quaterdecies* peuvent être adaptés par arrêté royal délibéré en conseil des ministres.

Art. 42*sedecies*. § 1^{er}. En cas d'acte de terrorisme, l'État est subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l'aide accordée, aux droits de la victime contre l'auteur ou le civillement responsable.

§ 2. L'État peut exiger le remboursement total ou partiel de l'aide accordée lorsque, postérieurement au paiement de celle-ci, la victime obtient à un titre quelconque une réparation de son préjudice.

La commission donne au ministre des Finances un avis motivé préalablement à l'intentement d'une action en remboursement.

§ 3. L'État peut exiger le remboursement total ou partiel de l'aide lorsque celle-ci a été accordée en

tout ou en partie à la suite de fausses déclarations ou d'omissions du requérant.

L'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations de toute nature, qui sont en tout ou en partie à charge de l'État, est applicable.

§ 4. Sans préjudice du principe de subsidiarité de l'aide financière défini par l'article 31bis, § 1^{er}, 5° et § 2, 4° et par l'article 42*quinquies*, § 1^{er}, 3° et § 2, 4°, l'État est de même subrogé de plein droit, à concurrence du montant de l'aide accordée, aux droits du requérant contre l'assureur susceptible d'intervenir en sa faveur à la suite de l'acte de terrorisme ou l'acte visé à l'article 42*quinquies*, § 2.

Le requérant est tenu de fournir au secrétariat de la commission toutes les informations utiles à propos des assurances susceptibles d'intervenir en sa faveur à la suite de l'acte de terrorisme visé à l'article 42bis, alinéa 1^{er} ou l'acte visé à l'article 42*quinquies*, § 2, conformément à l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions et allocations.

Si, par le fait du requérant, la subrogation ne peut plus produire ses effets en faveur de l'État, celui-ci peut réclamer au requérant la restitution de l'aide versée dans la mesure du préjudice subi.

Sous-section 3. - Disposition particulière relative au financement des victimes visées par l'article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme.

Article 42*septiesdecies*. Les frais générés par l'octroi des avantages financiers qui découlent de l'octroi du statut de solidarité nationale aux victimes visées par l'article 3, alinéa 3, de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme, d sont imputés au Fonds visé aux articles 28 et 42bis, alinéa 5, de la présente loi.

Loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme

Art. 3

La présente loi est applicable aux victimes et à leurs ayants droit qui ont la nationalité belge au jour du fait dommageable ainsi qu'au moment de la décision d'octroi du statut de solidarité nationale ou de la pension de dédommagement.

Par dérogation à l'alinéa 1er, la présente loi est d'application aux victimes et aux ayants droit qui, n'ayant pas la nationalité belge, résidaient au moment du fait dommageable de façon habituelle en Belgique, au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé.

Le Roi détermine les modalités selon lesquelles les dispositions de la présente loi s'appliquent aux victimes et aux ayants droit qui n'ont pas la qualité de Belge conformément à l'alinéa 1er et qui ne résidaient pas de façon habituelle en Belgique conformément à l'alinéa 2, dans la mesure où l'Etat de nationalité ou de résidence habituelle ne prévoit aucun mécanisme de solidarité équivalent à celui instauré par la présente loi.

Art. 10

§ 1er. Les victimes directes ont droit au remboursement des frais de soins médicaux,

Loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme

Art. 3

La présente loi est applicable aux victimes et à leurs ayants droit qui ont la nationalité belge au jour du fait dommageable ainsi qu'au moment de la décision d'octroi du statut de solidarité nationale ou de la pension de dédommagement.

La présente loi est d'application aux victimes et aux ayants droit qui, n'ayant pas la nationalité belge, résidaient au moment du fait dommageable de façon habituelle en Belgique, au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé.

La présente loi est d'application aux victimes et aux ayants droit qui n'ont pas la nationalité belge et qui ne résidaient pas de façon habituelle en Belgique comme définie par l'alinéa 2. Le Roi détermine les modalités pratiques selon lesquelles les dispositions de la présente loi s'appliquent. Les frais générés par l'octroi des avantages financiers qui découlent de l'octroi du statut de solidarité nationale aux victimes visées par le présent alinéa sont imputés au Fonds visé aux articles 28 et 42bis, alinéa 5, de la loi du 1er août 1985 précitée.

La victime visée à l'alinéa précédent peut de manière prioritaire demander le statut et les avantages y liés comme déterminés par la présente loi.

Sans préjudice de l'alinéa précédent, les avantages visés par cette loi ne peuvent être cumulés avec un mécanisme de solidarité équivalent de l'Etat de nationalité ou du lieu de résidence habituelle si la victime préfère y recourir.

Art. 10

§ 1er. Les victimes directes ont droit au remboursement des frais de soins médicaux,

paramédicaux, pharmaceutiques, d'hospitalisation, des appareils d'orthopédie et des prothèses, nécessités par le fait dommageable, dans les mêmes conditions que celles fixées en faveur des invalides de guerre et assimilés, en exécution de l'article 1er de la loi du 1^{er} juillet 1969 fixant le droit des invalides et des orphelins de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat.

Le Roi peut déterminer les modalités de remboursement des frais de déplacement liés aux soins de santé exposés suite au fait dommageable lorsque l'avantage du transport public gratuit ne répond qu'insuffisamment aux besoins de la victime.

§ 2. Les victimes directes et les victimes indirectes ont droit au remboursement des frais de soins psychologiques, de soins médicaux, paramédicaux, pharmaceutiques et d'hospitalisation nécessités par un fait dommageable, dans les mêmes conditions que celles fixées en faveur des invalides de guerre et assimilés, en exécution de l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} juillet 1969 fixant le droit des invalides et des orphelins de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat, pour autant que ces soins soient liés à des troubles psychiques et/ou psychosomatiques causés par le fait dommageable.

§ 3. Le Roi peut déterminer quelles pièces justificatives doivent être présentées afin de recevoir ces remboursements.

Pour le remboursement des soins psychologiques, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer les montants maximum d'intervention, le nombre, la périodicité et les modalités des soins admissibles au remboursement.

Si une victime doit recourir à un prestataire de soins non conventionné ou bénéficier d'une prestation de santé non prévue dans la nomenclature des prestations de santé établie en exécution de la législation relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, la Commission peut accorder un remboursement qu'elle fixe en fonction de son caractère raisonnable en vue de la guérison de la victime.

§ 4. L'identité des personnes visées aux

paramédicaux, pharmaceutiques, d'hospitalisation, des appareils d'orthopédie et des prothèses, nécessités par le fait dommageable, dans les mêmes conditions que celles fixées en faveur des invalides de guerre et assimilés, en exécution de l'article 1er de la loi du 1^{er} juillet 1969 fixant le droit des invalides et des orphelins de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat.

Le Roi peut déterminer les modalités de remboursement des frais de déplacement liés aux soins de santé exposés suite au fait dommageable lorsque l'avantage du transport public gratuit ne répond qu'insuffisamment aux besoins de la victime.

§ 2. Les victimes directes et les victimes indirectes ont droit au remboursement des frais de soins psychologiques, de soins médicaux, paramédicaux, pharmaceutiques et d'hospitalisation nécessités par un fait dommageable, dans les mêmes conditions que celles fixées en faveur des invalides de guerre et assimilés, en exécution de l'article 1^{er} de la loi du 1^{er} juillet 1969 fixant le droit des invalides et des orphelins de guerre au bénéfice des soins de santé aux frais de l'Etat, pour autant que ces soins soient liés à des troubles psychiques et/ou psychosomatiques causés par le fait dommageable.

§ 3. Le Roi peut déterminer quelles pièces justificatives doivent être présentées afin de recevoir ces remboursements.

Pour le remboursement des soins psychologiques, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixer les montants maximum d'intervention, le nombre, la périodicité et les modalités des soins admissibles au remboursement.

Si une victime doit recourir à un prestataire de soins non conventionné ou bénéficier d'une prestation de santé non prévue dans la nomenclature des prestations de santé établie en exécution de la législation relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions peut, sur avis de la Commission, accorder un remboursement fixé en fonction de son caractère raisonnable en vue de la guérison de la victime. Sous sa responsabilité et sous son

paragraphes 1^{er} et 2 est communiquée par la Direction générale Victimes de la guerre à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Si la personne est affiliée auprès d'un organisme assureur, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité transmet son identité à cet organisme assureur afin que celui-ci puisse octroyer les remboursements dus par l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Si la personne n'est affiliée auprès d'aucun organisme assureur, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité communique cette information à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, afin qu'elle puisse octroyer elle-même directement l'ensemble des remboursements dus.

§ 5. L'organisme assureur octroie les interventions dues en vertu du titre III de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. Il introduit auprès de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, pour le compte de son assuré, les documents nécessaires pour que celui-ci puisse obtenir les remboursements complémentaires octroyés par cette Caisse conformément aux paragraphes 1^{er}, 2 et 3.

§ 6. Les compétences de la Commission des soins de santé sont intégralement applicables aux remboursements prévus par le présent article.

§ 7. Les remboursements prévus par le présent chapitre sont octroyés à titre résiduaire : toute indemnisation à laquelle donne droit le même fait dommageable en est déduite, à l'exception de l'indemnisation résultant d'une assurance individuelle.

Les remboursements prévus par le présent chapitre sont octroyés en attendant que l'indemnisation à laquelle donne lieu le même fait dommageable ait effectivement été octroyée. L'organisme assureur et la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité sont subrogés de plein droit à la victime, à concurrence du montant des remboursements octroyés en vertu du présent chapitre.

contrôle, le ministre peut déléguer les pouvoirs attribués par le présent alinéa à l'administrateur général de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

§ 4. L'identité des personnes visées aux paragraphes 1^{er} et 2 est communiquée par la Direction générale Victimes de la guerre à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité.

Si la personne est affiliée auprès d'un organisme assureur, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité transmet son identité à cet organisme assureur afin que celui-ci puisse octroyer les remboursements dus par l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Si la personne n'est affiliée auprès d'aucun organisme assureur, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité communique cette information à la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, afin qu'elle puisse octroyer elle-même directement l'ensemble des remboursements dus.

§ 5. L'organisme assureur octroie les interventions dues en vertu du titre III de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. Il introduit auprès de la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité, pour le compte de son assuré, les documents nécessaires pour que celui-ci puisse obtenir les remboursements complémentaires octroyés par cette Caisse conformément aux paragraphes 1^{er}, 2 et 3.

§ 6. Les compétences de la Commission des soins de santé sont intégralement applicables aux remboursements prévus par le présent article.

§ 7. Les remboursements prévus par le présent chapitre sont octroyés à titre résiduaire : toute indemnisation à laquelle donne droit le même fait dommageable en est déduite, à l'exception de l'indemnisation résultant d'une assurance individuelle.

Les remboursements prévus par le présent chapitre sont octroyés en attendant que l'indemnisation à laquelle donne lieu le même fait

dommageable ait effectivement été octroyée. L'organisme assureur et la Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité sont subrogés de plein droit à la victime, à concurrence du montant des remboursements octroyés en vertu du présent chapitre.